

URC-6440

Instruction Manual & Code List

More information
Weitere Informationen



www.ofa.com/urc6440

English
Deutsch

Français
Italiano
Español
Português

Dansk
Norsk
Svenska
Suomi

Nederlands
Magyar
Polski
Česky

English
Ελληνική¹
Русский²
Türkçe

Nederlands
Magyar
Polski
Česky

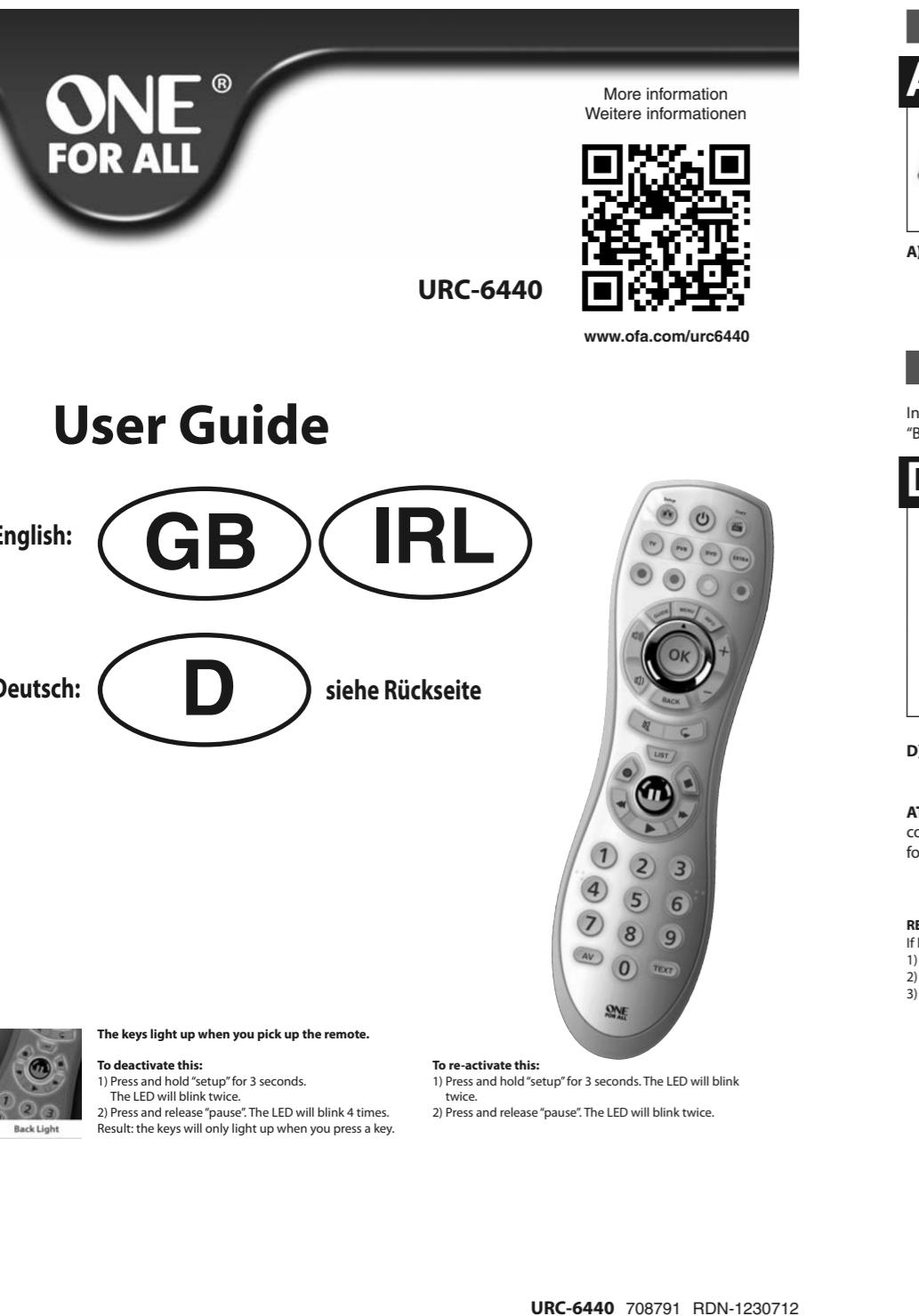
Code List

Nederlands

Magyar

Polski

Česky



User Guide

English: **GB** **IRL**

Deutsch: **D** siehe Rückseite



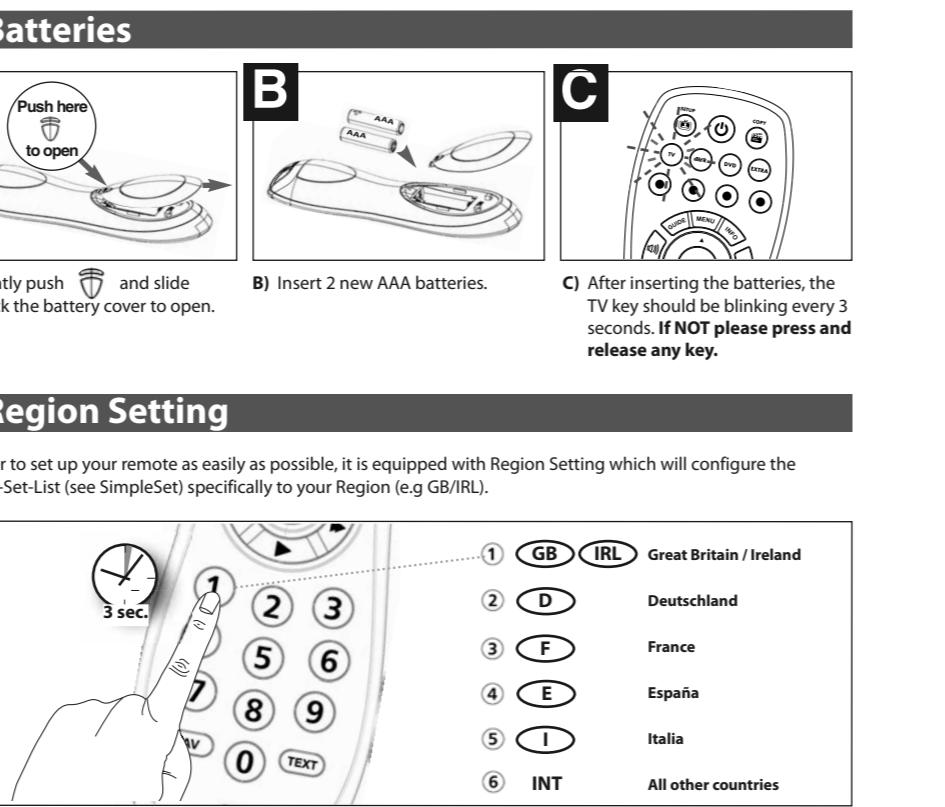
The keys light up when you pick up the remote.

To deactivate this:
1) Press and hold "setup" for 3 seconds.
The LED will blink twice.

2) Press and release "pause". The LED will blink 4 times.
Result: the keys will only light up when you press a key.

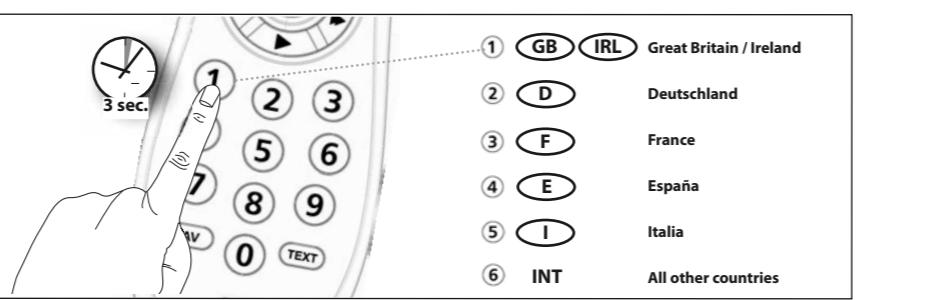
To re-activate this:
1) Press and hold "setup" for 3 seconds. The LED will blink twice.
2) Press and release "pause". The LED will blink twice.

URC-6440 708791 RDN-1230712



Region Setting

In order to set up your remote as easily as possible, it is equipped with Region Setting which will configure the "Brand-Set-List" (see SimpleSet) specifically to your Region (e.g. GB/IRL).

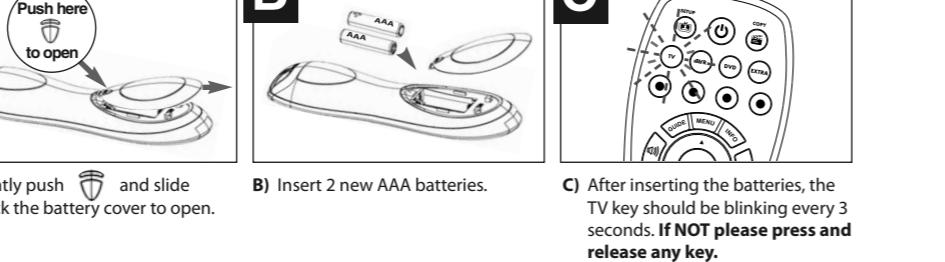


D) Press and hold ① for 3 seconds to select the brand-configuration for (GB) or (IRL). The TV LED will blink twice.

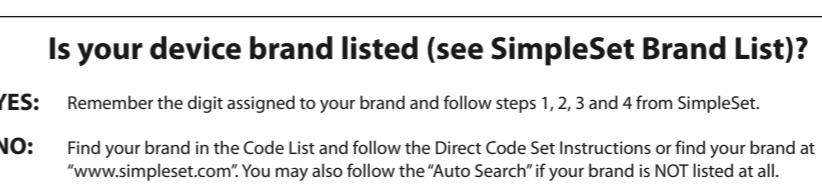
ATTENTION: If you live outside of Great Britain or Ireland please make sure to press and hold the DIGIT - that corresponds your specific Region – for 3 seconds. If your Region is NOT listed please press and hold the "DIGIT 6" for 3 seconds and follow one of the "8-language" manuals.

RESET - COUNTRY SETTING

If by mistake you selected the wrong "digit" (and therefore the wrong Region) it is possible to reset this;
1) Press and hold "Setup" until the TV LED blinks twice.
2) Press and release "POWER".
3) Press and hold the "digit that corresponds your Region" (e.g. 1 for GB/IRL) for 3 seconds.



SimpleSet



SimpleSet Brandset list GB / IRL

TV

	1 Acer / Hitachi 2 Alba / Bush / goodmans / Matsui / Technika 3 Brandt / Ferguson / Nordmende / Saba / TCL / Telefunken / Thomson 4 Grundig 5 JVC / Sharp
<small>Television / LED / Plasma / LCD / Projector or TV with build-in Digital receiver</small>	6 LG 7 Panasonic / Sony 8 Philips 9 Samsung 0 Toshiba

PVR

	1 Alba / Bush / Digihome, Durabrand / Goodmans 2 Amstrad / BSkyB / Sky / Sony 3 Philips / BT Vision / Pace 4 Dream Multimedia / Fortec Star / Technomate / Topfield 5 Thomson / Ferguson
<small>Digital TV Receiver / Satellite / Cablebox Set-Top-Box, Freview and all SKY</small>	6 Grundig / Matsui / Technika / Tivonics / Wharfedale 7 Humax 8 Sagem / Sagemcom 9 Samsung 0 Virgin Media

DVD

	1 Alba / Bush / Sharp 2 Denon / JVC 3 LG / Microsoft 4 Medion / Tevion / Technika 5 Toshiba / Onkyo
<small>DVD player / DVD-R / Blu-ray</small>	6 Panasonic 7 Philips / Yamaha 8 Pioneer 9 Samsung 0 Sony

EXTRA

	1 Bose / Samsung 2 Denon 3 Harman/Kardon 4 JVC / LG 5 Marantz / Philips
<small>Tuner / Amplifier / Audio</small>	6 NAD / Onkyo 7 Panasonic / Technics 8 Pioneer 9 Sony 0 Yamaha

1



1. Make sure your TV is switched on.

2

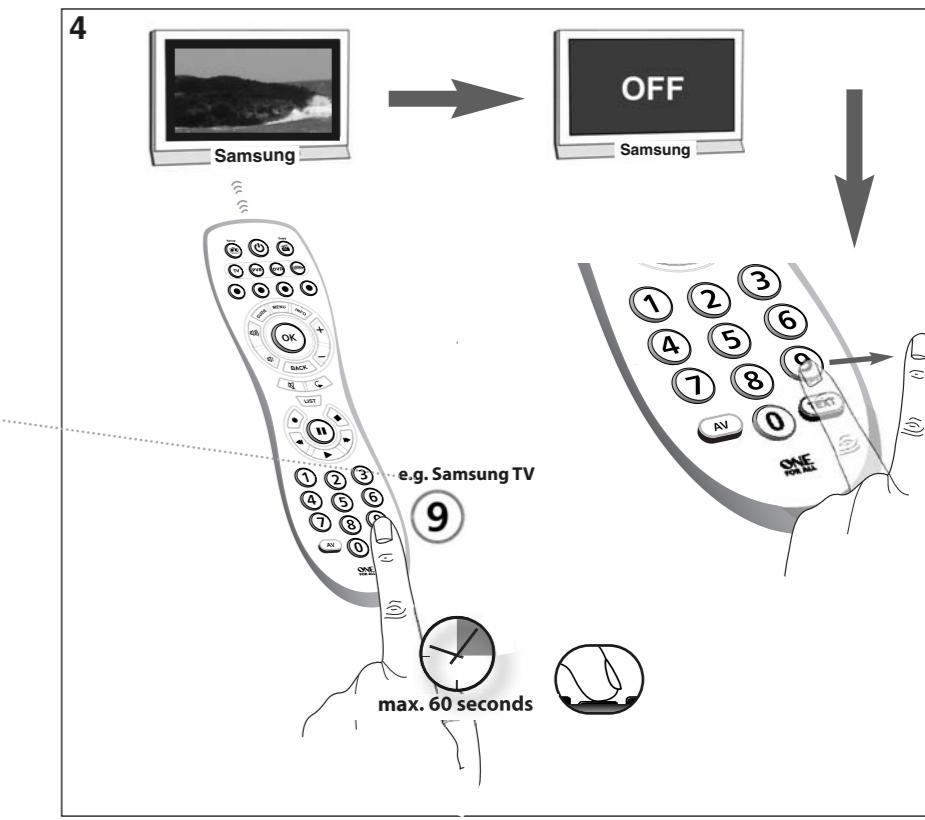


2. Press and hold "Setup" for 3 seconds.
The LED will blink twice.

3



3. Select the device key (e.g. TV) for the device type you wish to control.



4. Press and hold the "DIGIT KEY assigned to your brand" (e.g. "Digit 9" for a Samsung TV) until your device switches OFF. Release the "DIGIT key" as soon as your device switches OFF. **READY!**

If your device does NOT switch OFF, please repeat steps 2, 3 and 4.

Problems & Solutions SimpleSet

Your device still does NOT switch OFF? Follow the "Direct Code Set" instructions or try Auto Search.

Your device switched OFF but you still cannot control your device? Switch your device back ON manually (or using the original remote) and repeat SimpleSet making sure to release the "digit assigned to your brand" as soon as your device switches OFF.

Your ONE FOR ALL controls your device but some keys don't work properly? There may be a better configuration for your brand. Please repeat SimpleSet making sure to release the "digit assigned to your brand" as soon as your device switches OFF or go to www.simpleset.com

Keypad

- = POWER
- = "watch tv" - see CombiControl
- = Enter "Setup" mode (when pressed & held for 3 seconds)
- = "watch movie" - see CombiControl
- = Enter "Copy" mode (when pressed & held for 3 seconds)
- = BACK
- = SKIP FORWARD
- = FAST FORWARD (when pressed & held briefly)
- = SKIP BACK
- = REWIND (when pressed & held briefly)
- = LIST
- = In TV Mode, text off

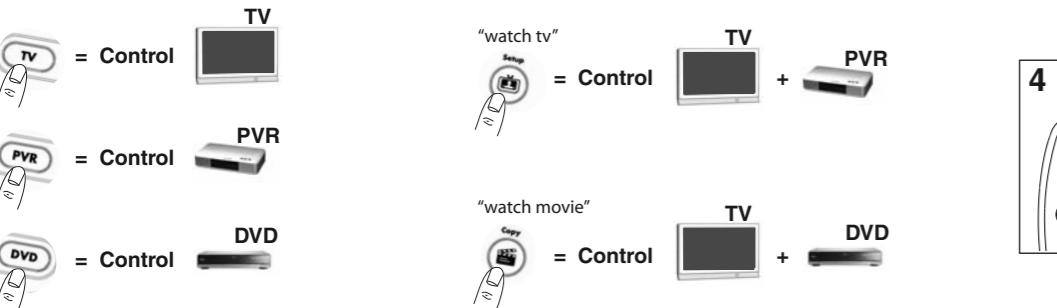
CombiControl

CombiControl allows you to control 2 devices without having to select the corresponding device key. The functionality of the two devices will be logically divided on the ONE FOR ALL keypad. CombiControl requires no additional set up and will work automatically as soon as you set up at least 2 devices (e.g. a TV and a PVR).

Simply press "watch tv" (= Setup key) and the keypad will be configured as follows;
• AV, MUTE and VOLUME +/- keys = control your TV.
• ALL OTHER available keys = control your PVR.
• POWER (pressed for 3 seconds) = will send POWER signal to TV and PVR.

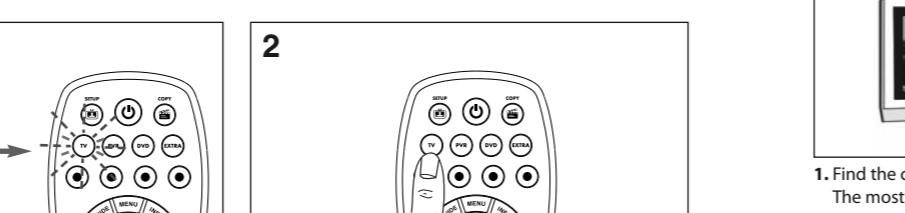
If additionally you also did set up a DVD (or Blu-ray) player on the DVD key; simply press "watch movie" (= Copy key) and the keypad will be configured as follows;

• AV, MUTE and VOLUME +/- keys = control your TV.
• ALL OTHER available keys = control your DVD (or Blu-ray) player.
• POWER (pressed for 3 seconds) = will send POWER signal to TV and DVD.

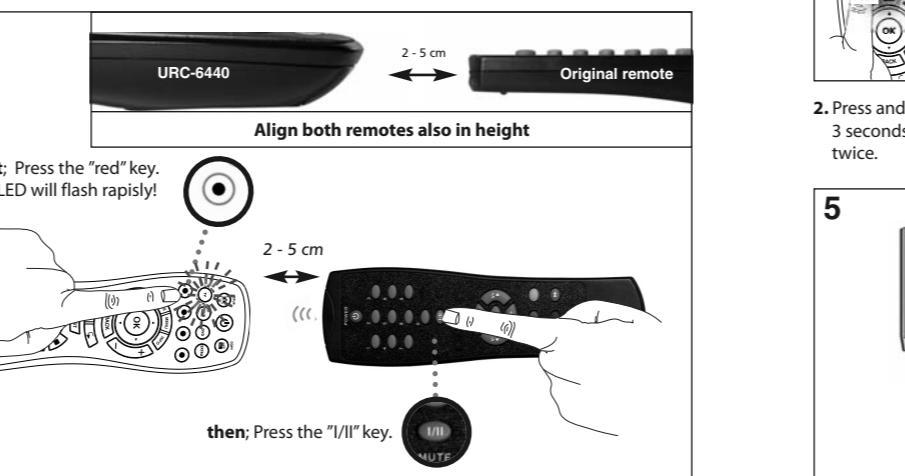


Copy

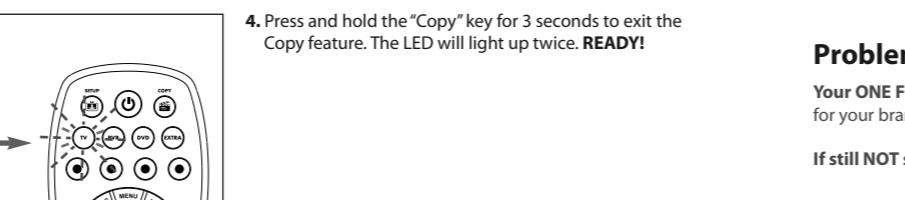
The Learning feature allows you to Learn (Copy) one or more functions from your original (working) remote control onto your ONE FOR ALL remote.



1. Press and hold "Copy" for 3 seconds. The LED will blink twice.
2. Select the device key (e.g. TV) for the device type you wish to copy.
3. Example: How to copy the "I/I" (mono/stereo) function from your original remote onto the "red key" on your ONE FOR ALL URC-6440 remote control. Place both remote controls on a flat surface. Make sure that the ends you normally point at your device are facing each other.



- If you want to copy other functions, simply repeat step 3 for each key you want to copy.
- If you get a long blink, please repeat step 3.
- You can copy onto every key except the "Copy" key and "Device" keys (you will get a long blink).

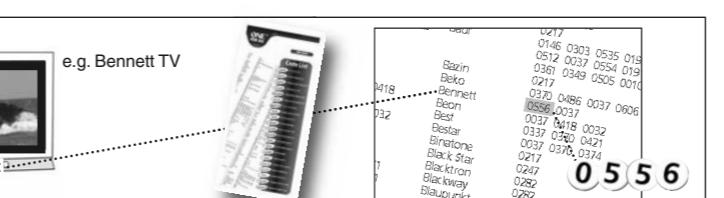


How to delete a COPIED function

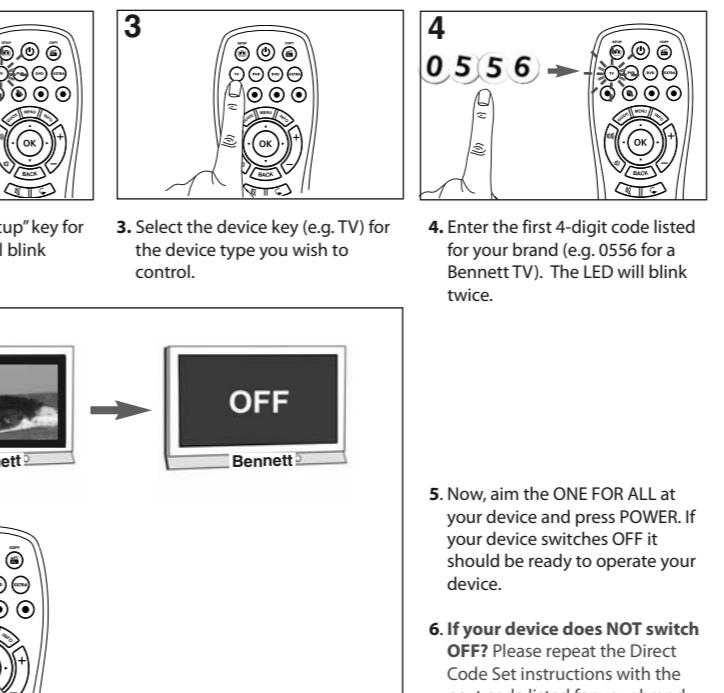
- 1) Press and hold "Copy" for 3 seconds. The LED will blink twice.
- 2) Select corresponding device key.
- 3) Press the corresponding key (e.g. red key) you wish to delete for 3 seconds until the LED's blink twice.
- 4) Press and hold "Copy" for 3 seconds. The LED will blink twice.

Direct Code Set

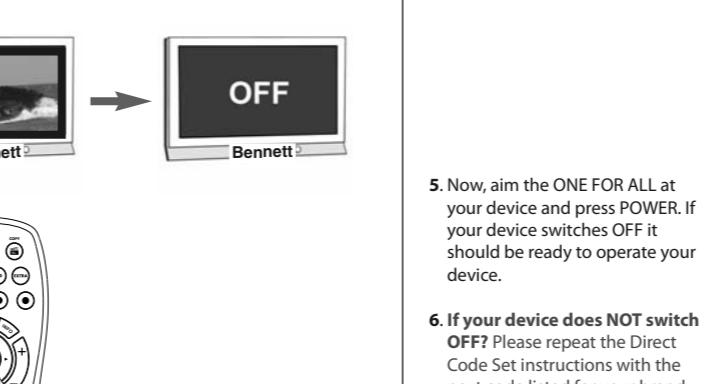
- if "SimpleSet" is NOT successful



1. Find the code for your device in the included Code list. Codes are listed by device type and brand name. The most popular code is listed first. Make sure your device is switched on (not on standby).



1. Make sure your TV is switched on.
2. Press and hold "Setup" for 3 seconds. The LED will blink twice.
3. Select the device key (e.g. TV) for the device type you wish to control.
4. Enter the first 4-digit code listed for your brand (e.g. 0556 for a Bennett TV). The LED will blink twice.

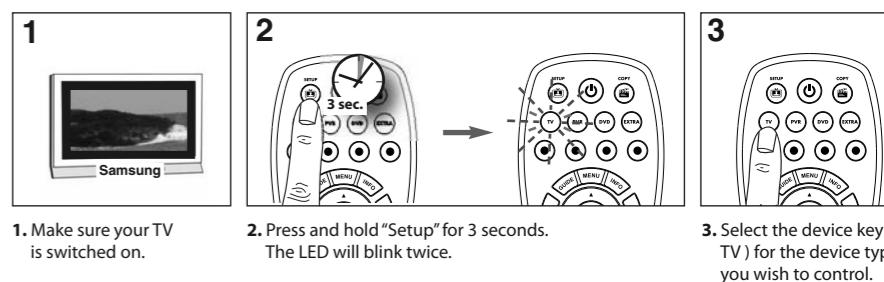


5. Now, aim the ONE FOR ALL at your device and press POWER. If your device switches OFF it should be ready to operate your device.

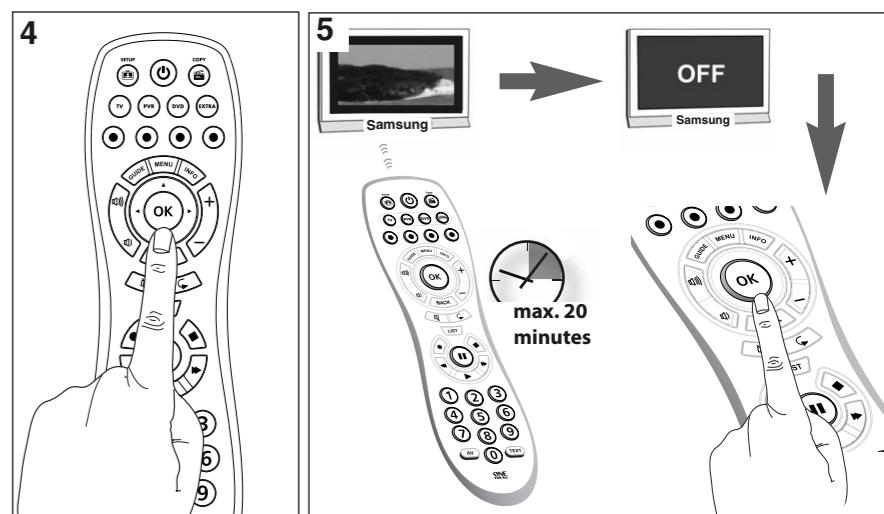
6. If your device does NOT switch OFF? Please repeat the Direct Code Set instructions with the next code listed for your brand.

Auto Search

- if "Direct Code Set" is NOT successful



1. Find the code for your device in the included Code list. Codes are listed by device type and brand name. The most popular code is listed first. Make sure your device is switched on (not on standby).
2. Make sure your TV is switched on.
3. Select the device key (e.g. TV) for the device type you wish to control.



4. Press and release OK.
5. Point the remote at your device. Now the remote will send a different POWER OFF signal (automatically every 3 seconds) going through all the brands stored in the memory. Press and release OK as soon as your device switches OFF. READY!

Problems & Solutions Auto Search

Your device switched OFF but you still cannot control your device? Switch your device back ON manually (or using the original remote) and repeat Auto Search making sure to press and release OK as soon as your device switches OFF.

Your ONE FOR ALL controls your device but some keys don't work properly? There may be a better configuration for your brand. Please repeat the Direct Code Set instructions with the next code listed for your brand.

If still NOT successful? Follow the Auto Search instructions or go to www.simpleset.com

www.simpleset.com

New models and even brands are being launched every day. Fortunately your ONE FOR ALL remote can be updated via the internet, ensuring it will never become obsolete. For access to over 6,000 brands and 300,000 models, please visit our SimpleSet Online tool at www.simpleset.com

ONE
FOR ALL®

Bedienungs- Anleitung

Deutsch:

D



Die Tasten leuchten auf sobald Sie die Fernbedienung aufheben.

Um dies zu deaktivieren:
1) Halten Sie „Setup“ gedrückt, bis die LED zweimal blinkt.
2) Drücken Sie kurz „Pause“. Die LED wird 4 Mal blinken.
Ergebnis: die Tasten leuchten nur auf, wenn Sie eine Taste drücken.

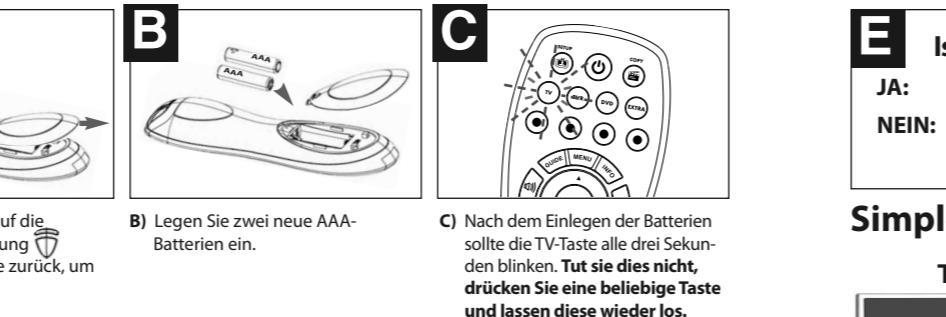
Um dies wieder zu aktivieren:
1) Halten Sie „Setup“ gedrückt, bis die LED zweimal blinkt.
2) Drücken Sie kurz „Pause“. Die LED wird 2 Mal blinken.

More information
Weitere Informationen

URC-6440
www.ofa.com/urc6440

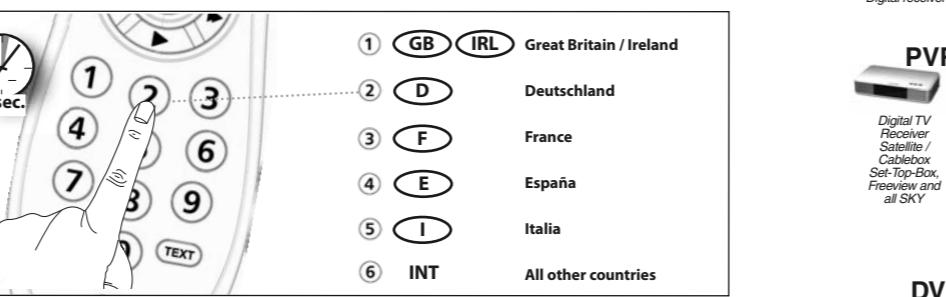


Batterien



Region-Einstellungen

Um die Einrichtung der Fernbedienung so leicht wie möglich zu gestalten, verfügt sie über eine Region-Einstellung. Diese konfiguriert die „Markenliste“ (siehe SimpleSet) speziell für Ihre Region (z. B. Deutschland).



D) Halten Sie die Taste „Ziffer 2“ drei Sekunden lang gedrückt, um die Markenliste“ für (D) auszuwählen. Die TV-LED leuchtet zweimal auf.

ACHTUNG: Wenn Sie außerhalb Deutschland leben, achten Sie darauf, drei Sekunden lang die Zifferntaste gedrückt zu halten, die Ihrer Region entspricht. Wenn Ihre Region nicht aufgeführt ist, halten Sie Taste „ZIFFER 6“ drei Sekunden lang gedrückt und befolgen Sie die Anweisungen einer der in 8 Sprachen vorliegenden Bedienungsanleitungen.

ZURÜCKSETZEN – REGIONSEINSTELLUNG

Wenn Sie versehentlich die falsche „Ziffer“ (und somit die falsche Region) gewählt haben, ist es möglich, diese zurückzusetzen.

- 1) Halten Sie „Setup“ gedrückt, bis die LED zweimal blinkt.
- 2) Drücken Sie „POWER“ und lassen Sie die Taste los.
- 3) Halten Sie die „Zifferntaste, die Ihrer Region entspricht“, drei Sekunden lang gedrückt (z. B. „ZIFFER 2“ für D).

SimpleSet

E Ist die Marke Ihres Geräts aufgeführt (siehe SimpleSet-Markenliste)?

JA: Merken Sie sich die Ziffer, die der Marke zugeordnet ist, und befolgen Sie Schritt 1, 2, 3 und 4 von SimpleSet.

NEIN: Suchen Sie die Marke in der mitgelieferten Codeliste und befolgen Sie die Anweisungen unter „Code direkt einstellen“ oder suchen Sie die Marke unter „www.simpleset.com“. Sie können auch die „Automatische Suche“ nutzen, wenn die Marke überhaupt nicht aufgeführt ist.

SimpleSet - Markenliste Deutschland

TV

- ① Acer / Loewe / Metz
- ② Medion / SEG / Tevion
- ③ Brandt / Ferguson / Nordmende / Saba / TCL / Telefunken / Thomson
- ④ Grundig
- ⑤ JVC / Sharp
- ⑥ LG
- ⑦ Panasonic / Sony
- ⑧ Philips
- ⑨ Samsung
- ⑩ Toshiba

PVR

- ① Comag / Edision / SilverCrest / Zehnder
- ② Dream Multimedia / Topfield
- ③ Humax / KabelBW / Kabel Deutschland
- ④ Kathrein / T-Home
- ⑤ Medion / SEG, Smart
- ⑥ Sky Deutschland, Pace, Nokia, Premiere
- ⑦ Philips
- ⑧ Skymaster, SM Electronic
- ⑨ Samsung, Unitymedia
- ⑩ TechniSat, Telestar

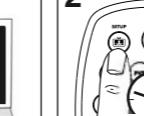
DVD

- ① Alba / Bush / Sharp
- ② Denon / JVC
- ③ LG / Microsoft
- ④ Medion / Tevion / Technika
- ⑤ Toshiba / Onkyo
- ⑥ Panasonic
- ⑦ Philips / Yamaha
- ⑧ Pioneer
- ⑨ Samsung
- ⑩ Sony

EXTRA

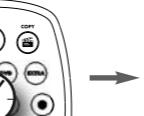
- ① Bose / Samsung
- ② Denon
- ③ Harman/Kardon
- ④ JVC / LG
- ⑤ Marantz / Philips
- ⑥ NAD / Onkyo
- ⑦ Panasonic / Technics
- ⑧ Pioneer
- ⑨ Sony
- ⑩ Yamaha

1



1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät eingeschaltet ist (nicht auf Stand-by).

2



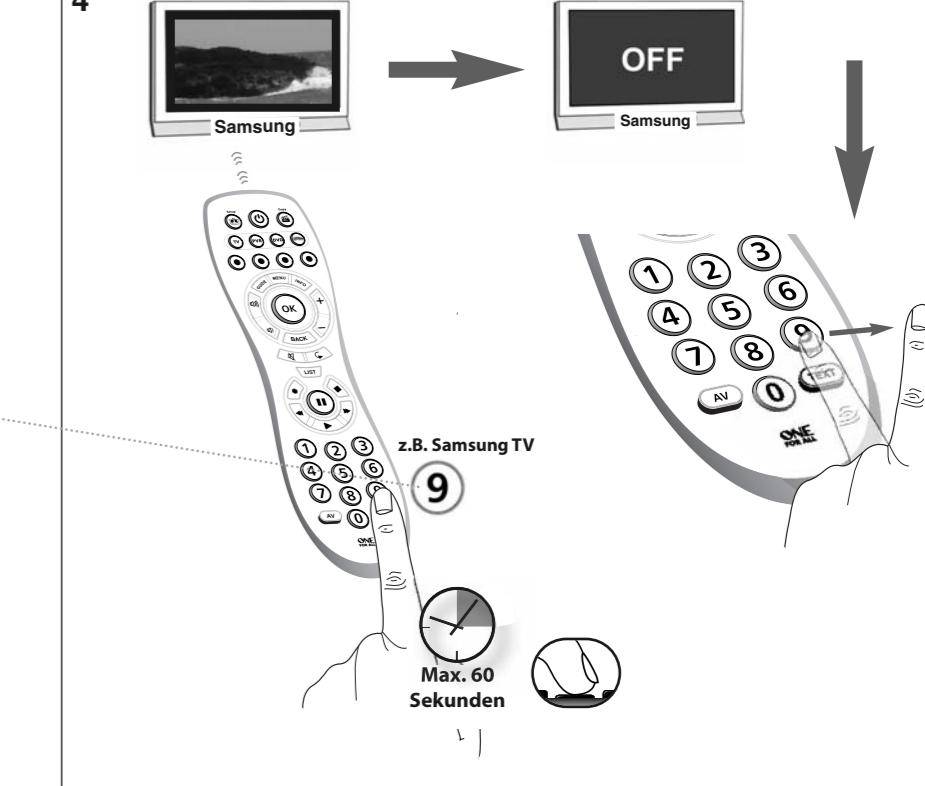
2. Halten Sie „Setup“ drei Sekunden lang gedrückt. Die LED leuchtet zweimal auf.

3



3. Wählen Sie die Gerätetaste (z. B. TV) für das Gerät das Sie bedienen möchten.

4



Probleme & Lösungen – SimpleSet

Ihr Gerät schaltet sich nicht aus?

Befolgen Sie die Anweisungen unter „Code direkt einstellen“ oder nutzen Sie die „Automatische Suche“.

Ihr Gerät hat sich ausgeschaltet, aber Sie können das Gerät dennoch nicht steuern?

Schalten Sie das Gerät manuell wieder ein (oder verwenden Sie die Originalfernbedienung) und wiederholen Sie SimpleSet. Achten Sie dabei darauf, dass Sie die „der Marke zugeordnete Zifferntaste“ loslassen, sobald sich das Gerät ausschaltet.

Die ONE FOR ALL-Fernbedienung steuert das Gerät, aber manche Tasten funktionieren nicht korrekt?

Eventuell gibt es eine bessere Konfiguration für Ihre Marke. Wiederholen Sie SimpleSet und achten Sie dabei darauf, die „der Marke zugeordnete Zifferntaste“ loszulassen, sobald sich das Gerät ausschaltet, oder besuchen Sie www.simpleset.com.

Tastenfeld

- = EIN/AUS
- = "watch tv" - siehe CombiControl
- = "watch movie" - siehe CombiControl
- = COPY modus (wenn eingedrückt für 3 Sekunden)
- = ZURÜCK
- = FAST FORWARD
- = SKIP FORWARD (wenn kurz eingedrückt)
- = REWIND
- = SKIP BACK (wenn kurz eingedrückt)
- = LIST

CombiControl

CombiControl ermöglicht es Ihnen bis zu 2 Geräte zu kontrollieren ohne immer die entsprechenden Gerätetaste zu wählen. Die Funktionalität der beiden Geräte wird logischerweise auf der ONE FOR ALL Tastatur eingeteilt. CombiControl erfordert keine zusätzliche Einrichtung und wird automatisch aktiviert, sobald mindestens 2 Geräte (zB ein TV und eine PVR) eingestellt sind.

Drücken Sie „watch tv (= Setup-Taste)“ und das Tastenfeld ist wie folgt konfiguriert:

- die Tasten AV, STUMMSCHALTEN und LAUTSTÄRKE +/- = steuern den Fernseher.
- Alle anderen Tasten = steuern den Digital Empfänger / Festplattenrekorder.
- EIN/AUS (drei Sekunden lang gedrückt) = sendet das Signal zum Ein-/Ausschalten an den Fernseher und Digital Empfänger / Festplattenrekorder.

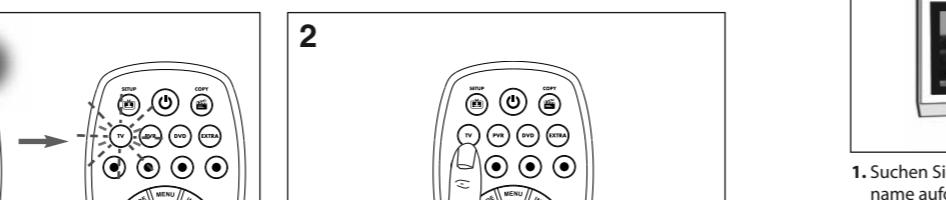
Wenn Sie zusätzlich auch einen DVD-Player (oder Blu-ray-Player) auf der DVD-Taste eingerichtet haben, drücken Sie „watch movie (= Copy-Taste)“, und das Tastenfeld ist wie folgt konfiguriert:

- die Tasten AV, STUMMSCHALTEN und LAUTSTÄRKE +/- = steuern den Fernseher.
- Alle anderen Tasten = steuern den DVD-Player (oder Blu-ray-Player).
- EIN/AUS (drei Sekunden lang gedrückt) = sendet das Signal zum Ein-/Ausschalten an den Fernseher und DVD-Player (oder Blu-ray-Player).

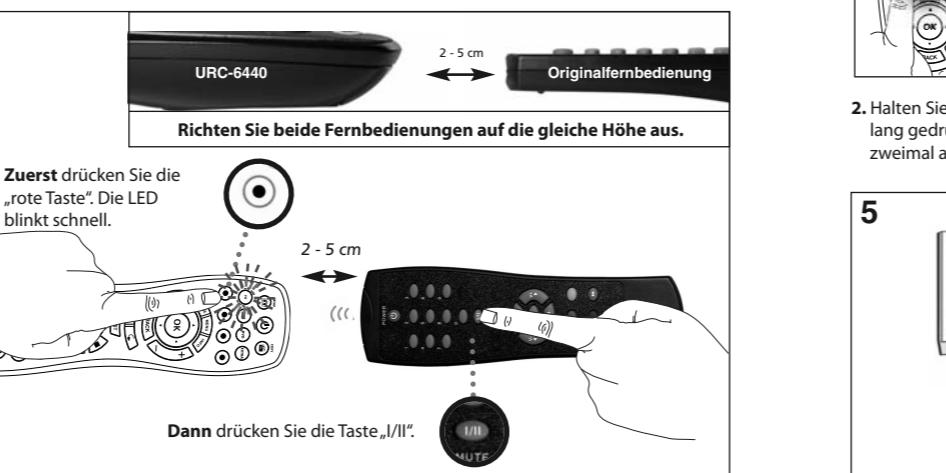


Copy (Kopieren)

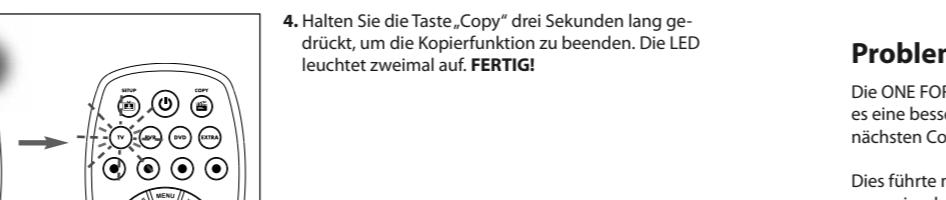
Mit der Kopierfunktion können Sie eine oder mehrere Funktionen von der (funktionierenden) Originalfernbedienung auf die ONE FOR ALL-Fernbedienung übernehmen (kopieren).



1. Halten Sie „Copy“ drei Sekunden lang gedrückt. Die LED leuchtet zweimal auf.
2. Wählen Sie die Gerätetaste (z. B. TV) für das Gerät wo von Sie Kopieren möchten.
3. Beispiel: So kopieren Sie die Funktion „I/II (Mono/Stereo)“ von der Originalfernbedienung auf die „rote Taste“ der ONE FOR ALL URC-6440-Fernbedienung: Legen Sie beide Fernbedienungen auf eine flache Oberfläche. Achten Sie darauf, dass die Enden, die Sie normalerweise auf das Gerät richten, einander gegenüberliegen.



4. Wenn Sie weitere Funktionen kopieren möchten, wiederholen Sie Schritt 3 für alle zu kopierenden Tasten.
5. Wenn die LED lange aufleuchtet, wiederholen Sie Schritt 3.
6. Sie können Funktionen auf jede Taste kopieren, mit Ausnahme der „Copy“-Taste und „Gerätetasten“ (in diesem Fall sehen Sie ein langes Aufleuchten).

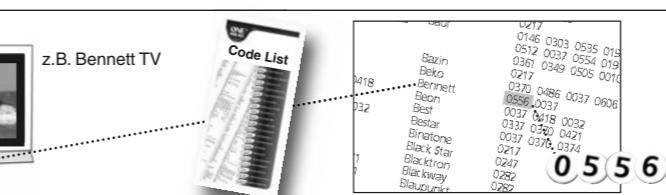


So löschen Sie eine KOPIERTE Funktion

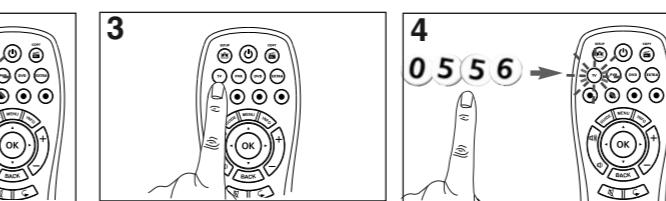
- 1) Halten Sie „Copy“ drei Sekunden lang gedrückt. Die LED leuchtet zweimal auf.
- 2) Drücken Sie die entsprechende Gerätetaste.
- 3) Halten Sie drei Sekunden lang die zu löschennde Taste (z. B. die rote Taste) gedrückt, bis die LED zweimal aufleuchtet.
- 4) Halten Sie „COPY“ drei Sekunden lang gedrückt. Die LED leuchtet zweimal auf.

Direkte Codeeinrichtung

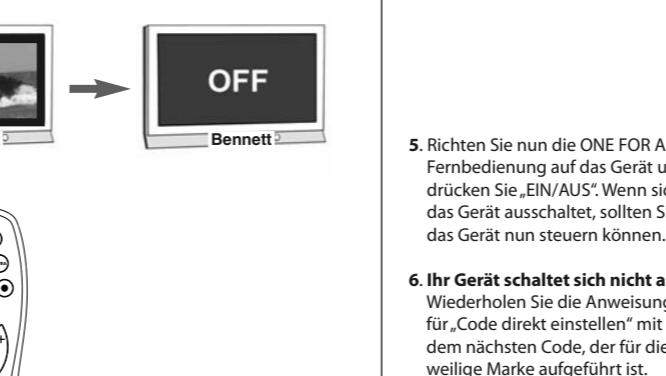
- wenn "SimpleSet" nicht erfolgreich ist.



1. Suchen Sie den Code für das Gerät in der mitgelieferten Codeliste. Die Codes sind nach Gerätetyp und Markenname aufgeführt. Die gängigsten Codes sind zuerst aufgeführt. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät eingeschaltet ist (nicht auf Stand-by).



2. Wählen Sie die entsprechende Gerätetaste (z. B. TV).
3. Geben Sie den ersten aufgeführten 4-stelligen Code für die Marke ein (z. B. 0556 für einen Bennett-Fernseher). Die LED leuchtet zweimal auf.



4. Richten Sie nun die ONE FOR ALL-Fernbedienung auf das Gerät und drücken Sie „EIN/AUS“. Wenn sich das Gerät ausschaltet, sollten Sie das Gerät nun steuern können.
5. Ihr Gerät schaltet sich nicht aus? Wiederholen Sie die Anweisungen für „Code direkt einstellen“ mit dem nächsten Code, der für die jeweilige Marke aufgeführt ist.

Probleme & Lösungen – Direkte Codeeinrichtung

Die ONE FOR ALL-Fernbedienung steuert das Gerät, aber manche Tasten funktionieren nicht korrekt? Eventuell gibt es eine bessere Konfiguration für Ihre Marke. Wiederholen Sie die Anweisungen für „Code direkt einstellen“ mit dem nächsten Code, der für die jeweilige Marke aufgeführt ist.

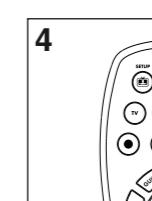
Dies führte noch nicht zum Erfolg? Befolgen Sie die Anweisungen für die „Automatische Suche“ oder besuchen Sie www.simpleset.com.

Automatische Suche

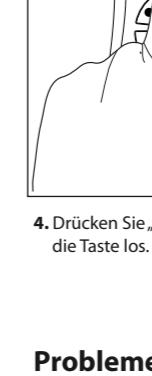
- wenn "Code direkt einstellen" nicht erfolgreich ist.



1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät eingeschaltet ist (nicht auf Stand-by).



2. Halten Sie „Setup“ drei Sekunden lang gedrückt. Die LED leuchtet zweimal auf.



3. Wählen Sie die entsprechende Gerätetaste (z. B. TV).

4. Drücken Sie „OK“ und lassen Sie die Taste los.

5. Richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät. Die Fernbedienung sendet nun ein anderes Ausschaltsignal (automatisch alle drei Sekunden), dabei wechselt sie durch alle im Speicher gespeicherten Marken. Drücken Sie die Taste „OK“ und lassen Sie sie wieder los, sobald sich das Gerät ausschaltet. **FERTIG!**

www.simpleset.com

Jeden Tag kommen neue Modelle und sogar Marken auf den Markt. Die ONE FOR ALL-Fernbedienung kann zum Glück über das Internet entsprechend aktualisiert werden, sodass sie immer auf dem aktuellen Stand bleibt. Um Zugang zu über 6.000 Marken und 300.000 Modellen zu erhalten, nutzen Sie unser SimpleSet Online Tool unter www.simpleset.com.

ONE FOR ALL®

URC-6440

www.ofa.com/urc6440

Français **F**

Italiano **I**

Español **E**

Português **P**

Les touches de fonction s'allument lorsque vous la ramassez.

Pour désactiver:

- 1) Maintenez la touche « Setup » enfoncée jusqu'à ce que la LED clignote deux fois.
- 2) Appuyez la touche « pause », puis relâchez-la. La LED clignote 4 fois.

Résultat: les touches ne s'allument pas lorsque vous appuyez sur une touche.

I tasti del telecomando si illuminano quando si prende in mano.

Per disattivare:

- 1) Premere e mantenere premuto il tasto "setup" fino a che il LED lampeggerà 2 volte.
- 2) Premere e rilasciare "pausa". Il LED lampeggerà 4 volte.

Risultato: i tasti si illuminano solo quando si preme un tasto.

Back Light

URC-6440 708955 RDN-1230712

URC-6440

Manuel d'utilisation

Guida per l'utente

Manual del usuario
(vea parte trasera)

Manual do Utilizador
(ver para trás)

Paramètres régionaux / Impostazione della regione

Pour faciliter au mieux la configuration de votre télécommande, son option Paramètres régionaux vous permet de configurer la « Liste des marques » (voir SimpleSet) spécifique à votre région (par exemple, France).

Per poter configurare il telecomando il più facilmente possibile, quest'ultimo è dotato di una funzione di impostazione regionale che configurerà l'elenco delle marche (vedere SimpleSet) in modo specifico in base alla regione geografica in cui vive l'utente (ad esempio Italia).

D

D) Maintenez la touche ③ enfoncée pendant 3 secondes pour sélectionner la configuration souhaitée, (France). La LED clignotera deux fois

ATTENTION: si vous ne résidez pas en France, suivez les instructions de la section « Configuration directe du code » ou essayez la fonction de « Recherche automatique ».

D) Premere e mantenere premuto il tasto ⑤ per 3 secondi per selezionare la configurazione in base alla marca per Italia.

ATTENZIONE: se si risiede al di fuori dell'Italia seguire le istruzioni per l'impostazione diretta del codice o provare a utilizzare la funzione di Ricerca automatica.

RECONFIGURATION - PARAMÈTRES RÉGIONAUX

Si vous avez sélectionné la mauvaise « touche » par erreur (et donc la mauvaise région), celle-ci peut être reconfigurée de la manière suivante :

- 1) Maintenez la touche « Setup » enfoncée jusqu'à ce que l'ampoule LED de la touche « TV » clignote deux fois.
- 2) Appuyez sur la touche « POWER », puis relâchez-la.
- 3) Maintenez la « touche correspondant à votre région » enfoncée (par exemple, la touche « 3 » pour la région France) pendant 3 secondes.

RESET - IMPOSTAZIONE REGIONE

Se per sbaglio si seleziona il tasto numerico sbagliato (e quindi la regione sbagliata) è possibile effettuare un reset; 1) Premere e mantenere premuto il tasto "setup" fino a che il LED TV non lampeggia 2 volte.

- 2) Premere e rilasciare il tasto "POWER".
- 3) Premere e mantenere premuto il tasto numerico che corrisponde alla propria regione (ad esempio "5" per Italia) per 3 secondi.

Piles / Pile

A Appuyez ① légèrement sur le couvercle de la batterie, puis faites-le glisser pour l'ouvrir.

B Insérez 2 nouvelles piles AAA.

C Une fois les piles insérées, la touche « TV » devrait clignoter toutes les 3 secondes. Si la touche ne clignote PAS, appuyez sur l'une des touches puis relâchez-la.

A) Premere delicatamente il coperchio batterie e farlo scorrere all'indietro per aprire il vano batterie.

B) Inserire 2 batterie AAA nuove.

C) Dopo avere inserito le batterie, il tasto TV dovrebbe lampeggiare ogni 3 secondi. In caso contrario premere un tasto qualsiasi e rilasciarlo.

SimpleSet

E Votre appareil apparaît-il dans la liste des marques (voir la liste des marques SimpleSet) ?

OUI: Souvenez-vous du numéro correspondant à votre marque, puis suivez les étapes 1, 2, 3 et 4 de SimpleSet.

NON: Recherchez votre marque dans la liste de codes fournies, puis suivez les instructions de la section « Configuration directe du code », ou recherchez-la sur le site « www.simpleset.com ». Vous pouvez également utiliser la fonction de « Recherche automatique » si votre marque n'apparaît nulle part dans la liste.

E Il dispositivo utilizzato è incluso nell'elenco delle marche (vedere l'elenco delle marche SimpleSet)?

SI: ricordare la cifra assegnata alla propria marca e seguire i passaggi 1, 2, 3 e 4 da SimpleSet.

NO: trovare la propria marca nell'elenco dei codici incluso e seguire le istruzioni per l'impostazione diretta del codice o trovare la propria marca sul sito Web www.simpleset.com. È anche possibile utilizzare la funzione di "Ricerca automatica" se la propria marca non è elencata da nessuna parte.

SimpleSet - (F) Liste des marques

TV	1 Acer / Hitachi 2 Blue Sky / Firstline 3 Brandt / Ferguson / Nordmende / Saba / TCL / Telefunken / Thomson 4 Grundig 5 JVC / Sharp	6 LG 7 Panasonic / Sony 8 Philips 9 Samsung 0 Toshiba
<small>Television / LED / Plasma / LCD / Projector or TV with build-in Digital receiver</small>		

SimpleSet - (I) Elenco delle marche

PVR	1 Akira, Strong 2 Aston, CGV, Fransat, freebox 3 Axil, Metronic, Neom, Optex, peekTON 4 Bouygues, Thomson 5 Canal+, CanalSat	6 Dream Multimedia, Neuf TV, Netgem, SFR 7 Humax 8 Philips 9 Samsung 0 Strong
<small>Digital TV Receiver / Satellite / Cablebox Set-Top-Box</small>		

DVD	1 Alba / Bush / Sharp 2 Denon / JVC 3 LG / Microsoft 4 Medion / Tevion / Technika 5 Toshiba / Onkyo	6 Panasonic 7 Philips / Yamaha 8 Pioneer 9 Samsung 0 Sony
<small>DVD player / DVD-R / Blu-ray</small>		

EXTRA	1 Bose / Samsung 2 Denon 3 Harman/Kardon 4 JVC / LG 5 Marantz / Philips	6 NAD / Onkyo 7 Panasonic / Technics 8 Pioneer 9 Sony 0 Yamaha
<small>Tuner / Amplifier / Audio</small>		

Problèmes et solutions SimpleSet

Il dispositif ancora NON si spegne.

Suivre le instructions per l'impostazione diretta del codice o provare a utilizzare la funzione di Ricerca automatica.

Il dispositivo si spegne ma non è possibile controllarlo.

Riaccendere il dispositivo manualmente (o utilizzando il telecomando originale) e ripetere la procedura SimpleSet accertandosi di rilasciare il tasto numerico assegnato alla propria marca non appena il dispositivo si spegne.

Votre appareil s'est éteint mais vous ne parvenez toujours pas à contrôler votre appareil ?

Rallumez votre appareil manuellement (ou à l'aide de votre télécommande d'origine), puis répétez la procédure SimpleSet en veillant à bien relâcher la « touche correspondant à votre marque » dès que votre appareil s'éteint.

Il telecomando ONE FOR ALL controlla il dispositivo ma alcuni tasti non funzionano correttamente.

Potrebbe essere disponibile una configurazione migliore per la propria marca. Ripetere la procedura SimpleSet accertandosi di rilasciare il tasto numerico assegnato alla propria marca non appena il dispositivo si spegne o visitare il sito Web www.simpleset.com.

Votre télécommande ONE FOR ALL contrôle votre appareil mais certaines touches ne fonctionnent pas correctement ?

Il se peut qu'une meilleure configuration existe pour votre marque. Répétez la procédure SimpleSet en veillant à bien relâcher la « touche correspondant à votre marque » dès que votre appareil s'éteint, ou visitez le site www.simpleset.com.

SimpleSet

E Votre appareil apparaît-il dans la liste des marques (voir la liste des marques SimpleSet) ?

OUI: Souvenez-vous du numéro correspondant à votre marque, puis suivez les étapes 1, 2, 3 et 4 de SimpleSet.

NON: Recherchez votre marque dans la liste de codes fournies, puis suivez les instructions de la section « Configuration directe du code », ou recherchez-la sur le site « www.simpleset.com ». Vous pouvez également utiliser la fonction de « Recherche automatique » si votre marque n'apparaît nulle part dans la liste.

SimpleSet - (F) Liste des marques

TV	1 Acer / Hitachi 2 Blue Sky / Firstline 3 Brandt / Ferguson / Nordmende / Saba / TCL / Telefunken / Thomson 4 Grundig 5 JVC / Sharp	6 LG 7 Panasonic / Sony 8 Philips 9 Samsung 0 Toshiba
<small>Television / LED / Plasma / LCD / Projector or TV with build-in Digital receiver</small>		

SimpleSet - (I) Elenco delle marche

PVR	1 Akira, Strong 2 Aston, CGV, Fransat, freebox 3 Axil, Metronic, Neom, Optex, peekTON 4 Bouygues, Thomson 5 Canal+, CanalSat	6 Dream Multimedia, Neuf TV, Netgem, SFR 7 Humax 8 Philips 9 Samsung 0 Strong
<small>Digital TV Receiver / Satellite / Cablebox Set-Top-Box</small>		

DVD	1 Alba / Bush / Sharp 2 Denon / JVC 3 LG / Microsoft 4 Medion / Tevion / Technika 5 Toshiba / Onkyo	6 Panasonic 7 Philips / Yamaha 8 Pioneer 9 Samsung 0 Sony
<small>DVD player / DVD-R / Blu-ray</small>		

EXTRA	1 Bose / Samsung 2 Denon 3 Harman/Kardon 4 JVC / LG 5 Marantz / Philips	6 NAD / Onkyo 7 Panasonic / Technics 8 Pioneer 9 Sony 0 Yamaha
<small>Tuner / Amplifier / Audio</small>		

Problèmes et solutions - SimpleSet

Il dispositivo ancora NON si spegne.

Suivre le instructions per l'impostazione diretta del codice o provare a utilizzare la funzione di Ricerca automatica.

Il dispositivo si spegne ma non è possibile controllarlo.

Riaccendere il dispositivo manualmente (o utilizzando il telecomando originale) e ripetere la procedura SimpleSet accertandosi di rilasciare il tasto numerico assegnato alla propria marca non appena il dispositivo si spegne.

Votre appareil ne s'éteint toujours PAS ?

Suivez les instructions de la section « Configuration directe du code » et essayez la fonction de « Recherche automatique ».

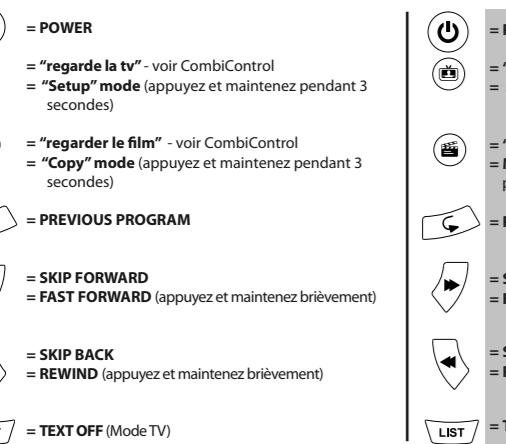
Votre appareil s'est éteint mais vous ne parvenez toujours pas à contrôler votre appareil ?

Rallumez votre appareil manuellement (ou à l'aide de votre télécommande d'origine), puis répétez la procédure SimpleSet en veillant à bien relâcher la « touche correspondant à votre marque » dès que votre appareil s'éteint.

Il telecomando ONE FOR ALL controlla il dispositivo ma alcuni tasti non funzionano correttamente.

Potrebbe essere disponibile una configurazione migliore per la propria marca. Ripetere la procedura SimpleSet accertandosi di rilasciare il tasto numerico assegnato alla propria marca non appena il dispositivo si spegne o visitare il sito Web www.simpleset.com.

Le clavier / Tastiera



Combi Control

La fonction « CombiControl » s'active automatiquement dès que vous installez au moins 2 appareils (par exemple, une télévision et un PVR). Appuyez simplement sur « regarde la tv (watch tv) (= touche « Setup ») pour configurer les touches de la manière suivante :

- Touches AV, MUTE et VOLUME +/- = contrôle votre télévision.
- TOUTES LES AUTRES touches = contrôle votre PVR.

Si vous avez également installé un lecteur DVD (ou Blu-ray) sur votre touche « DVD », appuyez simplement sur « regarde le film » (= touche « Copy ») pour configurer les touches de la manière suivante :

- Touches AV, MUTE et VOLUME +/- = contrôle votre télévision.
- TOUTES LES AUTRES touches = contrôle votre lecteur DVD (ou Blu-ray).

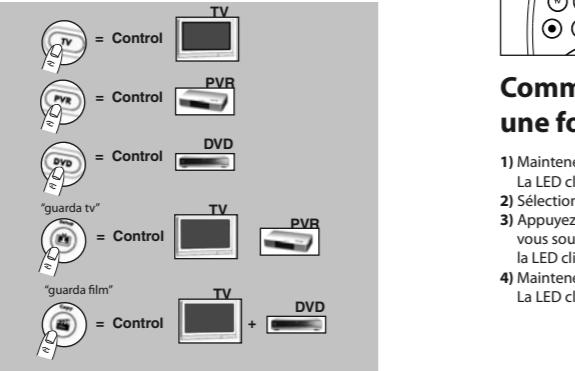
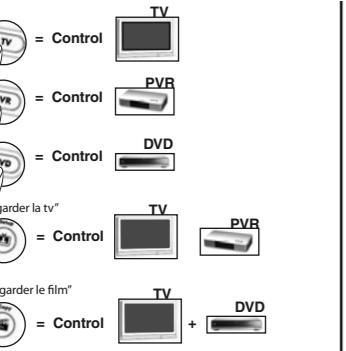
• POWER (maintenue pendant 3 secondes) = enverra un signal d'ARRÊT à votre télévision et à votre lecteur DVD (ou Blu-ray).

La fonction CombiControl si attiverà automaticamente non appena verranno impostati almeno 2 dispositivi (ad esempio un televisore e un PVR). Premere « guarda tv » (= Tasto Setup) e la tastiera verrà configurata come segue:

- Tasti AV, MUTE e VOLUME +/- = controllano il televisore.
- TUTTI GLI ALTRI tasti = controllano il PVR.
- POWER (premuto per 3 secondi) = invierà il segnale di accensione al televisore e al PVR.

Se è stato impostato anche un lettore DVD (o Blu-ray) sul tasto DVD, è sufficiente premere « guarda film (= tasto Copy) » e la tastiera verrà configurata come segue:

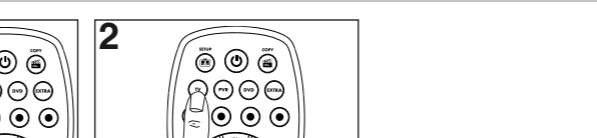
- Tasti AV, MUTE e VOLUME +/- = controllano il televisore.
- TUTTI GLI ALTRI tasti = controllano il lettore DVD (o Blu-ray).
- POWER (premuto per 3 secondi) = invierà il segnale di accensione al televisore e al lettore DVD (o Blu-ray).



Copy / Copia

La fonction d'« Apprentissage » vous permet d'apprendre (de copier) une ou plusieurs fonctions de votre télécommande d'origine (en fonctionnement) à votre télécommande ONE FOR ALL.

La funzione di acquisizione consente di acquisire (copiare) una o più funzioni dal telecomando originale (funzionante) sul telecomando ONE FOR ALL.



1. Maintenez la touche « Copy » enfoncee pendant 3 secondes. La LED clignotera deux fois.

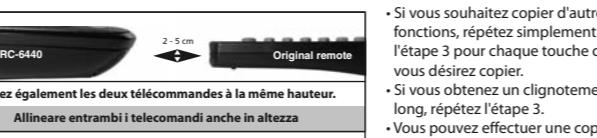
2. Sélectionnez la touche correspondant à votre appareil (par exemple, « TV »), afin de sélectionner l'appareil que vous souhaitez copier.

1. Premere e mantenere premuto il tasto "Copy" per 3 secondi. Il LED lampeggerà 2 volte.

2. Selezionare il tasto del dispositivo (ad esempio TV) per il tipo di dispositivo per cui si desiderano copiare le funzioni.

3. Exemple : pour copier la fonction « I/II (mono/stéréo) » de votre télécommande d'origine sur la « touche rouge » de votre télécommande ONE FOR ALL URC-6440, placez les deux télécommandes sur une surface plane, puis assurez-vous que les extrémités que vous dirigez normalement vers votre appareil sont placées l'une en face de l'autre.

3. Esempio: Come copiare la funzione "I/II (mono/stereo)" dal telecomando originale sul "tasto rosso" sul telecomando ONE FOR ALL URC-6440. Posizionare entrambi i telecomandi su una superficie piana. Accertarsi che le estremità che vengono normalmente puntate verso il dispositivo siano rivolte l'una verso l'altra.



- Si vous souhaitez copier d'autres fonctions, répétez simplement l'étape 3 pour chaque touche que vous désirez copier.
- Si vous obtenez un clignotement long, répétez l'étape 3.
- Vous pouvez effectuer une copie sur l'ensemble des touches, à l'exception des touches « Copy » et « Device » (vous obtiendrez un clignotement long).

4. Saisissez le premier code à 4 chiffres indiqué dans la liste pour votre marque (par exemple, « 0556 » pour une télévision Bennett). La LED clignotera deux fois.

3. Selectionnez la touche correspondant à votre appareil (par exemple, « TV »), afin de sélectionner l'appareil que vous souhaitez contrôler.

4. Immettere il primo codice a 4 cifre elencato per la propria marca (ad esempio 0556 per un televisore Bennett). Il LED lampeggerà 2 volte.

3. Selezionare il tasto del dispositivo (ad esempio TV) per il tipo di dispositivo che si desidera controllare.

5. Dirigez à la télécommande ONE FOR ALL vers votre appareil, puis appuyez sur la touche « POWER ». Si votre appareil s'éteint, la télécommande est prête à faire fonctionner votre appareil.

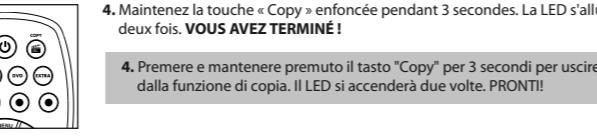
6. Votre appareil ne s'éteint PAS ? Répétez les instructions de la section « Configuration directe du code » et utilisez le code suivant, correspondant à votre marque dans la liste.

5. Appuyez la touche « OK » et relâchez.

6. Pointez la télécommande en direction de votre appareil. La télécommande enverra désormais un signal d'ARRÊT différent (automatiquement toutes les 3 secondes), en passant par l'ensemble des marques stockées en mémoire. Appuyez sur la touche « OK », puis relâchez-la dès que votre appareil s'éteint. Vous avez terminé !

7. Premere e rilasciare il tasto OK

8. Puntare il telecomando verso il dispositivo. Adesso il telecomando emetterà un segnale di SPEGNIMENTO diverso (automaticamente ogni 3 secondi) scorrendo tutte le marche archiviate nella memoria. Premere e rilasciare il tasto OK non appena il dispositivo si spegne. Pronto!



4. Maintenez la touche « Copy » enfoncee pendant 3 secondes. La LED s'allumera deux fois. VOUS AVEZ TERMINÉ !

4. Premere e mantenere premuto il tasto "Copy" per 3 secondi per uscire dalla funzione di copia. Il LED si accenderà due volte. PRONTO!

Comment effacer une fonction COPIÉE

- 1) Maintenez la touche « Copy » enfoncee pendant 3 secondes. La LED clignotera deux fois.
- 2) Sélectionnez la touche correspondant à votre appareil.
- 3) Appuyez sur la touche (par exemple la « touche rouge ») que vous souhaitez supprimer pendant 3 secondes, jusqu'à ce que la LED clignote deux fois.
- 4) Maintenez la touche « Copy » enfoncee pendant 3 secondes. La LED clignotera deux fois.

Eliminare di una funzione COPIATA

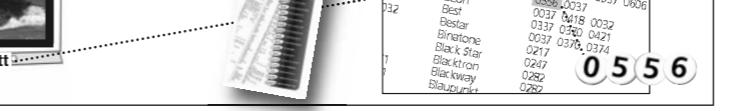
- 1) Premere e mantenere premuto il tasto "Copy" per 3 secondi. La LED lampeggerà 2 volte.
- 2) Selezionare il tasto del dispositivo corrispondente.
- 3) Premere il tasto (ad esempio il tasto rosso) da eliminare per 3 secondi fino a che entrambi i LED lampeggiano due volte.
- 4) Premere e mantenere premuto il tasto "Copy" per 3 secondi. Il LED lampeggerà 2 volte.

Vous ne parvenez toujours PAS à utiliser votre télécommande ? Suivez les instructions de la section « Recherche automatique » ou visitez le site « www.simpleset.com ».

Configuration directe du code / Impostazione diretta del codice

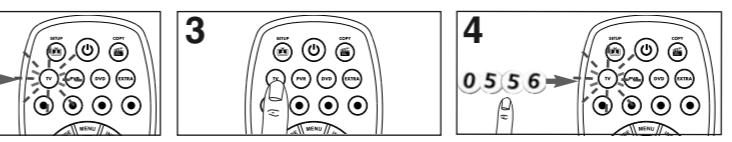
La fonction d'« Apprentissage » vous permet d'apprendre (de copier) une ou plusieurs fonctions de votre télécommande d'origine (en fonctionnement) à votre télécommande ONE FOR ALL.

La funzione di acquisizione consente di acquisire (copiare) una o più funzioni dal telecomando originale (funzionante) sul telecomando ONE FOR ALL.



1. Recherchez le code correspondant à votre appareil dans la liste de codes. Les codes sont classés par type d'appareil et par nom de marque. Les codes les plus utilisés apparaissent en premier. Vérifiez que votre appareil est allumé (et non en mode veille).

1. Trovare il codice per il proprio dispositivo nell'elenco dei codici. I codici sono elencati per tipo di dispositivo e nome della marca. Viene elencato per primo il codice più popolare. Accertarsi che il proprio dispositivo sia acceso (non in standby).



2. Maintenez la touche « Setup » enfoncee pendant 3 secondes. La LED clignotera deux fois.

3. Sélectionnez la touche correspondant à votre appareil (par exemple, « TV »), afin de sélectionner l'appareil que vous souhaitez contrôler.

4. Saisissez le premier code à 4 chiffres indiqué dans la liste pour votre marque (par exemple, « 0556 » pour une télévision Bennett). La LED clignotera deux fois.

5. Dirigez à la télécommande ONE FOR ALL vers votre appareil, puis appuyez sur la touche « POWER ». Si votre appareil s'éteint, la télécommande est prête à faire fonctionner votre appareil.

6. Votre appareil ne s'éteint PAS ? Répétez les instructions de la section « Configuration directe du code » et utilisez le code suivant, correspondant à votre marque dans la liste.

7. Adesso puntare il ONE FOR ALL verso il proprio dispositivo e premere il tasto POWER. Se il dispositivo si spegne, il telecomando dovrebbe essere pronto per controllare il dispositivo.

8. Come si deve procedere se il dispositivo NON si spegne? Ripetere le istruzioni per l'impostazione diretta del codice utilizzando il codice successivo elencato per la propria marca.

9. Dopo aver puntato il telecomando verso il dispositivo e premere il tasto POWER, se il dispositivo non si spegne, ripetere le istruzioni per l'impostazione diretta del codice utilizzando il codice successivo elencato per la propria marca.

10. Come si deve procedere se il dispositivo NON si spegne? Ripetere le istruzioni per l'impostazione diretta del codice utilizzando il codice successivo elencato per la propria marca.

11. Adesso puntare il ONE FOR ALL verso il proprio dispositivo e premere il tasto POWER. Se il dispositivo si spegne, il telecomando dovrebbe essere pronto per controllare il dispositivo.

12. Come si deve procedere se il dispositivo NON si spegne? Ripetere le istruzioni per l'impostazione diretta del codice utilizzando il codice successivo elencato per la propria marca.

13. Adesso puntare il ONE FOR ALL verso il proprio dispositivo e premere il tasto POWER. Se il dispositivo si spegne, il telecomando dovrebbe essere pronto per controllare il dispositivo.

14. Come si deve procedere se il dispositivo NON si spegne? Ripetere le istruzioni per l'impostazione diretta del codice utilizzando il codice successivo elencato per la propria marca.

15. Adesso puntare il ONE FOR ALL verso il proprio dispositivo e premere il tasto POWER. Se il dispositivo si spegne, il telecomando dovrebbe essere pronto per controllare il dispositivo.

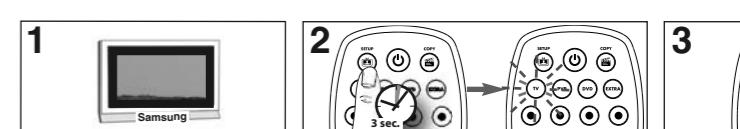
16. Come si deve procedere se il dispositivo NON si spegne? Ripetere le istruzioni per l'impostazione diretta del codice utilizzando il codice successivo elencato per la propria marca.

17. Adesso puntare il ONE FOR ALL verso il proprio dispositivo e premere il tasto POWER. Se il dispositivo si spegne, il telecomando dovrebbe essere pronto per controllare il dispositivo.

18. Come si deve procedere se il dispositivo NON si spegne? Ripetere le istruzioni per l'impostazione diretta del codice utilizzando il codice successivo elencato per la propria marca.

19. Adesso puntare il ONE FOR ALL verso il proprio dispositivo e premere il tasto POWER. Se il dispositivo si spegne, il telecomando dovrebbe essere pronto per controllare il dispositivo.

Recherche automatique / Ricerca automatica



1. Vérifiez que votre appareil est allumé (et non en mode veille).

2. Maintenez la touche « Setup » enfoncée pendant 3 secondes. La LED clignotera deux fois.

3. Sélectionnez la touche correspondant au type d'appareil que vous souhaitez contrôler (par exemple, la touche « TV »).

4. Assurez-vous que le propre dispositif sia acceso (non in standby).

5. Premere e mantenere premuto il tasto "setup" per 3 secondi. Il LED lampeggerà 2 volte.

6. Assicurarsi che il proprio dispositivo sia acceso (non in standby).

7. Selezionare il tasto del dispositivo per il tipo di dispositivo che si desidera controllare (ad esempio TV).

8. Assicurarsi che il primo codice a 4 cifre indicato nella lista per la propria marca sia acceso (non in standby).

9. Puntare il telecomando verso il dispositivo. Adesso il telecomando emetterà un segnale di SPEGNIMENTO diverso (automaticamente ogni 3 secondi) scorrendo tutte le marche archiviate nella memoria. Premere e rilasciare il tasto OK non appena il dispositivo si spegne. Pronto!

10. Puntare il telecomando verso il dispositivo. Adesso il telecomando emetterà un segnale di SPEGNIMENTO diverso (automaticamente ogni 3 secondi) scorrendo tutte le marche archiviate nella memoria. Premere e rilasciare il tasto OK non appena il dispositivo si spegne. Pronto!

11. Puntare il telecomando verso il dispositivo. Adesso il telecomando emetterà un segnale di SPEGNIMENTO diverso (automaticamente ogni 3 secondi) scorrendo tutte le marche archiviate nella memoria. Premere e rilasciare il tasto OK non appena il dispositivo si spegne. Pronto!

12. Puntare il telecomando verso il dispositivo. Adesso il telecomando emetterà un segnale di SPEGNIMENTO diverso (automaticamente ogni 3 secondi) scorrendo tutte le marche archiviate nella memoria. Premere e rilasciare il tasto OK non appena il dispositivo si spegne. Pronto!

13. Puntare il telecomando verso il dispositivo. Adesso il telecomando emetterà un segnale di SPEGNIMENTO diverso (automaticamente ogni 3 secondi) scorrendo tutte le marche archiviate nella memoria. Premere e rilasciare il tasto OK non appena il dispositivo si spegne. Pronto!

14. Puntare il telecomando verso il dispositivo. Adesso il telecomando emetterà un segnale di SPEGNIMENTO diverso (automaticamente ogni 3 secondi) scorrendo tutte le marche archiviate nella memoria. Premere e rilasciare il tasto OK non appena il dispositivo si spegne. Pronto!

15. Puntare il telecomando verso il dispositivo. Adesso il telecomando emetterà un segnale di SPEGNIMENTO diverso (automaticamente ogni 3 secondi) scorrendo tutte le marche archiviate nella memoria. Premere e rilasciare il tasto OK non appena il dispositivo si spegne. Pronto!

16. Puntare il telecomando verso il dispositivo. Adesso il telecomando emetterà un segnale di SPEGNIMENTO diverso (automaticamente ogni 3 secondi) scorrendo tutte le marche archiviate nella memoria. Premere e rilasciare il tasto OK non appena il dispositivo si spegne. Pronto!

17. Puntare il telecomando verso il dispositivo. Adesso il telecomando emetterà un segnale di SPEGNIMENTO diverso (automaticamente ogni 3 secondi) scorrendo tutte le marche archiviate nella memoria. Premere e rilasciare il tasto OK non appena il dispositivo si spegne. Pronto!

18. Puntare il telecomando verso il dispositivo. Adesso il telecomando emetterà un segnale di SPEGNIMENTO diverso (automaticamente ogni 3 secondi) scorrendo tutte le marche archiviate nella memoria. Premere e rilasciare il tasto OK non appena il dispositivo si spegne. Pronto!

19. Puntare il telecomando verso il dispositivo. Adesso il telecomando emetterà un segnale di SPEGNIMENTO diverso (automaticamente ogni 3 secondi) scorrendo tutte le marche archiviate nella memoria. Premere e rilasciare il tasto OK non appena il dispositivo si spegne. Pronto!

20. Puntare il telecomando verso il dispositivo. Adesso il telecomando emetterà un segnale di SPEGNIMENTO diverso (automaticamente ogni 3 secondi) scorrendo tutte le marche archiviate nella memoria. Premere e rilasciare il tasto OK non appena il dispositivo si spegne. Pronto!

21. Puntare il telecomando verso il dispositivo. Adesso il telecomando emetterà un segnale di SPEGNIMENTO diverso (automaticamente ogni 3 secondi) scorrendo tutte le marche archiviate nella memoria. Premere e rilasciare il tasto OK non appena il dispositivo si spegne. Pronto!

22. Puntare il telecomando verso il dispositivo. Adesso il telecomando emetterà un segnale di SPEGNIMENTO diverso (automaticamente ogni 3 secondi) scorrendo tutte le marche archiviate nella memoria. Premere e rilasciare il tasto OK non appena il dispositivo si spegne. Pronto!

23. Puntare il telecomando verso il dispositivo. Adesso il telecomando emetterà un segnale di SPEGNIMENTO diverso (automaticamente ogni 3 secondi) scorrendo tutte le marche archiviate nella memoria. Premere e rilasciare il tasto OK non appena il dispositivo si spegne. Pronto!

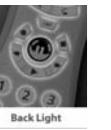
24. Puntare il telecomando verso il dispositivo. Adesso il telecomando emetterà un segnale di SPEGNIMENTO diverso (automaticamente ogni 3 secondi) scorrendo tutte le marche archiviate nella memoria. Premere e rilasciare il tasto OK non appena il



Español

E**Manual del usuario**

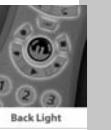
Português

P**Manual do Utilizador**

Las teclas del mando se iluminan cuando lo recoja.

Para desactivar:

- Mantenga pulsada la tecla "setup" hasta que el LED parpadee dos veces.
 - Pulse y suelte "Pausa". El LED parpadee 4 veces.
- Resultado: las teclas sólo se enciende cuando se presiona una tecla.



As teclas se iluminam quando você pega-lo.

Para desactivar:

- Prima continuamente a tecla de "setup" até o LED piscar duas vezes.
 - Prima "pausa". O LED piscá 4 vezes.
- Resultado: as teclas só vai acender quando você pressiona uma tecla.

Para reativar

- Prima continuamente a tecla de "setup" até o LED piscar duas vezes.
- Prima "pausa". O LED piscá duas vezes.

Pilas / Pilas

A Empuje suavemente y deslice hacia atrás la cubierta de las pilas para abrirla.
B Inserte 2 nuevas pilas AAA.
C Tras insertar las pilas, la tecla TV debe parpadear cada 3 segundos. Si NO es así, pulse y suelte cualquier tecla.

A) Carregue cuidadosamente na tampa do B) Insira 2 novas baterias AAA.
C) Depois de inserir as baterias, a tecla TV deve piscar de 3 em 3 segundos. Se NÃO piscar, prima e solte qualquer tecla.

Ajuste de área geográfica / Definição da região

Para configurar su mando a distancia con la mayor sencillez posible, éste dispone de una función de ajuste de área geográfica que configurará Lista de marcas (consulte SimpleSet) de forma específica para su zona (por ej. ES).

Para configurar facilmente o comando à distância, este vem equipado com uma definição de região que configura a "Lista de definição de marcas" (ver SimpleSet) especificamente em relação à sua região (por ex., PT/POR).

D Mantenga pulsada la tecla **④** durante 3 segundos para seleccionar la configuración de marca para España. El LED TV parpadeará dos veces.

1 GB	IRL	Great Britain / Ireland
2 D		Deutschland
3 F		France
4 E		Espana
5 I		Italia
6		Todos os outros países

ATENCIÓN: Si vive fuera de España, siga las instrucciones de la sección "Ajuste directo del código" o pruebe la función de Búsqueda automática.

D) Pressione a tecla **⑥ durante 3 segundos para seleccionar a configuração da marca para Portugal. O LED TV piscá duas vezes.**

ATENÇÃO: Certifique-se de premir continuamente o DÍGITO correspondente à sua região específica durante 3 segundos (ex. 5 para Italia ou 6 para Portugal). Se a sua região NÃO estiver incluída na lista, siga as instruções de "Definição de códigos directos" ou experimente a pesquisa automática.

RESTABLECIMIENTO DEL AJUSTE DE ÁREA GEOGRÁFICA
Si selecciona por error el dígito erróneo (y por lo tanto el área geográfica errónea), puede restablecerlo de la manera siguiente:
1) Mantenga pulsada la tecla "setup" hasta que el LED TV parpadee dos veces.
2) Pulse y suelte la tecla "POWER".
3) Mantenga pulsado el dígito que corresponda a su área (por ej. "DIGIT 4" para España) durante 3 segundos.

REPOSIÇÃO – DEFINIÇÃO DA REGIÃO
Se, por engano, tiver selecionado o "dígito" incorrecto (e, consequentemente, a região errada), é possível efectuar uma reposição:
1) Prima continuamente a tecla de "Setup" até o LED de TV piscar duas vezes.
2) Prima e solte "POWER".
3) Prima e solte o "dígito" que corresponde à sua região" (por ex., "6" para Portugal) durante 3 segundos.

SimpleSet

E ¿Está su dispositivo en la lista de marcas (consulte la Lista de marcas de SimpleSet)?

Sí: Recuerde el dígito asignado a su marca y siga los pasos 1, 2, 3 y 4 de la sección SimpleSet.

NO: Localice su marca en la Lista de códigos que se incluye y siga las instrucciones de la sección "Ajuste directo del código" o localice su marca en "www.simpleset.com". También puede utilizar la función de Búsqueda automática si NO encuentra su marca.

E A marca do seu dispositivo está incluída na lista (ver Lista de marcas SimpleSet)?

SIM: Fixe o dígito atribuído à marca do seu dispositivo e siga os passos 1, 2, 3 e 4 de SimpleSet.

NÃO: Localize a sua marca na lista de códigos incluída e siga as instruções de "Definição de códigos directos", ou localize a sua marca em "www.simpleset.com". Pode também seguir a "Pesquisa automática" se a sua marca NÃO estiver incluída.

1 Asegúrese de que su dispositivo está encendido (no en reposo).
2 Mantenga pulsada la tecla "setup" durante 3 segundos. El LED parpadeará dos veces.
3 Seleccione la tecla del dispositivo (por ej. TV) para el tipo de dispositivo que desea controlar.

1. Certifique-se de que o dispositivo está ligado (não em standby). 2. Prima continuamente a tecla de "Setup" durante 3 segundos. O LED piscá duas vezes. 3. Selecione a tecla (por ex., TV) do tipo de dispositivo que pretende controlar.

SimpleSet - Lista de marcas para (E)

1 Acer / Airis / Oki / Supratec / Blusens / Belsen / Sanyo	5 JVC / Sharp	6 LG
2 Blue Sky / Firstline	6 AWA / Hisense / Sanyo / Teac	7 Panasonic / Sony
3 Brandt / Ferguson / Nordmende / Saba / TCL / Telefunken / Thomson	8 Philips	8 Philips
4 Grundig	9 Samsung	9 Samsung
5 JVC / Sharp	0 Toshiba	0 Toshiba

SimpleSet - Lista de marcas (P)

1 ADB / Telefonica	5 Topfield / Altibox / Homecast / KPN	5 Strong / Clarke-Tech
2 Airis / Axil / Best Buy / FoneStar / Sunstech / Supratech	6 Cisco / Motorola / Ono	6 Ziggo / Com Hem / Meo / Portugal Telecom / Stofa
3 Belsen / Kooltek / TBoston	7 Lauson / NPG / Televes	7 Dream Multimedia / Kathrein / Technisat
4 Blusens / Dream Multime-dia / i-Joy / Mx Onda	8 Metronic	8 Multichoice / UEC / DSTV / Foxtel / Mysky / Sky New Zealand / Nova
5 Canal+ / Digital+ / Sogecable	9 Philips	9 Humax
	0 Siemens / SilverCrest	0 Telenet / Viasat

1 Alba / Bush / Sharp	6 Panasonic	6 Panasonic
2 Denon / JVC	7 Philips / Yamaha	7 Philips / Yamaha
3 LG / Microsoft	8 Pioneer	8 Pioneer
4 Medion / Tevion / Technika	9 Samsung	9 Samsung
5 Toshiba / Onkyo	0 Sony	0 Sony

1 Bose / Samsung	6 NAD / Onkyo	6 NAD / Onkyo
2 Denon	7 Panasonic / Technics	7 Panasonic / Technics
3 Harman/Kardon	8 Pioneer	8 Pioneer
4 JVC / LG	9 Sony	9 Sony
5 Marantz / Philips	0 Yamaha	0 Yamaha

Problemas y soluciones - SimpleSet

¿El dispositivo todavía no se apaga? Siga las instrucciones de la sección "Ajuste directo del código" o pruebe la función de Búsqueda automática.

¿Se ha apagado su dispositivo pero aún así no puede controlar su dispositivo? Encienda su dispositivo manualmente (o con el mando a distancia original) y repita los pasos de la sección SimpleSet asegurándose de soltar la tecla del dígito asignado a su marca en el momento en que se apague su dispositivo.

¿Controla su ONE FOR ALL su dispositivo pero algunas teclas no funcionan correctamente? Es posible que exista una configuración mejor para su marca. Realice de nuevo los pasos de la sección SimpleSet asegurándose de soltar la tecla del dígito asignado a su marca en el momento en que se apague su dispositivo o visite www.simpleset.com.

Problemi e soluzioni - SimpleSet

O dispositivo ainda não desliga? Siga as instruções de "Definição de códigos directos" ou experimente a pesquisa automática.

O dispositivo DESLIGOU-SE mas continua sem conseguir controlar o dispositivo? LIGUE de novo o dispositivo manualmente (ou com o comando à distância original) e repita SimpleSet, certificando-se de soltar o "dígito atribuído à sua marca" assim que o dispositivo se DESLIGAR.

O ONE FOR ALL controla o dispositivo mas algumas teclas não funcionam corretamente? Poderá haver uma configuração melhor para sua marca. Repita SimpleSet, certificando-se de soltar o "dígito atribuído à sua marca" assim que o dispositivo se DESLIGAR, ou visite www.simpleset.com.

El teclado / O teclado

	= POWER
	= "ver la tv" - ver CombiControl
	= "Setup" mode (presione y mantenga presionado durante 3 segundo)
	= "ver la película" - ver CombiControl
	= "Copy" mode (presione y mantenga presionado durante 3 segundo)
	= PREVIOUS PROGRAM
	= SKIP FORWARD
	= FAST FORWARD (presione y mantenga presionado brevemente)
	= SKIP BACK
	= REWIND (presione y segure brevemente)
	= LIST (Modo TV)

	= POWER
	= "ver tv" - ver CombiControl
	= "Setup" mode (presione e segure por 3 segundo)
	= "ver filme" - ver CombiControl
	= "Copy" mode (presione e segure por 3 segundo)
	= PREVIOUS PROGRAM
	= SKIP FORWARD
	= FAST FORWARD (presione e segure brevemente)
	= SKIP BACK
	= REWIND (presione e segure brevemente)
	= TEXT OFF (Modo TV)

Combi Control (Control combinado)

La función Control combinado funcionará automáticamente en el momento que configure 2 o más dispositivos (por ej. un televisor y un aparato de video). Solo tiene que pulsar "ver la tv" (= tecla Setup) y el teclado numérico quedará configurado de la manera siguiente:

• Teclas AV, MUTE y VOLUME +/- = control del televisor.

• RESTO de teclas= control del aparato de video.

• POWER (pulsada durante 3 segundos) = se envía una señal de encendido a su televisor y aparato de video.

Si configura adicionalmente un reproductor de DVD (o Blu-ray) en la tecla DVD, solo tiene que pulsar "watch movie (= tecla Copy)" y el teclado numérico quedará configurado de la manera siguiente:

• Teclas AV, MUTE y VOLUME +/- = control del televisor.

• RESTO de teclas= control del reproductor de DVD (o Blu-ray).

• POWER (pulsada durante 3 segundos) = se envía una señal de encendido a su televisor y reproductor de DVD (o Blu-ray).

A função de CombiControl funciona automaticamente assim que estiverem configurados pelo menos 2 dispositivos (por ex., um televisor e um PVR). Basta premir "ver tv" (= tecla de "Setup") e o teclado será configurado conforme se segue:

• Teclas AV, de SILENCIAR e de +/- VOLUME = controlo do televisor.

• TODAS AS RESTANTES teclas = controlo do PVR.

• ALIMENTAÇÃO (premida durante 3 segundos) = envia o sinal de ALIMENTAÇÃO para a TV e o PVR.

Se tiver configurado também um reprodutor de DVD (ou Blu-ray) na tecla DVD, basta premir "ver filme" (= tecla Copy)" e o teclado será configurado conforme se segue:

• AV, MUTE e teclas de +/- VOLUME = controlo do televisor.

• TODAS AS RESTANTES teclas = controlo do reprodutor de DVD (ou Blu-ray).

• ALIMENTAÇÃO (premida durante 3 segundos) = envia o sinal de ALIMENTAÇÃO para a TV e o reprodutor de DVD (ou Blu-ray).

	= Control	
	= Control	
	= Control	
"ver la tv"		
	= Control	
"ver la película"		
	= Control	

	= Control	
	= Control	
	= Control	
"ver tv"		
	= Control	
"ver filme"		
	= Control	

Copia / Copia

La función Aprendizaje le permite copiar una o más funciones de su mando a distancia original (en caso de que funcione) a su mando a distancia ONE FOR ALL.

A função de aprendizagem permite aprender (copiar) uma ou mais funções do comando à distância original (funcional) para o seu comando ONE FOR ALL.



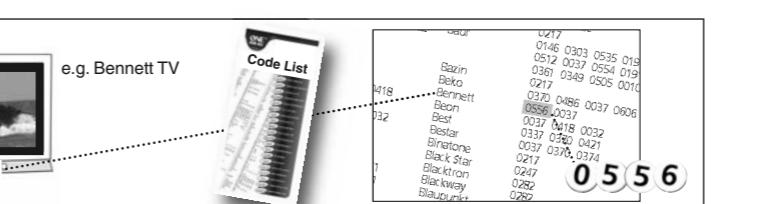
1. Pulse y mantenga pulsada la tecla de copia (copy) durante 3 segundos. La LED parpadeara dos veces.

2. Seleccione a tecla (por ej., TV) del tipo de dispositivo que pretende copiar.

3. Exemplo: como copiar la función "I/I (mono/stereo)" del mando original a la tecla roja del mando ONE FOR ALL URC-6440. Coloque ambos mandos sobre una superficie plana. Asegúrese de alinear la luz infrarroja frente a frente como indica la figura.

3. Esempio: Come copiare la funzione "I/I (mono/stereo)" dal telecomando originale sul "tasto rosso" sul telecomando ONE FOR ALL URC-6440. Posizionare entrambi i telecomandi su una superficie piana. Accertarsi che le estremità che vengono normalmente

Ajuste directo del código / Definição de códigos directos



1. Localice el código para su dispositivo en la lista de códigos. Los códigos se enumeran por tipo de dispositivo y nombre marca. Los códigos más habituales se enumeran primero. Asegúrese de que su dispositivo está encendido (no en reposo).

1. Localize o código do seu dispositivo na lista de códigos. Os códigos são apresentados por tipo de dispositivo e nome da marca. O código mais popular é apresentado em primeiro lugar. Certifique-se de que o dispositivo está ligado (não em standby).

1. Premere e mantene premuto il tasto "Copy"

per 3 secondi. Il LED lampeggerà 2 volte.

2. Selezionare il tasto del dispositivo (ad esempio TV) per il tipo di dispositivo per cui si desiderano copiare le funzioni.

3. Esempio: Come copiare la funzione "I/I (mono/stereo)" dal telecomando originale sul "tasto rosso" sul telecomando ONE FOR ALL URC-6440. Posizionare entrambi i telecomandi su una superficie piana. Accertarsi che le estremità che vengono normalmente

• Si desea copiar otras funciones, solo tiene que repetir el paso 3 para cada tecla que deseé copiar.

• Si recibe un parpadeo largo, repita el paso 3.

• Puede copiar todas las teclas excepto las teclas "Copy" y "Device" (recibirá un parpadeo largo).

2. Prima continuamente a tecla de "Setup" durante 3 segundos. O LED pisca duas vezes.

3. Seleccione a tecla (por ex., TV) do tipo de dispositivo que pretende controlar.

4. Digue o primeiro código de 4 dígitos apresentado para a sua marca (por ex., 0556 para um televisor Bennett). O LED pisca duas vezes.

5. Ahora, dirija ONE FOR ALL hacia su dispositivo y pulse la tecla POWER. Si su dispositivo se apaga, todo estará listo para controlar su dispositivo.

6. ¿Y si NO se apaga su dispositivo? Repita las instrucciones de la sección Ajuste directo del código con el siguiente código enumerado para su marca.

5. Seguidamente, apunte o ONE FOR ALL ao dispositivo e prima a tecla de alimentação. Se o dispositivo se DESLIGAR, deverá estar pronto para operar o dispositivo.

6. Se o dispositivo NÃO SE DESLIGA? Repita as instruções de definição de códigos directos com o código seguinte apresentado para a sua marca.

7. Continua a NÃO conseguir? Siga as instruções de pesquisa automática ou visite www.simpleset.com.

8. Prima continuamente a tecla de "Setup" durante 3 segundos. O LED pisca duas vezes.

9. Seleccione a tecla (por ex., TV) do tipo de dispositivo que pretende controlar.

10. Digue o código de 4 dígitos apresentado para a sua marca (por ex., 0556 para um televisor Bennett). O LED pisca duas vezes.

11. Ahora, dirija ONE FOR ALL hacia su dispositivo y pulse la tecla POWER. Si su dispositivo se apaga, todo estará listo para controlar su dispositivo.

12. ¿Y si NO se apaga su dispositivo? Repita las instrucciones de la sección Ajuste directo del código con el siguiente código enumerado para su marca.

13. Continua a NÃO conseguir? Siga as instruções de pesquisa automática ou visite www.simpleset.com.

14. Prima continuamente a tecla de "Setup" durante 3 segundos. O LED pisca duas vezes.

15. Seleccione a tecla (por ex., TV) do tipo de dispositivo que pretende controlar.

16. Digue o código de 4 dígitos apresentado para a sua marca (por ex., 0556 para um televisor Bennett). O LED pisca duas vezes.

17. Ahora, dirija ONE FOR ALL hacia su dispositivo y pulse la tecla POWER. Si su dispositivo se apaga, todo estará listo para controlar su dispositivo.

18. ¿Y si NO se apaga su dispositivo? Repita las instrucciones de la sección Ajuste directo del código con el siguiente código enumerado para su marca.

19. Continua a NÃO conseguir? Siga as instruções de pesquisa automática ou visite www.simpleset.com.

20. Prima continuamente a tecla de "Setup" durante 3 segundos. O LED pisca duas vezes.

21. Seleccione a tecla (por ex., TV) do tipo de dispositivo que pretende controlar.

22. Digue o código de 4 dígitos apresentado para a sua marca (por ex., 0556 para um televisor Bennett). O LED pisca duas vezes.

23. Ahora, dirija ONE FOR ALL hacia su dispositivo y pulse la tecla POWER. Si su dispositivo se apaga, todo estará listo para controlar su dispositivo.

24. ¿Y si NO se apaga su dispositivo? Repita las instrucciones de la sección Ajuste directo del código con el siguiente código enumerado para su marca.

25. Continua a NÃO conseguir? Siga as instruções de pesquisa automática ou visite www.simpleset.com.

26. Prima continuamente a tecla de "Setup" durante 3 segundos. O LED pisca duas vezes.

27. Seleccione a tecla (por ex., TV) do tipo de dispositivo que pretende controlar.

28. Digue o código de 4 dígitos apresentado para a sua marca (por ex., 0556 para um televisor Bennett). O LED pisca duas vezes.

29. Ahora, dirija ONE FOR ALL hacia su dispositivo y pulse la tecla POWER. Si su dispositivo se apaga, todo estará listo para controlar su dispositivo.

30. ¿Y si NO se apaga su dispositivo? Repita las instrucciones de la sección Ajuste directo del código con el siguiente código enumerado para su marca.

31. Continua a NÃO conseguir? Siga as instruções de pesquisa automática ou visite www.simpleset.com.

32. Prima continuamente a tecla de "Setup" durante 3 segundos. O LED pisca duas vezes.

33. Seleccione a tecla (por ex., TV) do tipo de dispositivo que pretende controlar.

34. Digue o código de 4 dígitos apresentado para a sua marca (por ex., 0556 para um televisor Bennett). O LED pisca duas vezes.

35. Ahora, dirija ONE FOR ALL hacia su dispositivo y pulse la tecla POWER. Si su dispositivo se apaga, todo estará listo para controlar su dispositivo.

36. ¿Y si NO se apaga su dispositivo? Repita las instrucciones de la sección Ajuste directo del código con el siguiente código enumerado para su marca.

37. Continua a NÃO conseguir? Siga as instruções de pesquisa automática ou visite www.simpleset.com.

38. Prima continuamente a tecla de "Setup" durante 3 segundos. O LED pisca duas vezes.

39. Seleccione a tecla (por ex., TV) do tipo de dispositivo que pretende controlar.

40. Digue o código de 4 dígitos apresentado para a sua marca (por ex., 0556 para um televisor Bennett). O LED pisca duas vezes.

41. Ahora, dirija ONE FOR ALL hacia su dispositivo y pulse la tecla POWER. Si su dispositivo se apaga, todo estará listo para controlar su dispositivo.

42. ¿Y si NO se apaga su dispositivo? Repita las instrucciones de la sección Ajuste directo del código con el siguiente código enumerado para su marca.

43. Continua a NÃO conseguir? Siga as instruções de pesquisa automática ou visite www.simpleset.com.

44. Prima continuamente a tecla de "Setup" durante 3 segundos. O LED pisca duas vezes.

45. Seleccione a tecla (por ex., TV) do tipo de dispositivo que pretende controlar.

46. Digue o código de 4 dígitos apresentado para a sua marca (por ex., 0556 para um televisor Bennett). O LED pisca duas vezes.

47. Ahora, dirija ONE FOR ALL hacia su dispositivo y pulse la tecla POWER. Si su dispositivo se apaga, todo estará listo para controlar su dispositivo.

48. ¿Y si NO se apaga su dispositivo? Repita las instrucciones de la sección Ajuste directo del código con el siguiente código enumerado

ONE FOR ALL

URC-6440

www.ofa.com/urc6440

Dansk Brugervejledning

Norsk Brukerhåndbok

Svenska Bruksanvisning

Suomi Käyttöopas

Български Ръководство за потребителя (Вижте другата страница на листовката)

Română Ghid de utilizare (a se vedea pagina următoare)

Slovenský Používateľská príručka (Pozri ďalšia strana)

Hrvatski Korisnički priručnik (Vidi na poledini)

Knapperne lyser op, når du tager det op

For at deaktivere denne:
1) Tryk og hold "setup" i 3 sekunder. LED blinker to gange.
2) Tryk og slip pause. LED blinker 4 gange.
Resultat: tastene kun vil lyse op, når du trykker på en tast.

For at genaktivere dette:
1) Tryk og hold "setup" i 3 sekunder. LED blinker to gange.
2) Tryk og slip pause. LED blinker to gange.

Knappene lyser opp når du løfter den opp

For å deaktivere dette:
1) Tryk og hold "setup" i 3 sekunder. LED vil blinke to ganger.
2) Trykk "pause". LED blinker 4 ganger.
Resultat: tastene bare vil lyse opp når du trykker på en tast.

For å aktivere dette:
1) Trykk og hold "setup" i 3 sekunder. LED vil blinke to ganger.
2) Trykk "pause". LED blinker to gange.

Knapparna lyser upp när du tar upp den

För att avaktivera detta:
1) Tryck och håll "setup" i 3 sekunder. Lysdioden blinkar två gånger.
2) Tryck "paus". Lysdioden blinkar 4 gånger
Resultat: knapparna tänds endast när du trycker på en knapp.

Att återaktivera detta:
1) Tryck och håll "setup" i 3 sekunder. Lysdioden blinkar två gånger.
2) Tryck "paus". Lysdioden blinkar två gånger.

Painikeet sytyvä, kun noutaa

Voit poista tämän:
1) Paina "setup" 3 sekunnin ajan. LED vilkkuu kahdesti.
2) Paina tauko. LED vilkkuu 4 kertaa.
Tulos: avaimet vain sytyy, kun painat näppäintä.

Voit elvyttää tämän:
1) Paina "setup" 3 sekunnin ajan. LED vilkkuu kahdesti.
2) Paina tauko. LED vilkkuu kahdesti.

URC-6440 708957 RDN-1230712



Batterier / Batterier / Batterier / Paristot

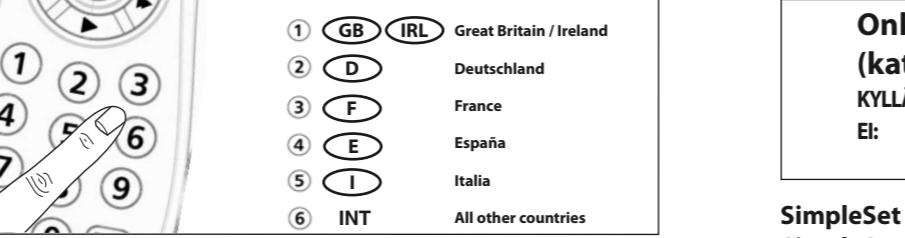
A) Tryk forsigtig på batteridækslet, og skyd det tilbage for at åbne.
B) Sæt 2 nye AAA-batterier.
C) Når batteriene er sat, bør tasten TV blinke hvert 3. sekund. Hvis IKKE: Tryk og slip en vilkårlig tast.

A) Tryk forsiktig ned og skyv tilbage batteridekselet for å öppna.
B) Sätt i 2 nya AAA-batterier.
C) När du har satt inn batteriene skal TV-tasten blinke hvert 3. sekund. Hvis IKKE trycker du inn og slipper opp en tast.

A) Tryck lätt på och dra batteriluckan bakåt för att öppna.
B) Sätt i 2 nya AAA-batterier.
C) Efter att batterierna är satta ska TV-knappen blinka var 3:e sekund. Om den INTE gör det ska du trycka på valfri knapp.

A) Avaa paristotilan kansi painamalla sitä kevyeesti takaosasta ja liu'uttamalla.
B) Aseta 2 uutta AAA-paristoa.
C) Kun olet asettanut pariston, TV-painikkeen pitäisi vilkua 3 sekunnin välein. Jos näin EI tapahdu, paina tahansa painiketta ja vapauta se.

Regionsindstilling / Regionsinnstilling / Regionsinställning / Alueasetukset

D 

D) Tryk og hold "Ciffer 6" nede i 3 sekunder for at vælge mærkekonfigurationen for Danmark. TV Indikatoren blinker to gange.

NULSTIL - REGIONSTILLING
Hvis du ved en fejl valgte det forkerte "ciffer" (og derfor den forkerte region), kan du nulstille den:
1) Tryk og hold på "Setup", indtil tv-indikatoren blinker to gange.
2) Tryk på "POWER", og slip.
3) Tryk og hold på det "ciffer", der svarer til din region" (f.eks. "CIFFER 1" for GB/IRL) i 3 sekunder.

NULSTILL - REGIONSTILLING
Hvis du ved et uhell valger fel "tall" (og derfor fel region) er det mulig å nulstille dette:
1) Trykk på og hold inn "oppsett" til TV-lampen blinker to ganger.
2) Trykk på og slipp opp "POWER".
3) Trykk på og hold inne "tallet som tilsvarer din region" (f.eks. "TALL 1" for GB/IRL) i 3 sekunder.

D) Håller ner "siffran 6" i 3 sekunder för att välja märkeskonfigurering för (GB) eller (IRL). TV-Lysdioden blinkar två gånger.

ÅTERSTÄLL - REGIONSTILLNING
Om du av missstag valde fel "siffran" (och därmed fel region) går det att återställa:
1) Håll in "setup" tills TV-lysdioden blinkar två gånger.
2) Tryck på "POWER".
3) Håll in den "siffran som motsvarar din region" (t.ex. "SIFFRAN 1" för GB/IRL) i 3 sekunder.

D) Paina Numero 6 -painiketta 3 sekunnin ajan ja valitse tuotemerikkikooppano alueelle (GB) tai (IRL). TV-Merkkivalo välältää kahdesti.

PALAUTA - ALUEASETUKSET
Jos vahingossa valitsit väärän numeron (ja sen vuoksi väärän alueen), voit palauttaa valinnan:
1) Paina setup-painiketta, kunnes TV-merkkivalo välältää kahdesti.
2) Paina POWER-painiketta.
3) Paina numeroa, joka vastaa aluettaasi (esim. NUMERO 1 = GB/IRL), 3 sekunnin ajan.

EXTRA 

SimpleSet

E Er dit enhedsmærke nævnt (se SimpleSet-mærkelisten)?

JA: Husk det ciffer, der er knyttet til dit mærke, og følg trin 1, 2, 3 og 4 fra SimpleSet.

NEJ: Find dit mærke i den medfølgende kodeliste, og følg instruktionerne for "Indstil kode direkte", eller find dit mærke på "www.simpleset.com". Du kan også følge "Automatisk søgning", hvis dit mærke ikke er nævnt.

Er enheten din merkelisted (se SimpleSet-merkeliste)?

JA: Husk tallet som er tilordnet til dit mærke og følg trin 1, 2, 3 og 4 fra SimpleSet.

NEI: Finn ditt mærke i den medfølgende kodelisten og følg instruksjonene for "direkte kodesett" eller finn ditt mærke på "www.simpleset.com". Du kan også følge "Autosök" hvis ditt mærke IKKE er listet opp i det hele tatt.

Finns ditt produktmärke med i listan (se SimpleSets märkeslista)?

JA: Kom ihåg den sifra som tilldelats ditt märke och följ steg 1, 2, 3 och 4 för SimpleSet.

NEJ: Leta upp ditt märke i den medföljande kodlistan och följ instruktionerna "Inställning med direktkod" eller leta upp dittmärke på "www.simpleset.com". Om märket INTE finns med i listan alls kan du följa "Autosökning".

Onko laitteiden tuotemerkit luetteloissa (katso SimpleSet-tuotemerkkiluettelo)?

KYLLÄ: Paina tuotemerkin västävää numero muistiisi ja noudata SimpleSet-toiminnon vaiheita 1, 2, 3 ja 4.

EI: Etsi tuotemerkin mukana toimitetusta koodiluettelosta ja noudata Määritys koodeilla -kohdan ohjeita tai etsi tuotemerkinosoitteesta www.simpleset.com. Voit myös käyttää automaattihaudia, jos tuotemerkiä ei ole ollenkaan luettelossa.

SimpleSet - Mærkeliste INT / SimpleSet - merkeliste INT / SimpleSet - Märkeslista INT / SimpleSet - Tuotemerkkiluettelo INT

TV	DVD	PVR	EXTRA
① Acer / Loewe / Sonig ② AWA / Hisense / Sanyo / Teac ③ B&W / Ferguson / Nordmende / Saba / TCL / Telefunken / Thomson ④ Grundig ⑤ JVC / Sharp	⑥ LG ⑦ Panasonic / Sony ⑧ Philips ⑨ Samsung ⑩ Toshiba	① Alba / Bush / Sharp ② Denon / JVC ③ LG / Microsoft ④ Medion / Tevion / Technika ⑤ Toshiba / Onkyo	⑥ Panasonic ⑦ Philips / Yamaha ⑧ Pioneer ⑨ Samsung ⑩ Sony
Télévision / LED / Plasma / LCD / Projector or TV with built-in Digital receiver	DVD player / DVD-R / Blu-ray	Digital TV Receiver / Satellite / Cabletv Set-Top-Box, Freeview and a/s SKY	Tuner / Amplifier / Audio

1. Sørg for, at din enhed er tændt (ikke på standby).
2. Tryk på og hold inne "oppsett" i 3 sekunder. Indikatoren blinker to gange.
3. Vælg enhedstasten (f.eks. TV) for den enhetstype, du vil styre.

1. Kontrollera att enheten är släckt (och inte i vänteläge).
2. Häll in "setup" i 3 sekunder. Lysdioden blinkar två gånger.
3. Välj enhetsnyckel (t.ex. TV) för den enhetstypen du vill styra.

1. Varmista, että laiteesi on päällä (ei valmiustilassa).
2. Paina setup-painiketta 3 sekunnin ajan. Merkkivalo välältää kahdesti.
3. Valitse laitepaineike (esim. TV) ohjattavan laitetypin mukaan.

1. Tryk og hold på den "CIFFERTAST", der er knyttet til dit mærke" (f.eks. "CIFFER 9" for et Samsung-tv), indtil enheden SLUKKER.
Slip "CIFFER-tasten", så snart din enhed SLUKKER. PARAT!

4. Trykk på og hold inne "TALLTASTEN" som er tilordnet ditt mærke" (f.eks. "TALL 9" for en Samsung-TV) til enheten slås AV. Slipp opp "TALLTASTEN" så snart enheten slås AV. KLAR!

4. Häll in den "SIFFERKNAPPEN" som tilldelats ditt märke" (t.ex. "SIFFRA 9" för en Samsung TV) tills enheten slås AV.
Släpp "SIFFERKNAPPEN" så snart enheten slås AV. KLAR!

4. Paina tuotemerkin liittyvää NUMEROPAINIKETTA (esim. NUMERO 9 = Samsung-television), kunnes laite menee POIS PÄÄLTÄ. VALMIS!

Problemer og løsninger - SimpleSet

Din enhed SLUKKER IKKE? Følg instruktionerne for "Indstil kode direkte", eller prøv automatisk søgning.

Din enhed SLUKKEDE, men du kan stadig styre den? T/FND for din enhed manuelt (eller brug den originale fjernbetjening).

Problemer og løsninger - SimpleSet

Enheden din slår seg IKKE AV? Følg instruksjonene for "direkte kodesett" eller prøv Autosök.

Enheden din er slått AV, men du kan ikke styre enheten? Så enheten PÅ igjen manuelt (eller bruk den originale fjernkontrollen) og gjenta "slippe opp tallet som er tilordnet til ditt mærke" så snart enheten slås AV eller gå til www.simpleset.com.

Felsökning - SimpleSet

Din ONE FOR ALL STYLAR DIN ENHED, MEN NOGLE TASTER FUNGERER IKKE gentag SimpleSet, og sorg for at slippe det "ciffer" der er knyttet til dit mærke, så snart din enhed SLUKKER.

Din enhed SLUKKEDE, men du kan ikke styre den? T/FND for din enhed manuelt (eller brug den originale fjernbetjening).

Problemer og løsninger - SimpleSet

Enheden din slår seg IKKE AV? Følg instruksjonene for "direkte kodesett" eller prøv Autosök.

Enheden din er slått AV, men du kan ikke styre enheten? Så enheten PÅ igjen manuelt (eller bruk den originale fjernkontrollen) og gjenta "slippe opp tallet som er tilordnet til ditt mærke" så snart enheten slås AV eller gå til www.simpleset.com.

Ongelma ja ratkaisuja - SimpleSet

Laite ei mene POIS PÄÄLTÄ Noudata Määritys koodeilla -kohdan ohjeita tai kokile automaattihaudia.

Laite menee POIS PÄÄLTÄ, mutta laitteen ohjaus ei kuitenkaan onnistuu Kytke televisio PÄÄLLE manuaalisti (tai alkuperäisellä kaukosäätimellä) ja toista SimpleSet-toiminto varmistaen, että menee POIS PÄÄLTÄ, tai menee osoitteeseen www.simpleset.com.

Tastaturet / Tastaturet / Knappsatsen / Näppäimistö

- = POWER
- = "watch tv" - see CombiControl
- (3 sec) = "Setup" mode
- = "watch movie" - see CombiControl
- (3 sec) = "Copy" mode
- = PREVIOUS PROGRAM

- = SKIP FORWARD
= FAST FORWARD
- = SKIP BACK
= REWIND
- = LIST
- = TEXT OFF (TV mode)

Combi-styring / Kombikontroll / Combi Control / Yhdistelmähöjaus

Combi-styring fungerer automatisk, så snart du indstiller mindst 2 enheder (f.eks. et tv og en PVR). Du skal blot trykke på "se tv (= Setup-tast)", hvorefter tastaturet konfigureres således:

- Tasterne AV, MUTE og VOLUME +/- styrer dit tv.
- ALLE ANDRE taster = styrer din PVR.
- POWER (trykket i 3 sekunder) = sender TÆND/SLUK-signal til dit tv og din PVR.

Combi-styring fungerer automatisk, så snart du indstiller mindst 2 enheder (f.eks. et tv og en PVR). Du skal blot trykke på "se tv (= Setup-tast)", hvorefter tastaturet konfigureres således:

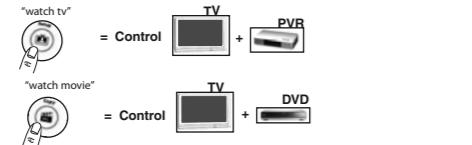
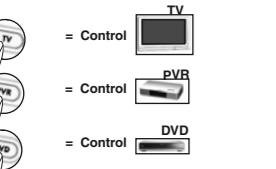
- Tasterne AV, MUTE og VOLUME +/- styrer dit tv.
- ALLE ANDRE taster = styrer din PVR.
- POWER (trykket i 3 sekunder) = sender TÆND/SLUK-signal til dit tv og din PVR.

CombiControl fungerer automatisk så snart du konfigurerer mindst 2 enheter (f.eks. en TV og en PVR). Bare trykk på "se på tv" (= Oppsett-tast) og tastaturet konfigureres som følger;

- tastene AV, MUTE og VOLUM +/- = kontroller TV-en.
- ALLE ANDRE taster = kontroller PVR-en.
- PÅ/AV (trykkes inn i 3 sekunder) = sender PÅ/AV-signal til TV-en og PVR-en.

Yhdistelmähöjaus toimii automaattisesti heti, kun asetat vähintään 2 laitetta (esim. TV ja videonauhuri). Paina watch tv (= asetuspainiketta), niin näppäimistö määrittyy seuraavasti;

- AV, MUTE ja VOLUME +/- = ohjaavat televisiota.
- KAIKKI MUUT painikkeet = ohjaavat DVD- (tai Blu-ray)-soittimen.
- VIRTÄ (3 sekunnin ajan painettuna) = lähettää VIRTÄ-signaalin televisiolle ja DVD- (tai Blu-Ray)-soittimelle.



Hvis du også instillede en dvd- (eller Blu-ray)-afspiller på tasten DVD, skal du blot trykke på "se film (= tasten Copy)", hvorefter tastaturet konfigureres således:

- Tasterne AV, MUTE og VOLUME +/- = styrer dit tv.
- ALLE ANDRE taster = styrer din dvd- (eller Blu-ray)-afspiller.
- POWER (trykket i 3 sekunder) = sender TÆND/SLUK-signal til dit tv og din dvd- (eller Blu-ray)-afspiller.

Hvis du også instillede en dvd- (eller Blu-ray)-afspiller på tasten DVD, skal du blot trykke på "se film (= tasten Copy)", hvorefter tastaturet konfigureres således:

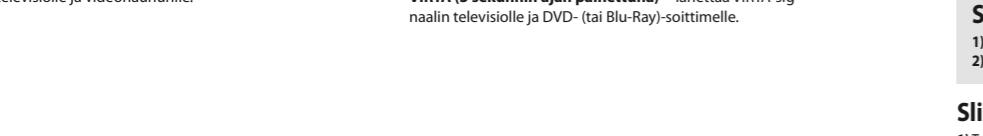
- Tasterne AV, MUTE og VOLUME +/- = styrer dit tv.
- ALLE ANDRE taster = styrer din dvd- (eller Blu-ray)-afspiller.
- POWER (trykket i 3 sekunder) = sender TÆND/SLUK-signal til dit tv og din dvd- (eller Blu-ray)-afspiller.

Hvis du i tillegg også har konfigurert en DVD-spiller (eller Blu-ray) på DVD-tasten, bare trykker du på "se på film (= Kopier-tast)" og tastaturet konfigureres som følger;

- tastene AV, MUTE og VOLUM +/- = kontroller TV-en.
- ALLE ANDRE taster = kontroller DVD-spilleren (eller Blu-ray).
- PÅ/AV (trykkes inn i 3 sekunder) = sender PÅ/AV-signal til TV-en og DVD-spilleren (eller Blu-ray).

Hvis du i tillegg også har konfigurert en DVD-spiller (eller Blu-ray) på DVD-tasten, bare trykker du på "se på film (= Kopier-tast)" og tastaturet konfigureres som følger;

- AV, MUTE ja VOLUME +/- = ohjaavat televisiota.
- KAIKKI MUUT painikkeet = ohjaavat DVD- (tai Blu-ray)-soittinta.
- VIRTÄ (3 sekunnin ajan painettuna) = lähettää VIRTÄ-signaalin televisiolle ja DVD- (tai Blu-Ray)-soittimelle.



Kopiering / Kopiere / Kopiera / Kopioointi



- 1 Juster også begge enheder i højen
Juster begge fjernkontrolle i samme højd
Se till at fjernkontrollene är i samma höjd
Aseta molemmat kaukosäätimet myös samalle tasolle



- Med indlæringsfunktionen kan du lære (kopiere) en eller flere funktioner fra din originale (fungerende) fjernbetjening til din ONE FOR ALL-fjernbetjening.

1. Tryk på og hold "Copy" i 3 sekunder. Indikatoren blinker to gange.
2. Vælg enhedstasten (f.eks. TV) for den enhedstype, du vil kopiere.

3. Eksempel: Sådå kopieres funktionen "I/II (mono/stereo)" fra din originale fjernbetjening til den "røde tast" på din ONE FOR ALL URC-6440-fjernbetjening. Anbring begge fjernbetjeninger på en flad overflade. Sørg for at de ender, du normalt retter mod din enhed, peger mod hinanden.
4. Hvis du f.eks. kopierer andre funktioner, skal du blot gentage trin 3 for hver tast, du vil kopiere.
5. Hvis du f.eks. kopierer andre funktioner, skal du blot gentage trin 3 for hver tast, du vil kopiere.
6. Du kan kopiere alle taster med undtagelse af tasterne "Copy" og "Device" (du får et langt blink).
7. Tryk på og hold "Copy" i 3 sekunder for at afslutte kopifunktionen. Indikatoren blinker to gange. PARAT!

Lærefunksjonen lar deg lære (kopiere) en eller flere funksjoner fra den originale (fungerende) fjernkontrollen til din ONE FOR ALL-fjernkontroll.

1. Trykk på og hold inne "Kopier" i 3 sekunder. Lampe blinker to ganger.
2. Velg enhetstasten (f.eks. TV) for enhetstypen som du ønsker å kopiere.

3. Eksempel: Slik kopierer du funksjonen "I/II (mono/stereo)" fra din originale fjernkontroll til den "røde tasten" på ONE FOR ALL URC-6440-fjernkontrollen. Plasér begge fjernkontrollene på et flatt underlag. Sørg for at endene du vanligvis peker mot enheten din, vender mot hverandre.

Med inlæringsfunktionen kan du lære (kopiere) en eller flere funktioner fra den originale (fungerende) fjernkontrollen til din ONE FOR ALL-fjernkontroll.

1. Håll in "Copy" i 3 sekunder. Lysdioden blinkar två gånger.
2. Välj enhetsnäckeln (t.ex. TV) för den enhetstyp du vill kopiera.

Exempel: Så här kopierar du funktionen "I/II (mono/stereo)" från originalfjärkontrollen till den "röda knappen" på ONE FOR ALL URC-6440-fjärkontrollen. Placer båda fjärkontrollerna på en plan yta. Placera ändarna som normalt sett riktas mot enheten så de är vända mot varandra.

Med inlæringsfunktionen kan du lære (kopiere) en eller flere funktioner fra den originale (fungerende) fjernkontrollen til din ONE FOR ALL-fjernkontroll.

1. Tryk på og hold inne "Copy" i 3 sekunder. Lampe blinker to ganger.
2. Velg enhetstasten (f.eks. TV) for den enhetstyp du vill kopiera.

3. Exempel: Så här kopierar du funktionen "I/II (mono/stereo)" från originalfjärkontrollen till den "röda knappen" på ONE FOR ALL URC-6440-fjärkontrollen. Placer båda fjärkontrollerna på en plan yta. Placera ändarna som normalt sett riktas mot enheten så de är vända mot varandra.

Opotustoiminnon avulla voit opettaa (kopioida) yhden tai useita toimintoja alkuperäisistä (toimivista) kaukosäätimistä ONE FOR ALL-kaukosäätimille.

1. Paina Copy-painiketta 3 sekunnin ajan. Merkkivalo vilhältää.
2. Valitse laitepainike (esim. TV) kopioitavan laiteytypin mukaan.

3. Esimerkki: Miten kopioidaan I/II (mono/stereo)-toiminto alkuperäisestä kaukosäätimestä puhaseen painikkeeseen.

4. Paina Copy-painiketta 3 sekunnin ajan. Aseta molemmat kaukosäätimet tasaiselle pinnalle. Varmista, että ne päättävät.

4. Voit kopioida jokaiseen painikkeeseen lukuvaihtamalla Copy- ja Device-painikkeita (merkkivalo vilkuu pitkään).

5. Voit kopioida jokaiseen painikkeeseen lukuvaihtamalla Copy- ja Device-painikkeita (merkkivalo vilkuu pitkään).

5. Voit kopioida jokaiseen painikkeeseen lukuvaihtamalla Copy- ja Device-painikkeita (merkkivalo vilkuu pitkään).

Sådan slettes en KOPIERET funktion

1. Tryk på og hold "Copy" i 3 sekunder. Indikatoren blinker to gange.
2. Velg den tilhørende enhedstasten.

3. Tryk på tasten (f.eks. den røde tast), du vil slette, i 3 sekunder, indtil begge indikatorer blinker to gange.

4. Tryk på og hold "COPY" i 3 sekunder. Indikatoren blinker to gange.

Slik sletter du en KOPIERT funksjon

1. Trykk på og hold inne "Kopier" i 3 sekunder. Lampe blinker to ganger.

2. Velg den tilsvarende enhetstasten.

3. Trykk på tasten (f.eks. rød tast) som du ønsker å slette, i 3 sekunder til begge lampene blinker to ganger.

4. Tryk på og hold inne "KOPIER" i 3 sekunder. Lampe blinker to ganger.

Så här tar du bort en KOPIERAD funktion

1. Håll in "Copy" i 3 sekunder. Lysdioden blinkar två gånger.

2. Välj motsvarande enhetsnäckeln.

3. Tryck på knappen (t.ex. röd knapp) du vill ta bort i 3 sekunder tills båda lysdioderna blinkar två gånger.

4. Håll in "COPY" i 3 sekunder. Lysdioden blinkar två gånger.

KOPIOIDUN toiminnon poisto

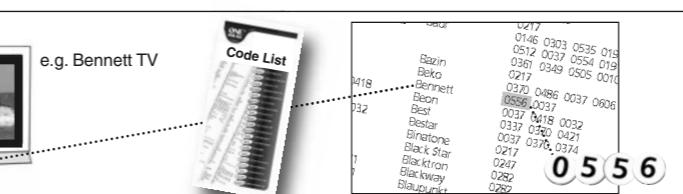
1. Paina Copy-painiketta 3 sekunnin ajan. Merkkivalo vilhältää.

2. Valitse laitepainike.

3. Paina poistettavaa painiketta (esim. punasta) 3 sekunnin ajan, kunnes molemmat merkkivalot vilkăhtavat kahdesti.

4. Paina COPY-painiketta 3 sekunnin ajan. Merkkivalo vilhältää kahdesti.

Indstil kode direkte / Direkte kodesett / Inställning med direktkod / Määritys koodeilla



1. Find koden for din enhet i kodelisten. Koder er nævnt efter enhedstype og mærkeNavn. De mest populære koder er nævnt først. Sørg for, at din enhet er tændt (ikke på standby).
2. Trykk på og hold inne "oppsett"-tasten i 3 sekunder. Lampe blinker to ganger.
3. Vælg enhedstasten (f.eks. TV) for enhedstypen du ønsker.
4. Tryk på og hold inne "Setup" i 3 sekunder. Indikatoren blinker to gange.

5. Indtast den første 4-cifrede kode, der er nævnt for dit mærke (f.eks. 0556 for Bennett-TV). Lampe blinker to ganger.
6. Tryk på og hold inne "Setup" i 3 sekunder. Indikatoren blinker to ganger.
7. Tryk på og hold inne "OK" i 3 sekunder. Lampe blinker to ganger.
8. Tryk på og hold inne "OK" i 3 sekunder. Lampe blinker to ganger.

1. Finn den første 4-sifrede koden som er listet opp for ditt mærke (f.eks. 0556 for Bennett-TV). Lampe blinker to ganger.
2. Trykk på og hold inne "oppsett"-tasten i 3 sekunder. Lampe blinker to ganger.
3. Velg enhedstasten (f.eks. TV) for den enhedstyp du vil styre.
4. Tryk på og hold inne "Setup" i 3 sekunder. Indikatoren blinker to gange.
5. Angi den første 4-sifrede koden som er listet opp for ditt mærke (f.eks. 0556 for Bennett-TV). Lampe blinker to ganger.
6. Når du finner den korrekte koden, skal den nævnte mærkeNavnet komme frem.
7. Når du har valgt den korrekte koden, skal den nævnte mærkeNavnet komme frem.
8. Sørg for at enheten er slått på (ikke på standby).
9. Trykk på og hold inne "OK" i 3 sekunder. Lampe blinker to ganger.
10. Trykk på og hold inne "OK" i 3 sekunder. Lampe blinker to ganger.

1. Finn den korrekte koden i kodelisten. Koden er listet opp etter enhedstyp og mærkeNavn. Den mest populære koden er nævnt først. Sørg for, at din enhet er tændt (ikke på standby).
2. Trykk på og hold inne "oppsett"-tasten i 3 sekunder. Lampe blinker to ganger.
3. Vælg enhedstasten (f.eks. TV) for den enhedstyp du ønsker.
4. Tryk på og hold inne "Setup" i 3 sekunder. Indikatoren blinker to gange.
5. Indtast den første 4-cifrede koden som er listet opp for dit mærke (f.eks. 0556 for Bennett-TV). Lampe blinker to ganger.
6. Tryk på og hold inne "Setup" i 3 sekunder. Indikatoren blinker to ganger.
7. Tryk på og hold inne "OK" i 3 sekunder. Lampe blinker to ganger.
8. Tryk på og hold inne "OK" i 3 sekunder. Lampe blinker to ganger.

1. Leta upp enhetens kod i kodlistan. Koderna är sorterade efter enhetstyp och märkenamn. Den mest populära koden är först i listan. Kontrollera att enheten är påslagen (och inte i vänteläge).
2. Tryck på och håll in "setup" i 3 sekunder. Lysdioden blinkar två gånger.
3. Välj enhetsnäckeln (t.ex. TV) för den enhetstyp du vill styra.
4. Angi den första 4-siffriga koden som är listad upp för ditt märke (f. ex. 0556 för en Bennett-TV). Lysdioden blinkar to ganger.
5. Rikta sedan ONE FOR ALL mot enheten och tryck på POWER. Om enheten är påslagen (och inte i vänteläge), kommer den att styra enheten.
6. Hvis enheten inte sätts på (av) före den var klar att styra enheten.

1. Leta upp enhetens kod i kodlistan. Koderna är sorterade efter enhetstyp och märke. Den populäraste koden är först i listan. Kontrollera att enheten är påslagen (och inte i vänteläge).
2. Rikta sedan ONE FOR ALL mot enheten och tryck på POWER. Om enheten är påslagen (och inte i vänteläge), kommer den att styra enheten.
3. Välj enhetsnäckeln (t.ex. TV) för den enhetstyp du vill styra.
4. Ange den första 4-siffriga koden som är listad upp för ditt märke (f. ex. 0556 för en Bennett TV). Lysdioden blinkar två gånger.
5. Rikta sedan ONE FOR ALL mot enheten och tryck på POWER. Om enheten är påslagen (och inte i vänteläge), kommer den att styra enheten.
6. Om enheten inte sätts på (av) före den var klar att styra enheten.

1. Leta upp enhetens kod i kodlistan. Koderna är sorterade efter enhetstyp och märke. Den populäraste koden är först i listan. Kontrollera att enheten är påslagen (och inte i vänteläge).
2. Rikta sedan ONE FOR ALL mot enheten och tryck på POWER. Om enheten är påslagen (och inte i vänteläge), kommer den att styra enheten.
3. Välj enhetsnäckeln (t.ex. TV) för den enhetstyp du vill styra.
4. Ange den första 4-siffriga koden som är listad upp för ditt märke (f. ex. 0556 för en Bennett TV). Lysdioden blinkar två gånger.
5. Rikta sedan ONE FOR ALL mot enheten och tryck på POWER. Om enheten är påslagen (och inte i vänteläge), kommer den att styra enheten.
6. Om enheten inte sätts på (av) före den var klar att styra enheten.

Gentag instruktionerne i Indstil kode direkte med den næste koden, der er nævnt for dit mærke.

Stadig INTET held? Følg instruktionerne for Automatisk søgning, eller gå til www.simpleset.com.

ONE FOR ALL

URC-6440

www.ofa.com/urc6440

Български Ръководство за потребителя

Română Ghid de utilizare

Slovenský Používateľská príručka

Hrvatski Korisnički priručnik

Бутоните светят, когато го вземете

За да деактивирате това:

- Натиснете и задръжте "Setup" за 3 секунди. LED ще мига два пъти.
- Натиснете и пауза освобождаване. LED ще мига 4 пъти.

Резултат: Ключовете ще светят само, когато натиснете клавиши.

Tastele se vor lumina atunci când o ridicați.

Pentru a dezactiva aceasta:

- Apăsați și țineți apăsat "Setup" pentru 3 secunde. LED-ul va clipe de două ori.
- Apăsați o singură dată tasta "Pauză". LED-ul va clipe de 4 ori.

Rezultat: tastele telecomenzii se vor aprinde doar atunci

Tlačidlo sa rozsvieti, keď si ju vyzdvihnut'

Pre deaktiváciu:

- Stlačte a podržte tlačidlo "setup" po dobu 3 sekúnd. LED dióda bude blikat dvakrát.
- Stlačte a uvoľnite pauza. LED dióda bliká 4 krát.

Výsledok: klávesy sa rozsvietia iba pri stlačení tlačidla.

Tipke svijetle kada ga kupujti

Da biste isključili ovu:

- Pritisnite i držite "Setup" za 3 sekunde. LED će treptati dva puta.
- Pritisnite i otpustite pauzirati. LED će treptati dva puta.

Rezultat: tipke će se upaliti kada pritisnete tipku.

Da biste ponovo aktivirali ovo:

- Pritisnite i držite "Setup" za 3 sekunde. LED će treptati dva puta.
- Pritisnite i otpustite pauzirati. LED će treptati dva puta.

Батерии / Baterii / Batéria / Baterije

A) Внимателно натиснете и пълзнете надоле капака на батерийте, за да се отвори.
B) Поставете 2 нови батерии от тип AAA.
C) След поставяне на батерии, бутона TV трябва да мига на всеки 3 секунди. Ако НЕ мига, натиснете и отпуснете произволен бутон.

A) Apăsați ușor și traieți înapoi capacul pentru baterii pentru a-l deschide.
B) Poziționați 2 noi baterii AAA.
C) După introducerea bateriilor, tasta aferentă televizorului trebuie să lumineze intermitent la fiecare 3 secunde. Dacă NU se întâmplă acest lucru, apăsați și eliberați orice tastă.

A) Jenme zatlačte na kryt batérie a posuňte ho späť, aby ste ho otvorili.
B) Vložte 2 nové batérie typu AAA.
C) Po vložení batérií by malo blikat tlačidlo televízora každé 3 sekundy. Ak tomu tak NIE je, krátko stlačte ktorékolvek tlačidlo.

A) Za otvaranje nježno pritisnite i povucite poklopac baterija.
B) Umetrite 2 nove AAA baterije.
C) Nakon stavljanja baterija, tipka TV bi trebala treptati svake 3 sekunde. Ako ne trepće, pritisnite i pustite bilo koju tipku.

Регионална настройка / Regionsinnstilling / Nastavenie regiónu / Postavke regije

D) Натиснете и задръжте "цифра 6" за 3 секунди, за да изберете конфигурация на марката за (INT). Светодиодът TV ще премига 2 пъти.

1 GB	IRL	Great Britain / Ireland
2 D		Deutschland
3 F		France
4 E		Espana
5 I		Italia
6 INT		All other countries

НУЛИРАНЕ - РЕГИОНАЛНА НАСТРОЙКА
Ако по погрешка сте избрали грешна "цифра" (и следователно грешен регион), възможно е анулиране тази настройка:
1) Натиснете и задръжте "setup" докато светодиодът TV не премига два пъти.
2) Натиснете и отпуснете "POWER".
3) Натиснете и задръжте "цифра", която съответства на вашия регион" (напр. "ЦИФРА 1" за GB/IRL) за 3 секунди.

RESETEARE - SETAREA REGIUNII
Dacă ați selectat din greșeală „cifra” greșită (și, drept urmare, regiunea greșită), puteți să resetați această cifră:
1) Apăsați și țineți apăsată tasta „setup” până când led-ul televizorului luminează intermitent de două ori.
2) Apăsați, apoi eliberați tasta „POWER”.
3) Apăsați și țineți apăsată tasta „cifra” care corespunde regiunii dumneavoastră (de exemplu, „CIFRA 1” pentru Marea Britanie/Irlanda) timp de 3 secunde.

**D) Apăsați și țineți apăsată tasta „Cifra 6” timp de 3 secunde pentru a selecta configurația mărcii pentru (Romania).
Led-ul va lumina intermitent de două ori.**

RESETOVANIE - NASTAVENIE REGIÓNU
Ak ste omylem vybrali nesprávnu „číslicu“ (a teda nesprávny regiú), je možné ju resetovať:
1) Stlačte a podržte tlačidlo „setup“ (Nastavenie), pokým svetelný indikátor LED televízora neblikne dvakrát.
2) Stlačte a podržte tlačidlo „POWER“.
3) Stlačte a podržte číslicu, ktorá zodpovedá vášmu regiónu“, napr. „ČÍSLICA 1“ pre GB/IRL) na dobu 3 sekúnd.

D) Stlačte a podržte „číslicu 6“ na 3 sekundy, aby ste vybrali nastavene značky pre (INT). Svetelný indikátor LED dvakrát zabliká.

RESETVANIE - POSTAVKE REGIJE
Ako ste omylem odabrali krivú "broj" (time k rôznu regiu), postup je moguce resetovať:
1) Stlačte a podržte "setup" súčasne s tlačidlom "POWER".
2) Stlačte a podržte "POWER".
3) Stlačte a podržte 3 sekundy tlačidlo "Broj" ktoré odpovedá vašej regiji (npr. "BROJ 1" za GB/IRL)

EXTRA

1 Bose / Samsung	6 NAD / Onkyo
2 Denon	7 Panasonic / Technics
3 Harman/Kardon	8 Pioneer
4 JVC / LG	9 Sony
5 Marantz / Philips	0 Yamaha

RESETOVANIE - POSTAVKE REGIJE
Ako ste greškom odabrali krivú "broj" (time k rôznu regiu), postup je moguce resetovať:
1) Stlačte a podržte "setup" súčasne s tlačidlom "POWER".
2) Stlačte a podržte "POWER".
3) Stlačte a podržte 3 sekundy tlačidlo "Broj" ktoré odpovedá vašej regiji (npr. "BROJ 1" za GB/IRL)

SimpleSet

E Марката на вашия апарат в списъка ли е (вижте списъка с марки SimpleSet)?

ДА: Husk det ciffer, der er knyttet til dit mærke, og følg trin 1, 2, 3 og 4 fra SimpleSet.

НЕ: Намерете вашата марка във включени списък с кодове и следвайте инструкциите в раздел "Директно задаване на код", или намерете вашата марка в www.simpleset.com. Също така можете да използвате инструкциите в раздел "Автоматично търсене", ако вашата марка въобще НЕ Е в списъка.

Este marca dispozitivului dumneavoastră menționată în listă (vezi Lista de setare simplă a mărcii)?

DA: Înțelegeți mintea cifră aferentă mărcii dumneavoastră și urmați pașii 1, 2, 3 și 4 din secțiunea Setare simplă.

NU: Găsiți marca dumneavoastră în Lista de coduri și urmați instrucțiunile din secțiunea „Setare directă a codului“ sau găsiți marca dumneavoastră pe www.simpleset.com. De asemenea, puteți utiliza opțiunea „Căutare automată“ dacă marca dumneavoastră NU este menționată deloc în listă. www.simpleset.com. Dacă nu folosiți „Autosök“ hvis ditt merke IKKE er listet opp i det hele tatt.

1. Уверете се, че апаратът е включен (не е в режим на готовност - стедбай).
2. Натиснете и задръжте бутона за вид на апарат (например TV), който искате да управлявате.

2. Apăsați și țineți apăsată tasta „setup“ de 3 secunde. Led-ul va lumina intermitent de două ori.

3. Selectați таста dispositиву (de exemplu, televizor) pentru типу dispositivу care дорија са контролираны.

1. Уисте са, że vaš zariadenie je zapnuté (nie je v pohotovnom režime).
2. Stlačte a podržte tlačidlo „setup“ 3 sekundy. LED če trepnuti dva puta.

3. Vyberte tlačidlo zariadenia (napr. TV) toho zariadenia, ktoré si želáte ovládať.

1. Provjerite je li vaš uređaj uključen (ne na stanju pripravnosti).
2. Pritisnite i držite "setup" 3 sekunde. LED će trepnuti dva puta.

3. Odaberite tipku uređaja (npr. TV) za uređaj koji želite kontrolirati.

4. Натиснете и задръжте "БУТОНА С ЦИФРАТА", определена за вашата марка" (напр. "ЦИФРА 9" за телевизор Samsung), докато вашият апарат не се ИЗКЛЮЧИ. Отпуснете "БУТОНА С ЦИФРАТА" веднага щом като апаратът се изключи. ГОТОВ СТЕ!

4. Apăsați și țineți apăsată „TASTA CU CIFRĂ“ alocată mărcii dumneavoastră“ (de exemplu, „CIFRA 9“ pentru un televizor Samsung) până când dispositivul dumneavoastră intră în modul OPRIT. Eliberăta „tasta cu CIFRĂ“ în momentul în care dispositivul dumneavoastră intră în modul OPRIT. GATA!

4. Stlačte podržte „tlačidlo číslice pribranej vašej značke“ napr. „ČÍSLICA 9“ pre televízory značky Samsung, pokým sa zariadenie nevypne. Uvoľnite tlačidlo tlačidlo číslice ihneď po tom, ako sa zariadenie vypne. HOTOVO!

4. Pritisnite i držite "BROJ" tipku dodjeljenu vašoj marki" (npr. "BROJ 9 za Samsung TV") sve dok se uređaj ne ugasi. Pustite "BROJ" tipku" cim se vaš uređaj isključi. SPREMAN!

SimpleSet - списък с марки за INT / - Lista de setare a mărcii pentru Marea INT / - Zoznam nastavenia značiek INT / - Popis odabira marke INT

TV

1 Acer / Loewe / Sonig	6 LG	6 Panasonic
2 AWA / Hisense / Sanyo / Teac	7 Panasonic / Sony	7 Philips / Yamaha
3 Brandt / Ferguson / Nordmende / Saba / TCL / Telefunken / Thomson	8 Philips	8 Pioneer
4 Grundig	9 Samsung	9 Samsung
5 JVC / Sharp	0 Toshiba	0 Sony

DVD

DVD player / DVD-R / Blu-ray	1 Alba / Bush / Sharp	6 Panasonic
Television / LED / Plasma / LCD / Projector / TV with built-in Digital receiver	2 Denon / JVC	7 Philips / Yamaha
3 LG / Microsoft	8 Philips	8 Pioneer
4 Medion / Tevin / Technika	9 Samsung	9 Samsung
5 Toshiba / Onkyo	0 Toshiba	0 Sony

PVR

1 Topfield / Altibox / Homecast / KPN	5 Strong / Clarke-Tech	9 Humax
2 UPC / Astar / Cablecom / DigiTurk / Get / Hellas Online / Hirschmann / TV Cabo / Zon	6 Ziggo / Com Hem / Meo / Portugal Telecom / Stofa	0 Telenet / Viasat
3 Tricolor TV / Boxer / Cyfrowy Polsat / DRE / Elisa / General Satellite / Netgem / RiksTV	7 Dream Multimedia / Kathrein / Technisat	
4 Multichoice / UEC / DSTV / Foxtel / Mysky / Sky New Zealand / Nova	8 Canal Digital / Canal Digital / Cyfra+ / Handan	

Проблеми и решения - SimpleSet
Вашият апарат НЕ ЩЕ ДА СЕ ИЗКЛЮЧИ? Следвайте инструкциите в раздел "Директно задаване на код" или опитайте автоматично търсене.

Дистанционното ONE FOR ALL управлява вашия апарат, но някои бутони не работят както трябва? Може би има по-добри настройки за марката на вашия апарат. Попърнете SimpleSet, като внимавате да отпуснете "цифра", определена за вашата марка" веднага щом като вашият апарат СЕ ИЗКЛЮЧИ, или отидете на www.simpleset.com.

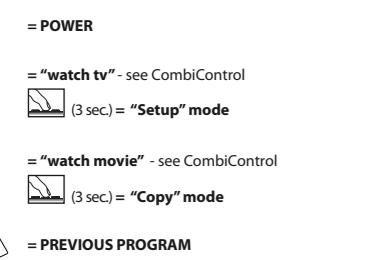
Problemer og løsninger - SimpleSet
Dispositivul dumneavoastră NU intră în modul OPRIT? Urmați instrucțiunile din secțiunea „Setare directă a codului“ sau incercați opțiunea „Căutare automată“.

Dispositivul dumneavoastră MULTIFUNCTIONAL控orează dispositivul, dar unele taste nu funcționează corect? Este posibil să existe o configurație mai bună pentru marca dumneavoastră. Repetați Setarea simplă, asigurându-vă totodată că eliberați tasta „cifră“ alocată mărcii dumneavoastră“ în momentul în care dispositivul dumneavoastră intră în modul OPRIT, sau accesați www.simpleset.com.

Problémky a riešenia - SimpleSet
Váš zariadenie sa NEVYPNET? Postupujte podľa pokynov stupňu Priame nastavenie kód alebo vyskúšajte použitie funkcie Automatické výhľadanie.
Váše zariadenie sa vyplo, ale stále ho nemôžete ovládať? Znovu ručne zapnite zariadenie (alebo s pomocou pôvodného diaľkového ovládania) a opakujte postup nastavenia SimpleSet, pričom si dávajte pozor, aby ste uvoľnili tlačidlo „číslice pribranej vašej značke“ ihned, ak sa vaše zariadenie vypne alebo prejde na stránku www.simpleset.com.

Problemi & Rješenja - SimpleSet
Vaš uređaj se NE GASI? Slijedite "Direct Code Set" upute ili pokušajte Automatsko traženje. Vaš UNIVERZALNI UPRAVLJAČ upravlja uređajem ali neke tipke ne rade? Možda postoje bolje postavke za vašu marku. Ponovite Brzo postavljanje, pažeći pritom da postavke "Broj" dodjeljen vašoj marki" cim se vaš uređaj ugasi ili posjetite www.simpleset.com.

клавиатурата / Tastatură / klávesnica / tipkovnice



Функция CombiControl / Control combinat / CombiControl / Kombinirano upravljanje

Функцията CombiControl (комбинирано управление) ще се задейства автоматично веднага щом като настрояте поне две устройства (напр. TV и PVR). Просто натиснете "watch tv" (= бутон Setup) и клавиатурата ще бъде настроена по следния начин:

- бутона AV, MUTE и VOLUME +/- = управление на TV.
- ВСИЧКИ ДРУГИ бутони = управление на PVR.
- бутон POWER (натиснат за 3 секунди) = ще изпрати сигнал за ВКЛ./ИЗКЛ. на TV и PVR.

Controlul combinat se va activa în momentul în care configurați cel puțin două dispozitive (de exemplu, un televizor și un PVR). Apăsați "watch tv" (= buton "Setup") și tastatura va fi configurată după cum urmează:

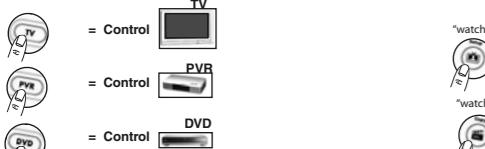
- Tastele AV, MUT și VOLUM +/- = permit controlul televizorului.
- TOATE CELELALTE taste = permit controlul dispozitivului PVR.
- POWER (apăsată timp de 3 secunde)= va trimite semnalul de POWER la televizor și PVR.

Funkcia CombiControl bude automaticky spustená, akonále nastavíte aspoň z diaľkového ovládania (napr. televízor a videorekordér). Jednoducho stlačte tlačidlo „Sledovanie televízie“ (= tlačidlo Setup / „Nastavenie“) a tlačidlo ovládania budú nastavené nasledovne:

- tlačidlo AV, MUTE a VOLUME +/- = ovládajú váš televízor.
- VŠETKY OSTATNÉ tlačidlá = ovládajú váš videorekordér.
- tlačidlo POWER (stlačené na dobu 3 sekúnd) = vysíle signál pre ZAPNUTIE vášho televízora a videorekordéra.

Kombinirano upravljanje će automatski raditi čim podesite najmanje 2 uređaja (npr. TV i digitalni video snimač). Samo pritisnite "gledaj tv" (= tipka postavljanja) i tipke će biti postavljane na sledjedi način:

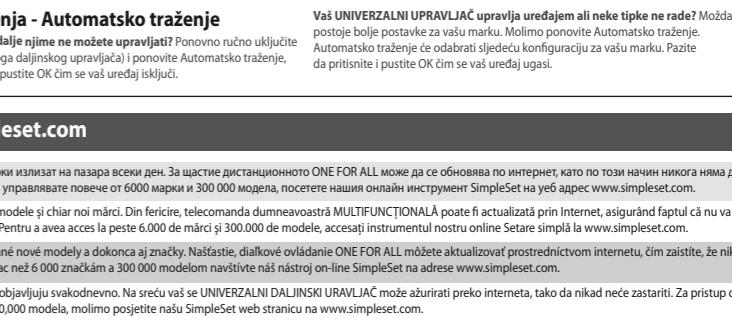
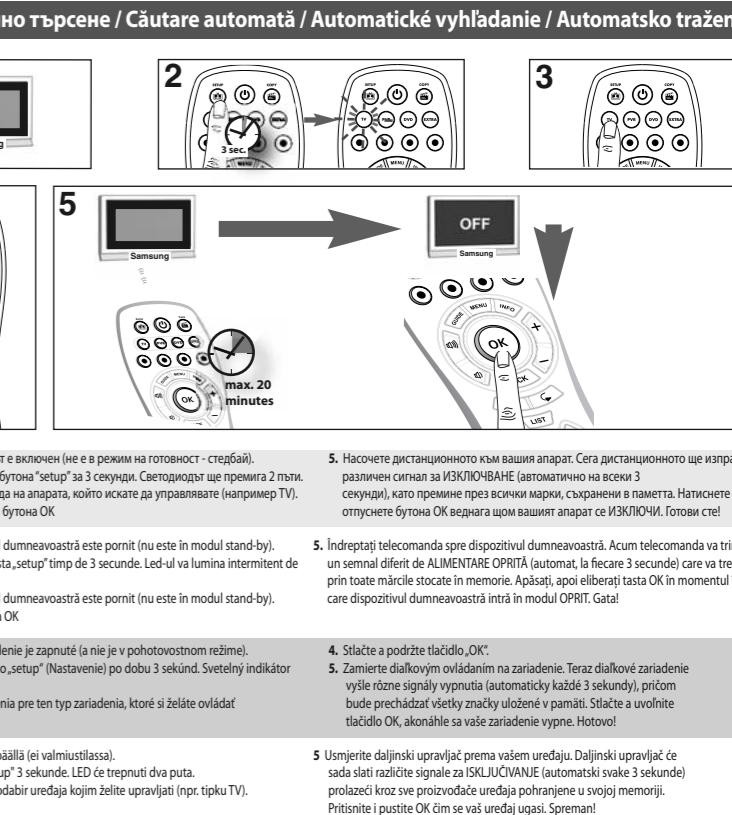
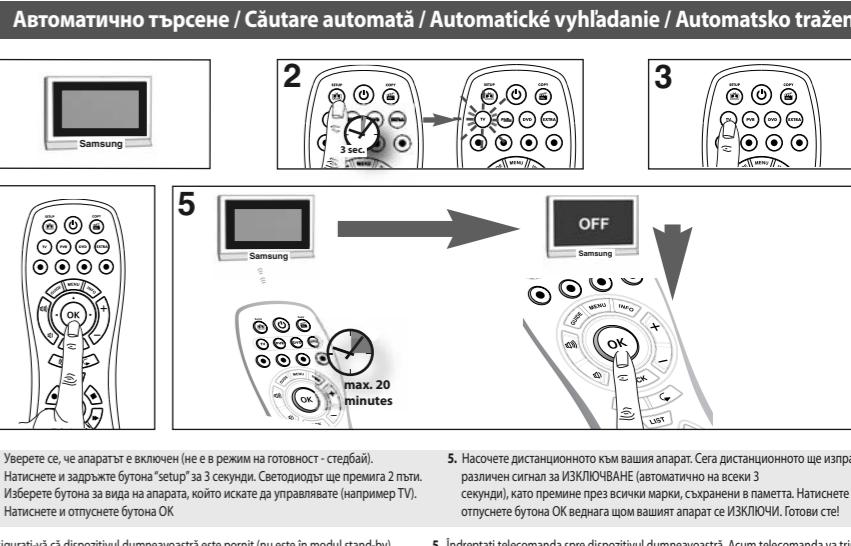
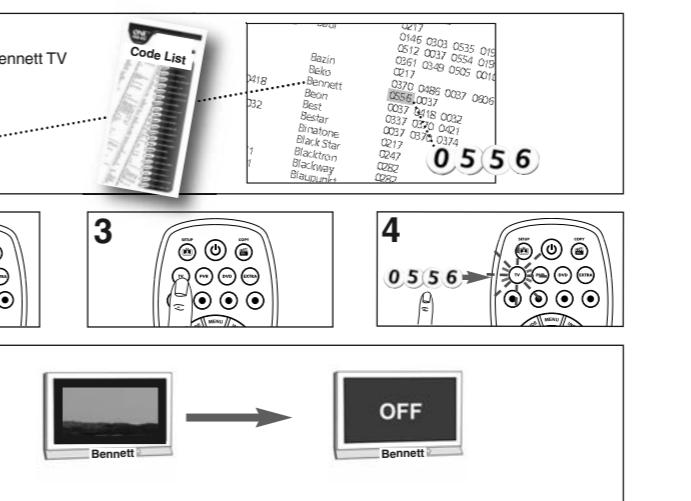
- AV, MUTE I VOLUME +/- tipke = upravljuju vašim TV-om.
- SVE OSTALE tipke = upravljuju vašim digitalnim video snimacem.
- POWER (pritisnuta 3 sekunde) = će poslati signal za UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE na vaš TV i digitalni video snimac.



Копиране / Copiere / Kopírovanie / Kopiranje



Директно задаване на код / Setare directă a codului / Priame nastavenie kódu / Direktne postavljavanje koda

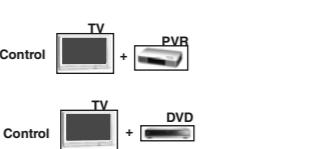


Ako ste dodatno postavili i DVD (ili Blu-ray) čitač na DVD tipku; samo pritisnite "gledaj film" (=Copy tipka) i tipke će biti postavljene na sledeći način:

- AV, MUTE I VOLUME +/- tipke = upravljuju vašim TV-om.
- SVE OSTALE tipke = upravljuju vašim DVD (ili Blu-ray) čitačem.
- POWER (pritisnuta 3 sekunde) = će poslati signal za UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE na vaš TV i DVD (ili Blu-ray) čitač.

Ako ste dodatno postavili i DVD (ili Blu-ray) čitač na DVD tipku; samo pritisnite "gledaj film" (=Copy tipka) i tipke će biti postavljene na sledeći način:

- AV, MUTE I VOLUME +/- tipke = upravljuju vašim TV-om.
- SVE OSTALE tipke = upravljuju vašim DVD (ili Blu-ray) čitačem.
- POWER (pritisnuta 3 sekunde) = će poslati signal za UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE na vaš TV i DVD (ili Blu-ray) čitač.



Как да се изтреи КОПИРАНА функция

- 1) Натиснете и задржте бутон "Copy" за 3 секунди. Светодиодът ще премига 2 пъти.
- 2) Изберете съответния бутон за апарат.

Cum să stergeti o funcție COPIATĂ

- 1) Apăsați și țineți apăsată tasta „Copy“ timp de 3 secunde. Led-ul va lumina intermitent de două ori.
- 2) Selectați tasta corespunzătoare asociată dispozitivului.

Ako vymazať SKOPÍROVANÚ funkciu

- 1) Stlačte a podržte tlačidlo „Copy“ (Kopirovate) po dobu 3 sekúnd. Svetelný indikátor LED dvakrát zabliká.
- 2) Vyberte tlačidlo zariadenia.

Kako izbrisati kopiranu funkciju

- 1) Pritisnite i držite "Copy" 3 sekunde. LED će trepnuti dva puta.
- 2) Odaberite odgovarajuću tipku uređaja.

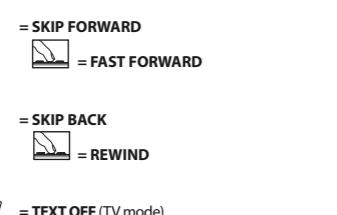
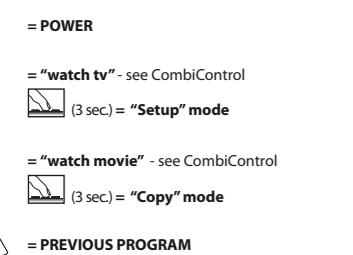
Проблеми и решения - Автоматично търсене

- 1) Уверете се, че апаратът е включен (не е в режим на готовност - стейдбай).
- 2) Натиснете и задржте бутона "setup" за 3 секунди. Светодиодът ще премига 2 пъти.
- 3) Изберете бутона за вида на апарат (например TV), който искате да копирате.
- 4) Натиснете и задржте бутона "Copy" за 3 секунди, за да излезете от функцията за копиране.
- 5) Насочете дистанционното към вашия апарат. Сега дистанционното ще изпраща различен сигнал за ИЗКЛЮЧВАНЕ (автоматично на всеки 3 секунди), като премине през всички марки, съхранени в паметта. Натиснете и отпуснете бутона OK веднага щом вашият апарат се ИЗКЛЮЧИ. Готови сме!

Problemi & Rješenja - Automatsko traženje

1. Asigurati-vă că dispozitivul dumneavoastră este pornit (nu este în modul stand-by).
2. Apăsați și țineți apăsată tasta „setup“ timp de 3 secunde. Led-ul va lumina intermitent de două ori.
3. Asigurati-vă că dispozitivul dumneavoastră este pornit (nu este în modul stand-by).
4. Natașați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
5. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
6. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
7. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
8. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
9. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
10. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
11. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
12. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
13. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
14. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
15. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
16. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
17. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
18. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
19. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
20. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
21. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
22. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
23. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
24. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
25. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
26. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
27. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
28. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
29. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
30. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
31. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
32. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
33. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
34. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
35. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
36. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
37. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
38. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
39. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
40. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
41. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
42. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
43. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
44. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
45. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
46. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
47. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
48. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
49. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
50. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
51. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
52. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
53. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
54. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
55. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
56. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
57. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
58. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
59. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
60. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
61. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
62. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
63. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
64. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
65. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
66. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
67. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
68. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
69. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
70. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
71. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
72. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
73. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
74. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
75. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
76. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
77. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
78. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
79. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
80. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
81. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
82. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
83. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
84. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
85. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
86. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
87. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
88. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
89. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
90. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
91. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
92. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
93. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
94. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
95. Înaintați și țineteți apăsată tasta „copy“ timp de 3 secunde. Svetodiodul va lumina intermitent de două ori.
96. Înainta

Keypad / Πληκτρολόγιο / КЛАВИАТУРА / Tuşlar



CombiControl / Συνδυαστικός χειρισμός / CombiControl / Yhdistelmäohjaus

CombiControl allows you to control 2 devices without having to select the corresponding device key. The functionality of the two devices will be logically divided on the ONE FOR ALL keypad. CombiControl requires no additional set up and will work automatically as soon as you set up at least 2 devices (e.g. a TV and a PVR). Simply press "watch tv (= Setup key)" and the keypad will be configured as follows:

- AV, MUTE and VOLUME +/- keys = control your TV.
- ALL OTHER available keys = control your DVD (or Blu-ray) player.

- **POWER (pressed for 3 seconds)** = will send POWER signal to TV and PVR.
- If additionally you also did set up a DVD (or Blu-ray) player on the DVD key; simply press "watch movie (= Copy key)" and the keypad will be configured as follows;
- AV, MUTE and VOLUME +/- keys = control your TV.
- ALL OTHER available keys = control your DVD (or Blu-ray) player.
- **POWER (pressed for 3 seconds)** = will send POWER signal to TV and DVD.

Η λειτουργία συνδυαστικού χειρισμού CombiControl λειτουργεί αυτόματα εφόσον έχετε ρυθμισεί τουλάχιστον 2 συσκευές (π.χ. μια TV και ένα PVR). Αρκεί να πατήσετε "προβολή tv (= πλήκτρο Setup)" και το πληκτρολόγιο θα λειτουργεί (ή Blu-ray) στο πλήκτρο DVD: Αρκεί να πατήσετε "προβολή tv (= πλήκτρο Copy)" και το πληκτρολόγιο θα λειτουργεί (ή Blu-ray) στο πλήκτρο DVD: Αρκεί να πατήσετε "προβολή tv (= πλήκτρο Setup)" και το πληκτρολόγιο θα λειτουργεί ως έξι:

- Τα πλήκτρα ΑΥ, ΣΙΓΑΣΗΣ και ΗΧΟΥ +/- = έλεγχος της TV.
- ΟΛΑ ΤΑ ΆΛΛΑ πλήκτρα = έλεγχος της συσκευής αναπαραγωγής DVD (ή Blu-ray).
- **POWER (αν πατήθει για 3 δευτερόλεπτα)** = στέλνει το σήμα POWER και στην TV και στο PVR.

Αν έχετε ρυθμίσει και μια συσκευή αναπαραγωγής DVD

Функция CombiControl включается автоматически после того, как будут настроены как минимум 2 устройства (например, телевизор TV и ресивер PVR). Просто нажмите "watch tv" (смотрите TV = кнопка Setup), и клавиатура будет настроена следующим образом:

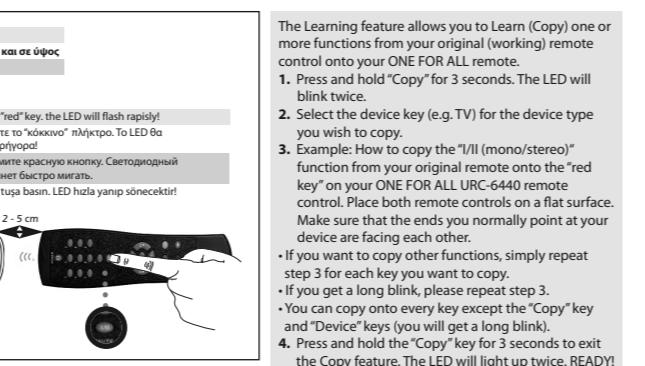
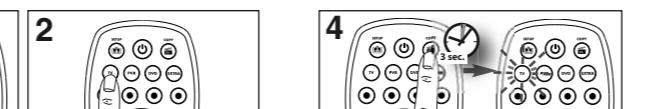
- **кнопки AV, отключение звука и регулировки громкости** = позволяют управлять телевизором.
- **ВСЕ ДРУГИЕ кнопки** = позволяют управлять ресивером (PVR).
- **кнопка ВКЛ./ВыКЛ. (после нажатия и удержания в течение 3 секунд)** = отправит сигнал ВКЛЮЧЕНИЯ на телевизор и PVR.

CombiKontrol en az 2 cihaz ayarladığınızda (örn. bir TV ve bir PVR) otomatik olarak çalışacaktır. Sadece "tv izle" (= Ayarlama tuşu) basın ve tüm takımı şu şekilde yapılandırılacaktır;

- AV, SESİZ ve SES +/- tuşları = TV kontrolü.
- DİĞER TÜM tuşlar = PVR kontrolü.
- AÇMA/KAPAMA tuşu (3 saniye basıldığında) = TV ve PVR cihazlarına GÜC sinyali gönderecektir.



Copy / Αντιγραφή / Kopirovaniye / Kopyalama



The Learning feature allows you to Learn (Copy) one or more functions from your original (working) remote control onto your ONE FOR ALL remote. 1. Press and hold "Copy" for 3 seconds. The LED will blink twice. 2. Select the device key (e.g. TV) for the device type you wish to copy. 3. Example: How to copy the "I/I" (mono/stereo) function from your original remote onto the "red key" on your ONE FOR ALL URC-6440 remote control. Place both remote controls on a flat surface. Make sure that the ends you normally point at your device are facing each other. 4. If you want to copy other functions, simply repeat step 3 for each key you want to copy. 5. If you get a long blink, please repeat step 3. 6. You can copy onto every key except the "Copy" key and "Device" keys (you will get a long blink). 7. Press and hold the "Copy" key for 3 seconds to exit the Copy feature. The LED will light up twice. READY!

Η λειτουργία Μάθησης σας επιτρέπει να κάνετε Μάθηση (Αντιγραφή) μίας ή περισσότερων λειτουργιών από το αρχικό τηλεχειριστήριο της συσκευής σας (το οποίο λειτουργεί κανονικά) στο τηλεχειριστήριο ONE FOR ALL.

1. Πατήστε παρατατέμενά το πλήκτρο "Copy" για 3 δευτερόλεπτα. Το LED θα αναβοσβήσει δύο φορές.
2. Επιλέξτε το πλήκτρο συσκευής (π.χ. TV) ανάλογα με τον τύπο της συσκευής που θέλετε να αντιγράψετε.
3. Παραδείγμα: Πώς να αντιγράψετε τη λειτουργία "I/I" (mono/stereo) από το αρχικό τηλεχειριστήριο της συσκευής σας στο πλήκτρο "Copy" του τηλεχειριστήριου ONE FOR ALL-Urc-6440. Πατήστε τα πλήκτρα από τη λειτουργία παρατατέμενά του πλήκτρου "Copy" για 3 δευτερόλεπτα για έξι δούματα. ΕΙΣΤΕ ΕΤΟΙΜΟ!

Φυγιάσια οργάνωση παραγραφής (κοπιρέωντας) οδηγή ή αριθμητικού (ρωτώντας) πύλη πύλη ΔΥ στην ουβέρα συσκευής που παρατητέται.

1. Νακιτείτε και διέρκειτε την κουπόνιον πόση σε κατάσταση αναμονής.
2. Επιλέξτε το πλήκτρο που παρατητέται από την συσκευή που παρατητέται.
3. Καταργήστε την πρώτη αριθμητική πύλη πύλη ΔΥ στην ουβέρα συσκευής που παρατητέται.
4. Νακιτείτε και διέρκειτε την κουπόνιον πόση σε κατάσταση αναμονής.

Φυγιάσια οργάνωση παραγραφής (κοπιρέωντας) οδηγή ή αριθμητικού (ρωτώντας) πύλη πύλη ΔΥ στην ουβέρα συσκευής που παρατητέται.

1. Νακιτείτε και διέρκειτε την κουπόνιον πόση σε κατάσταση αναμονής.
2. Επιλέξτε το πλήκτρο που παρατητέται από την συσκευή που παρατητέται.
3. Καταργήστε την πρώτη αριθμητική πύλη πύλη ΔΥ στην ουβέρα συσκευής που παρατητέται.
4. Νακιτείτε και διέρκειτε την κουπόνιον πόση σε κατάσταση αναμονής.

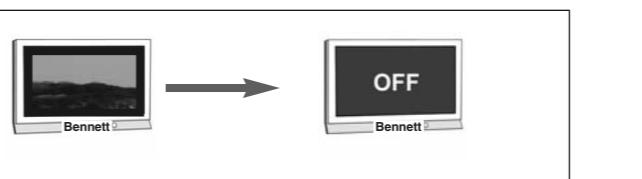
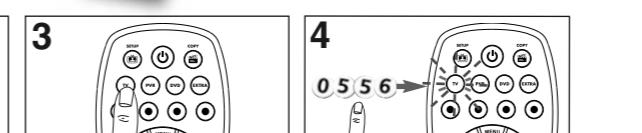
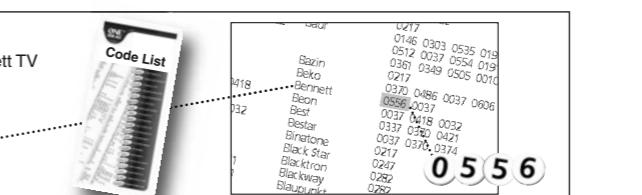
3) Press the corresponding key (e.g. red key) you wish to delete for 3 seconds until both LED's blink twice.
4) Press and hold "Copy" for 3 seconds. The LED will blink twice.

3) Πατήστε το πλήκτρο (π.χ. το κόκκινο πλήκτρο) που θέλετε να διαγράψετε για 3 δευτερόλεπτα, μέχρι να αναβοσβήσουν 2 και τόσο LED δύο φορές.
4) Πατήστε παρατατέμενά το πλήκτρο "COPY" για 3 δευτερόλεπτα. Το LED θα αναβοσβήσει δύο φορές.

3) Нажмите и удерживайте кнопку (например, красную кнопку), настройки которой необходимо удалить, в течение 3 секунд, пока оба светодиодных индикатора не мигнут дважды.
4) Нажмите и удерживайте кнопку COPY в течение 3 секунд. Светодиодный индикатор мигнет дважды.

3) Her ikili LED'de iki kez yanıp sönünceye kadar silmek istediğiniz tuşa (örn. kırmızı tuş) 3 saniye basın.
4) "COPY" (Kopyala) tuşunu 3 saniye basılı tutun. LED iki kez yanıp sönnecektir.

Direct Code Set / Απευθείας καταχώρηση κωδικού / Прямая настройка кода / Doğrudan Kod Ayarlama



Bennett TV, Το LED θα μηδενίσει δύο φορές.
1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας είναι ενεργοποιημένη (όχι σε στάση αναμονής).
2. Πατήστε παρατατέμενά το πλήκτρο "setup" για 3 δευτερόλεπτα. Το LED θα αναβοσβήσει δύο φορές.
3. Επιλέξτε το πλήκτρο συσκευής ανάλογα με τον τύπο της συσκευής που θέλετε να ελέγξετε.
4. Πατήστε παρατατέμενά το πλήκτρο "COPY" για 3 δευτερόλεπτα για έξι δούματα. ΕΙΣΤΕ ΕΤΟΙΜΟ!

1. Βρείτε τον κωδικό που αντιστοιχεί στη συσκευή κωδικό. Οι κωδικοί είναι ταξινομημένα από τα αυτοκίνητα μέχρι τα ηλεκτρικά σπίτια. Το LED θα αναβοσβήσει δύο φορές.
2. Νακιτείτε, ότι το ουράνιο κωδικό είναι ενεργοποιημένη ή σε στάση αναμονής.
3. Επιλέξτε το πλήκτρο που παρατητέται από την συσκευή που παρατητέται.
4. Νακιτείτε και διέρκειτε την κουπόνιον πόση σε κατάσταση αναμονής.

4) Εισάγετε 4-значный цифровой код, указанный для вашей марки (например, 0556 для телевизора Bennett). Светодиодный индикатор мигнет дважды.
5) Νακιτείτε πύλη ΔΥ на устройство. Теперь пульс ΔΥ будет отправлять разные сигналы ВЫКЛЮЧЕНИЯ устройства (автоматически каждые 3 секунды), проверяя по очереди все марки, сохраненные в памяти.
6) Εισάγετε 4-значный цифровой код, указанный для вашей марки (например, 0556 для телевизора Bennett). Светодиодный индикатор мигнет дважды.

1. Найдите код вашего устройства в списке кодов. Коды указаны в соответствии с типами устройств и их марками. Наиболее популярные марки представлены в начале списка. Убедитесь, что устройство включено (не в режиме ожидания).

2. Нажмите и удерживайте кнопку Setup в течение 3 секунд. Светодиодный индикатор мигнет дважды.

3. Выберите соответствующую кнопку для типа устройства, который необходимо управлять (например, кнопку TV).
4. Нажмите и удерживайте кнопку OK, как только устройство ВЫКЛЮЧЕНО.

5. Найдите 4-значный цифровой код, указанный для вашей марки (например, 0556 для телевизора Bennett). Светодиодный индикатор мигнет дважды.

6. Убедитесь, что устройство выключено (не в режиме ожидания).
7. Нажмите и удерживайте кнопку OK, как только устройство ВЫКЛЮЧЕНО.

1) Νακιτείτε την κουπόνιον πόση σε κατάσταση αναμονής.
2) Επιλέξτε το πλήκτρο που παρατητέται από την συσκευή που παρατητέται.
3) Καταργήστε την πρώτη αριθμητική πύλη πύλη ΔΥ στην ουβέρα συσκευής που παρατητέται.
4) Νακιτείτε και διέρκειτε την κουπόνιον πόση σε κατάσταση αναμονής.

Auto Search / Αυτόματη αναζήτηση / Автопоиск / Otomatik Arama



1. Μαζεύτε τη συσκευή σας στην πάτη της που πρέπει να αποθηκεύεται στην μνήμη.
2. Πατήστε και διέρκειτε το πλήκτρο "OK".
3. Σημείωση: Η συσκευή σας θα αποθηκεύεται στην μνήμη της που πρέπει να αποθηκεύεται στην πάτη της που πρέπει να αποθηκεύεται στην μνήμη.
4. Μαζεύτε τη συσκευή σας στην πάτη της που πρέπει να αποθηκεύεται στην μνήμη της που πρέπει να αποθηκεύεται στην μνήμη.

1. Make sure your TV is switched on.
2. Press and hold "Setup" for 3 seconds. The LED will blink twice.
3. Select the device key (e.g. TV) for the device type you wish to control.
4. Press and release OK.

1. Βεβαιωθείτε, ότι η συσκευή σας είναι ενεργοποιημένη (όχι σε στάση αναμονής).
2. Πατήστε παρατατέμενά το πλήκτρο "setup" για 3 δευτερόλεπτα. Το LED θα μηδενίσει δύο φορές.
3. Επιλέξτε τη συσκευή που θέλετε να ελέγξετε.
4. Πατήστε και διέρκειτε το πλήκτρο OK.

1. Убедитесь, что устройство включено (не в режиме ожидания).
2. Нажмите и удерживайте кнопку Setup в течение 3 секунд. Светодиодный индикатор мигнет дважды.
3. Выберите соответствующую кнопку для типа устройства, который необходимо управлять (например, кнопку TV).
4. Нажмите и удерживайте кнопку OK.

1. Cihazınız açık olduğundan emin olun (bekleme modu değil).
2. "setup" (ayarlama) tuşunu 3 saniye basılı tutun. LED iki kez yanıp sönnecektir.
3. Kontrol etmek istedığınız cihaz tipi için cihaz tuşunu seçin (örn. TV).
4. OK tuşuna basın ve bırakın. Hazır!

Problem & Solution - Auto search
Your ONE FOR ALL controls your device but some keys don't work properly? There may be a better configuration for your brand. Please repeat Auto Search. Auto Search will select the next configuration for your brand. Make sure to press and release OK as soon as your device switches OFF or go to www.simpleset.com

Как да се изтряе КОПИРАНА функция
Η συσκευή σας έσβεται αλλά δεν μπορείτε να την ελέγχετε με το τηλεχειριστήριο. Ανάγκαστη είναι να την ελέγχετε με το πλήκτρο Setup. Επαναλάβετε τη διαδικασία αυτότιμης προσθήτης, προσθέτοντας το πλήκτρο OK μόλις ορίσετε η συσκευή σας.

Проблемы и их решения
Устройство ONE FOR ALL не может управлять устройством, но некоторые кнопки работают ненормальным образом? Для этой марки может быть исправлено с помощью специальной конфигурации. Повторите процедуру настройки для вашей марки. Описание

Sorunlar & Çözü



Nederlands Gebruiksaanwijzing
Magyar Felhasználói útmutató
Polski Instrukcja obsługi
Česky Uživatelská příručka

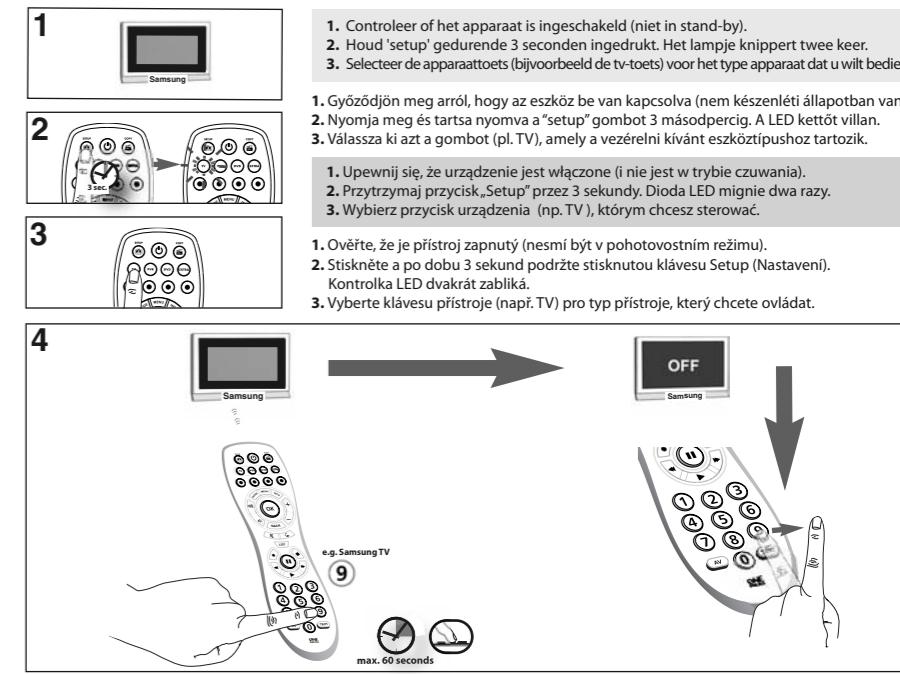
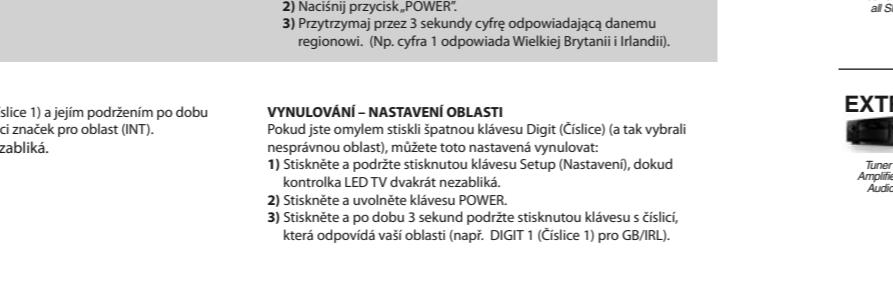
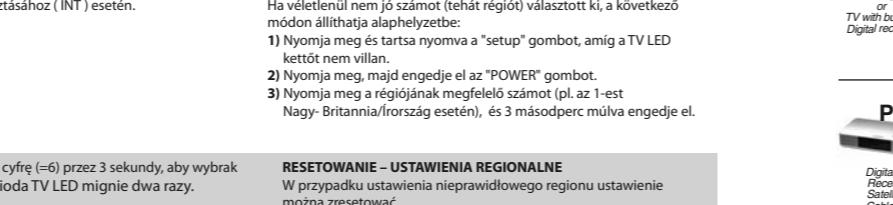
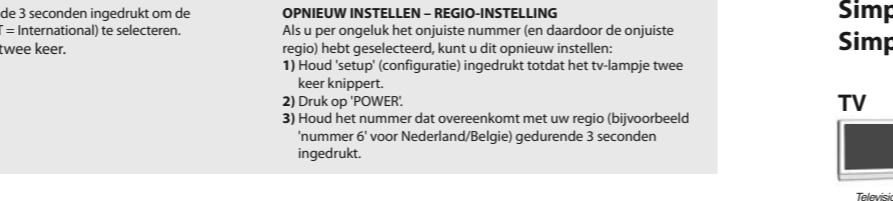
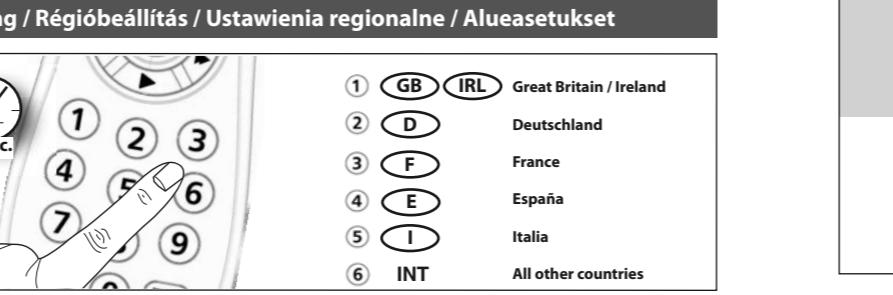
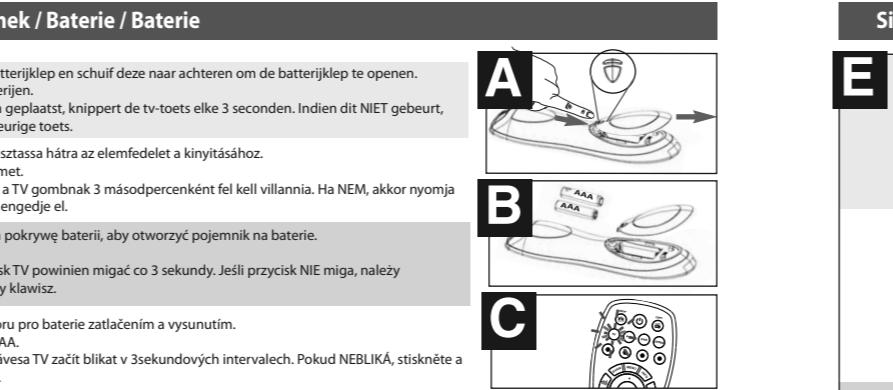
De toetsen lichten op zodra je de afstandsbediening oppakt.
 u een toets indrukt.
Deactiveren:
 1) Houd 'setup' gedurende 3 seconden ingedrukt. Het LED lampje knippert twee keer.
 2) Druk nu kort op " pauze". Het LED lampje knippert 4 keer.
 Resultaat: de toetsen zullen alleen oplichten wanneer

A gombok kigulladnak vedd fel.
hatástaránnyal:
 1) Nyomja meg ,s tartsa nyomva a "setup" gombot 3 m. sodpercig.
 2) Nyomja meg, majd engedje el az "pause" gombot. A LED villog négyeszer.
 Eredmény: a kulcsok csak akkor gyulladt ki, ha megnyom egy gombot.

Przyciski zapalały się, gdy go podniesę
Aby włączyć/wyłączyć:
 1) Przytrzymaj przycisk „Setup” przez 3 sekundy. Dioda LED mignie dwa razy.
 2) Naciśnij przycisk „pause”. Dioda LED mignie 4 razy.
 Wynik: klucze tylko zapalały się po naciśnięciu klawisza.

Tlačítka se rozsvítí, když si jí vyzvednete
deaktivovat:
 1) Stiskněte a podržte stisknutou klávesu Setup (Nastavení), dokud kontrolka LED dvakrát nezabliká.
 2) Stiskněte a uvolněte klávesu „pause“. LED 4-szer nezabliká.
 Výsledek: klávesy se rozsvítí pouze při stisknutí tlačítka.

aktivácia:
 1) Stiskněte a podržte stisknutou klávesu Setup (Nastavení), dokud kontrolka LED dvakrát nezabliká.
 2) Stiskněte a uvolněte klávesu „pause“. LED dvakrát nezabliká.



SimpleSet - Merkenlijst INT / SimpleSet - Mákalista INT / SimpleSet - lista marek INT / SimpleSet - Seznam značek pro oblast INT

TV	1 Acer / Loewe / Sonig	6 LG	11 Panasonic
<small>Television / LED / Plasma / LCD / Projector or TV with built-in Digital receiver</small>	2 AWA / Hisense / Sanyo / Teac	7 Panasonic / Sony	12 Philips / Yamaha
	3 Brandt / Ferguson / Nordmende / Saba / TCL / Telefunken / Thomson	8 Philips	13 LG / Microsoft
	4 Grundig	9 Samsung	14 Medion / Tevion / Technika
	5 JVC / Sharp	10 Toshiba	15 Sony

PVR	1 Topfield / Altibox / Homecast / KPN	5 Strong / Clarke-Tech	9 Humax
<small>Digital TV Receiver / Satellite / Cablebox / DigiTurk / Get / Hellas Online / Hirschmann / TV Cabo / Zon</small>	2 UPC / Astar / Cablecom / DigiTurk / Get / Hellas Online / Hirschmann / TV Cabo / Zon	6 Ziggo / Com Hem / MEO / Portugal Telecom / Stofa	10 Telenet / Viasat
	3 Tricool TV / Boxer / Cyfrowy Polsat / DRE / Elisa / General Satellite / Netgem / Rikstv	7 Dream Multimedia / Kathrein / Technisat	
	8 Multichoice / UEC / DSTV / Foxtel / Mysky / Sky New Zealand / Nova	8 Canal Digital / Canal Digital / Cyfra+ / Handan	

EXTRA	1 Bose / Samsung	6 NAD / Onkyo	
<small>Tuner / Amplifier / Audio</small>	2 Denon	7 Panasonic / Technics	
	3 Harman/Kardon	8 Pioneer	
	4 JVC / LG	9 Sony	
	5 Marantz / Philips	10 Yamaha	

Problemen en oplossingen - SimpleSet
 Het apparaat wordt NIET UITGESCHAKELD? Volg de instructies voor 'Directe code-instelling' of probeer Automatisch te beschikbaar voor uw merk. Herhaal SimpleSet en zorg ervoor dat u de nummertoets die is toegewezen aan uw merk loslaat zodra het apparaat wordt UITGESCHAKELD. KLAAR!

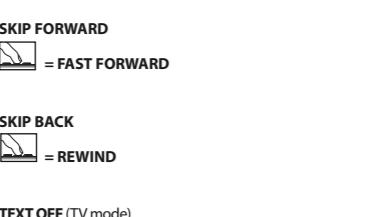
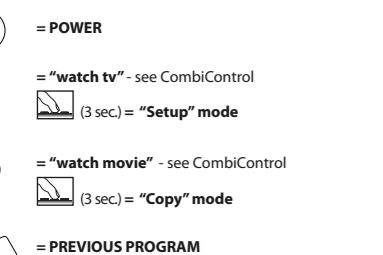
U kunt het apparaat bedienen met de ONE FOR ALL, maar sommige toetsen werken niet naar behoren? Er is wellicht een betere configuratie beschikbaar voor uw merk. Herhaal SimpleSet en zorg ervoor dat u de nummertoets die is toegewezen aan uw merk loslaat zodra het apparaat wordt UITGESCHAKELD of ga naar www.simpleset.com.

Problémák és megoldások - SimpleSet
 Az eszköz NEM kapcsol ki? Kévesse a "Kód közvetlen beállítása" című rész útmutatásait, vagy próbálja ki az automatikus keresést.
 A törzsvételről lehet irányítani a készüléket, de nem minden gomb működik jól? Az eszközök kikapcsolók, de vezérlni mégsem tudja? Kapcsolja be újra az eszközöt, hogy a készülékhez tartozó gombot a készülék kikapcsolása után azonnal elengedje az eszközöket.

Problemy i rozwiązania - SimpleSet
 Urządzenie nie włącza się. Wykonaj instrukcję opisaną w sekcji „Bezpośrednie ustawianie kodu” lub użyj funkcji automatycznego wyszukiwania.
 Urządzenie się włącza, ale nadal nie można sterować. Rzeczywiście włącz urządzenie (lub użyj oryginalnego pilota) i ponownie użyj funkcji SimpleSet, upewniając się, że przycisk numeryczny marki jest zważniakiem po włączeniu urządzenia lub przejdź do witryny www.simpleset.com.

Problémy a řešení - SimpleSet
 Přístroj se nevypnul. Postupujte podle pokynů Přímé nastavení kódu nebo zkuste postup Automatické vyhledání.
 Ovládá ONE FOR ALL sice ovládá přístroj, ale nefungují některé klávesy. Možná existuje lepší konfigurace pro danou známku. Zopakujte postup SimpleSet.
 Přístroj se sice vypnul, avšak nedá se ovládat. Znovu ZAPNĚTE přístroj ručně (nebo pomocí původního dálkového ovládače) a zopakujte postup SimpleSet.

Functionaliteit toetsen / billentyűzet / klaviatura / klávesnice



CombiControl / Kombinált vezérlés / CombiControl / Yhdistelmähöjäus

CombiControl werkt automatisch zodra u tenminste 2 apparaten hebt geconfigureerd (bijvoorbeeld een tv en een PVR). Druk eenvoudig op 'watch tv (= toets Setup)' om de functionaliteit als volgt te configureren:

- Toetsen AV, MUTE (DEMPEN) en VOLUME +/- = bediening van uw tv.
- ALLE OVERIGE toetsen = bediening van uw dvd-speler (of Blu-ray-speler).
- POWER (AAN/UIT) (gedurende 3 seconden ingedrukt) = verzendt AAN/UIT-signalen naar uw tv en PVR.

CombiControl automatikusan működésbe lép, amint legalább 2 készüléket beállít (például TV-t és digitális videofelvezetőt). Csak nyomja meg a "watch tv (= Setup gomb)" gombot, és a gombsor a következőképp lesz konfigurálva:

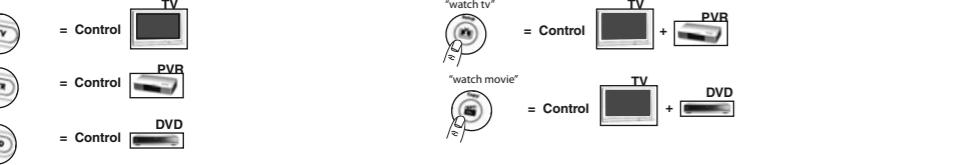
- AV, MUTE és VOLUME +/- - gombok = a TV vezérlése.
- MINDEN MÁS gomb = a digitális videofelvezető vezérlése.
- POWER (3 másodpercig nyomva tartva) = elküldi a POWER jelet a TV és a DVD (vagy Blu-ray) lejátszó számára.

Funkcja Combi Control działa automatycznie po skonfigurowaniu co najmniej 2 urządzeń (np. TV i PVR). Naciśnij przycisk „watch tv (= Setup)”, a pilot zostanie skonfigurowany w następujący sposób:

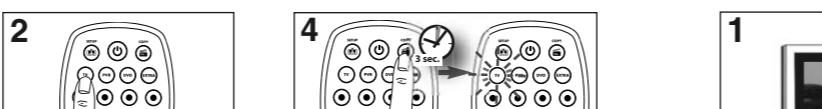
- Przyciski AV, MUTE i VOLUME +/- = sterowanie TV.
- Pozostałe przyciski = sterowanie PVR.
- POWER (przytrzymany 3 sekundy) = włącza/włącza TV oraz PVR.

Funkce CombiControl začne fungovat automaticky, když nastavíte minimálně 2 zařízení (např. televizor a videopřehrávák). Stiskněte klávesu watch tv (Sledovat TV = klávesa Setup (Nastavení)) a klávesnice se na konfiguruje takto:

- klávesy AV, MUTE (Ztišit) a VOLUME +/- (Hlasitost +/-) = ovládání TV přijímače;
- VŠECHNY DALŠÍ klávesy = ovládání videorekordérů;
- POWER (Napájení) (stisknutá po dobu 3 sekund) = výše signál POWER (Napájení) do TV přijímače i přehrávace DVD (nebo Blu-ray).



Kopiëren / Másolás / Kopiowanie / Kopirovat



Zorg ervoor dat beide afstandsbedieningen ook even hoog liggen.
Mindkét távirányító ugyanabban a magasságban legyen
Ustaw obydwa piloty na tej samej wysokości.
Vyhrajte oba ovládací také na výšku.

Eerst: druk op de rode toets. Het lampje gaat snel knipperen.
Először nyomja meg a piros gombot. A LED előre gyorsan villogni.
Naajperiw naciśnij przycisk czerwony. Dioda LED zacznie szybko migać.

Naďveďte stisknute červenou klávesu. Kontrolka LED začne rychle blikat.

Vervolgens: druk op de 'I/II'-toets.
ezután nyomja meg az 'I/II' gombot.
Następnie naciśnij przycisk 'I/II' na oryginalnym pilocie.
Poté stiskněte klávesu I/II.

Als u nog meer functies wilt kopiëren, herhaalt u evenoudig stap 3 voor elke toets die u wilt kopiëren.

Als het lampje langzaam knippert, herhaalt u stap 3.

Als u kunt functies kopiëren naar een willekeurige toets, met uitzondering van de toetsen 'Copy' (Kopiëren) en 'Device' (Apparaat) (het lampje knippert langzaam).

4. Houd de toets 'Copy' (Kopiëren) gedurende 3 seconden ingedrukt om de functie Copy (Kopiëren) te sluiten. Het lampje knippert twee keer. KLAAR!

Met de functie Leren kunt u een of meer functies van uw originele (operatiele) afstandsbediening kopiëren naar uw ONE FOR ALL-afstandsbediening.

1. Houd 'Copy' (Kopiëren) gedurende 3 seconden ingedrukt. Het lampje knippert twee keer.

2. Selecteer de apparaattoets (bijvoorbeeld de tv-toets) voor het type apparaat dat u wilt kopiëren.

3. Bijvoorbeeld: u wilt de functie 'I/II (mono/stereo)' kopiëren van uw originele afstandsbediening naar de 'rode toets' op uw ONE FOR ALL URC-6440-afstandsbediening. Leg beide afstandsbedieningen op een vlakke ondergrond. Zorg ervoor dat de uiteinden van afstandsbedieningen die u normaal gesproken op het apparaat richt, nu naar elkaar zijn gericht.

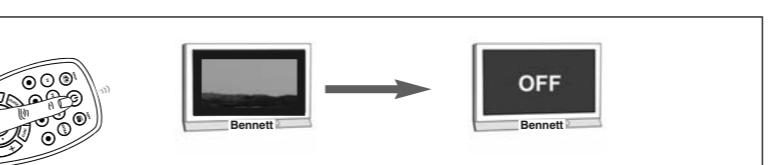
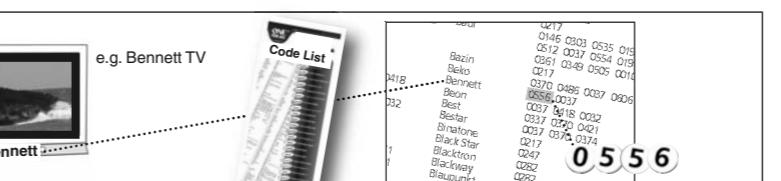
• Als u nog meer functies wilt kopiëren, herhaalt u evenoudig stap 3 voor elke toets die u wilt kopiëren.

• Als het lampje langzaam knippert, herhaalt u stap 3.

• U kunt functies kopiëren naar een willekeurige toets, met uitzondering van de toetsen 'Copy' (Kopiëren) en 'Device' (Apparaat) (het lampje knippert langzaam).

4. Houd de toets 'Copy' (Kopiëren) gedurende 3 seconden ingedrukt om de functie Copy (Kopiëren) te sluiten. Het lampje knippert twee keer. KLAAR!

Directe code-instelling / Kód közvetlen beállítása / Bezpośrednie ustawianie kodu / Prímé nastavení kódu

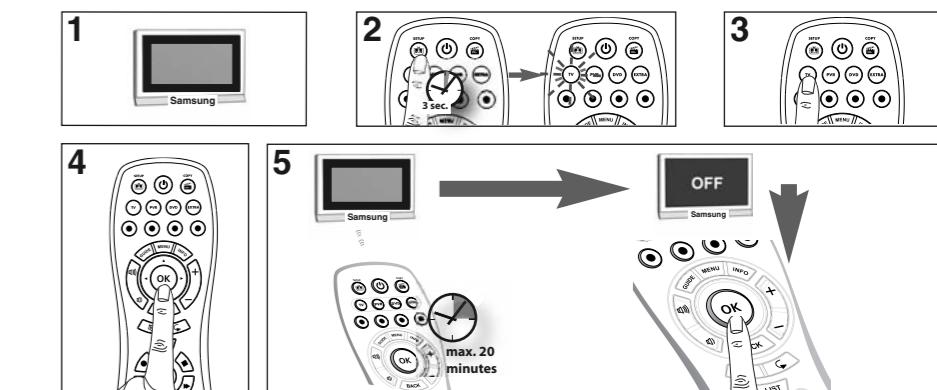


1. Controleer of het apparaat is ingeschakeld (niet in stand-by).

2. Houd de toets 'setup' (configuratie) gedurende 3 seconden ingedrukt. Het lampje knippert twee keer.

3. Selecteer de apparaattoets voor het type apparaat dat u wilt bedienen (bijvoorbeeld de tv-toets).

Automatisch zoeken / Căutare automată / Automatyczne wyszukiwanie / Automatické vyhledávaní



1. Controleer of het apparaat is ingeschakeld (niet in stand-by).

2. Houd de toets 'setup' (configuratie) gedurende 3 seconden ingedrukt. Het lampje knippert twee keer.

3. Selecteer de apparaattoets voor het type apparaat dat u wilt bedienen (bijvoorbeeld de tv-toets).

4. Druk op OK.

5. Richt de afstandsbediening op het apparaat. Nu verzendt de afstandsbediening een ander signaal voor UITSCHAKELEN (automatisch elke 3 seconden) naar alle merken die in het geheugen zijn opgeslagen. Druk op OK zodra het apparaat wordt UITGESCHAKELD. Klaar!

1. Győződjön meg arról, hogy az eszköz be van kapcsolva (nem készenléti állapotban van).

2. Nyomja meg és tartsa nyomva a "Copy" gombot 3 másodpercig. A LED kettő villan.

3. Válassza ki a megtanult kiállítási készüléktípushoz tartozó gombot (pl.TV).

4. Nyomja meg és tartsa nyomva a "Copy" gombot 3 másodpercig. A LED kettő villan. KÉSZ!

5. Irányítsa a távvezérlést a készülékre. A távvezérlő most különböző kikapcsoló jelet küld (3 másodpercenként automatikusan), végigmenye a memoriában raktárt minden márkán. Nyomja meg és engedje el az OK gombot, amint a készüléke kikapcsol. Kész!

1. Kontrollera att enheten är påslagen (och inte i vänteläge).
2. Håll in knappen 'setup' i 3 sekunder. Lysdioden blinkar två gånger.
3. Valj enhetsnyckeln för den enhetstyp du vill styra (t.ex. TV).
4. Tryck på OK

5. Rikta fjärrkontrollen mot enheten. Nu kommer fjärrkontrollen att sätta en annan AVSTÄNGNINGSSIGNAL (automatisk var 3:e sekund) och gå igenom alla märken som finns lagrade i minnet. Tryck på OK så snart enheten stängs av. Klar!

1. Keresse meg a készülékhöz tartozó negysszámjegű kódöt (Bennett TV esetén párbeszélő 0556). A LED kettő villan.
2. Most irányítsa a távvezérlőt a készülék felé, és nyomja meg a POWER (AAN/UIT). Az esztendőben a készülék automatikusan kikapcsol. A LED kettő villan.
3. Válassza ki a vezérelni kívánt készüléktípushoz tartozó gombot (pl.TV).
4. Nyomja meg és tartsa nyomva a "setup" gombot 3 másodpercig. A LED kettő villan. Kérjük, hogy az esztendőben nem kapsol ki! Ismételje a kódokat, amint a készüléke kikapcsol. Kész!

5. Namíte dálkový ovládač na přístroj. V této chvíli dálkový ovládač odesle odlišný signál POWER OFF (Vypnut). automaticky každé 3 sekundy, který projde všemi značkami uloženými v paměti. Jakmile se přístroj vypne, stiskněte a uvolníte klávesu OK. Hotovo!

1. Znajděte kod pro určitou funkci. Funkci označte v seznamu kódů. Kód je upozdňován wg typu určitou funkci. Na počátku listy najdete nejoblíbenější funkci. Upewněte se, že určitou funkci ještě nevyplnil. Znovu použijte funkci a posuňte kód na další funkci. Dioda LED mignie dva razy.
2. Przytrzymaj przycisk "Setup" przez 3 sekundy. Dioda LED mignie dva razy.
3. Przykliknij przycisk "Copy" (I/II) (mono/stereo) z pôvodného ovládača na červenou klávesu (Copy) a dioda LED mignie dva razy.
4. Po skonfigurácii sa vymazá kód. Dioda LED mignie dva razy.

5. Ustav pilot ONE FOR ALL v kierunku urządzenia i naciśnij przycisk POWER. Jeśli urządzenie zostanie wyłączone, oznacza to, że konfiguracja przebiega pomyślnie.
6. Jeśli urządzenie nie wyłączy się, wykonaj instrukcję opisaną w sekci "Bezpōśrednie ustawianie kodu" i użyciu kolejnego kodu.

1. Vyhledejte kód pro přístroj ve seznamu kódů. Kód je označen podle typu přístroje a znaku. Na prvním místě je nejčastější kód. Ověřte, že je přístroj zapnutý (nesmí být v pocho-vostním režimu).
2. Stiskněte a po dobu 3 sekund podržte stisknutou klávesu Setup (Nastavení). Kontrolka LED dvakrát bliká.
3. Przytrzymaj przycisk "Setup" przez 3 sekundy. Dioda LED mignie dva razy.
4. Przykliknij przycisk "Copy" (I/II) (mono/stereo) z pôvodného ovládača na červenou klávesu (Copy) a dioda LED mignie dva razy.
5. Ustav pilot ONE FOR ALL v kierunku urządzenia i naciśnij przycisk POWER. Jeśli urządzenie zostanie wyłączone, oznacza to, że konfiguracja przebiega pomyślnie.
6. Jeśli urządzenie nie wyłączy się, wykonaj instrukcję opisaną w sekci "Bezpōśrednie ustawianie kodu" i użyciu kolejnego kodu.

Problemen en oplossingen

Het apparaat is wel UITGESCHAKELD, maar kunt het apparaat niet bedienen?

Schakel het apparaat handmatig (of met de oorspronkelijke afstandsbediening) opnieuw IN en herhaal Automatisch zoeken. Zorg ervoor dat u op OK drukt zodra het apparaat wordt UITGESCHAKELD.

2. Przytrzymaj przycisk "Setup" przez 3 sekundy. Dioda LED mignie dva razy.

3. Przykliknij przycisk "Copy" (I/II) (mono/stereo) z pôvodného ovládača na červenou klávesu (Copy) a dioda LED mignie dva razy.

4. Po skonfigurácii sa vymazá kód. Dioda LED mignie dva razy.

5. Ustav pilot ONE FOR ALL v kierunku urządzenia i naciśnij przycisk POWER. Jeśli urządzenie zostanie wyłączone, oznacza to, że konfiguracja przebiega pomyślnie.

6. Jeśli urządzenie nie wyłączy się, wykonaj instrukcję opisaną w sekci "Bezpōśrednie ustawianie kodu" i użyciu kolejnego kodu.

A távvezérlővel lehet írányítani a készüléket, de nem minden gomb működik jól?

Lehet, hogy a márkához van jobb konfiguráció. Ismételje meg az automatikus keresést, az adatait, hogy megnyomja és engelje el az OK gombot, amint a készüléke kikapcsol.

Problémák és megoldások

Az eszközzel kikapcsolt, de vezérelni mégsem tudja? Kapcsolja be újra az eszközt manuálisan (azaz az eredeti távvezérlővel), majd ismételje meg az automatikus keresést, ügyeljen arra, hogy megnyomja és engelje el az OK gombot, amint a készüléke kikapcsol.

Za pomocą pilota ONE FOR ALL można sterować urządzeniem, ale nie wszystkie przyciski działają prawidłowo. Prawdopodobnie istnieje lepsza konfiguracja dla danej marki.

Ponownie użyj funkcji automatycznego wyszukiwania. Funkcja automatycznego wyszukiwania wybiera następstwem konfigurację dla danej marki. Naciśnij i zwolnij przycisk OK natychmiast po wyłuczeniu urządzenia.

Ovládač ONE FOR ALL sice ovládá přístroj, ale nefunguje některé klávesy. Možná existuje lepsí konfigurace pro danou značku. Zopakujte postup automatického vyhledávání.

Indien het nog steeds NIET werkt? Volg de instructies voor Automatisch zoeken van ga naar www.simpleset.com.

Probleme și soluții - Setare directă a codului

A távvezérlővel lehet írányítani a készüléket, de nem minden gomb működik jól? Lehet, hogy a márkához van jobb konfiguráció. Ismételje meg az automatikus keresést, ügyeljen arra, hogy megnyomja és engelje el az OK gombot, amint a készüléke kikapcsol.

Problemy i rozwiązania

Za pomocą pilota ONE FOR ALL można sterować urządzeniem, ale nie wszystkie przyciski działają prawidłowo. Prawdopodobnie istnieje lepsza konfiguracja dla danej marki. Ponownie użyj funkcji automatycznego wyszukiwania, upewniając się, że przycisk OK zostanie naciśnięty, gdy tylko urządzenie zostanie wyłączone.

Ongelma ja ratkaisuja - Automaattihiaku

Přístroj se sice vypnul, avšak nedá se ovládat. Znovu ZAPNĚTE přístroj ručně (nebo pomocí původního dálkového ovládače) a zopakujte postup Automatické vyhledávání.

Nezapomeňte stisknout a uvolnit klávesu OK, jakmile se přístroj vypne.

www.simpleset.com

Er werden dagelijks nieuwe modellen en zelfs merken uitgebracht. Gelukkig kan u ONE FOR ALL-afstandsbediening worden bijgewerkt via internet, zodat u deze altijd kunt blijven gebruiken. Voor toegang tot meer dan 6000 merken op www.simpleset.com.

Minden nap új modellek, sőt új márkák jelennek meg. A ONE FOR ALL távirányító szérszerére naprakészen tartható az interneten keresztül, így sohasem fog elavulni. Több mint 6000 márka és 300 000 modellek érhetők a SimpleSet internetes eszközzel a www.simpleset.com webhelyen.

Czodzień po raz kolejny pojawią się nowe marki i nowe modele. Na szczeź dzialek aktualizacji i pomocem internetu pilotu ONE FOR ALL mogą obsługiwac wszystkie nowe urządzenia.

Zapraszamy do zapoznania się z narzędziem online SimpleSet umówiającym obsługę 6000 marek i 300 000 modeli. Narzędzie jest dostępne pod adresem www.simpleset.com.

Każdy den se objevuje nové modely, dokonce i znacky. Ovladač ONE FOR ALL však naštěstí ze aktualizovat prostřednictvem internetu, takže nikdy nezestárně. Přístup k více než 6 000 značek a 300 000 modelů vám umožní online nájeto SimpleSet na adresu www.simpleset.com.

pokynem Prímerne nastavení kódů s dalším kódem uvedeným v sezonamu pro příslušnou značku.

Problém se NEVÝŘEŠIL? Postupujte podle pokynů Automatické vyhledávání nebo přejděte na webovou stránku www.simpleset.com.

Code List

Grunkei	1163
H&B	0808 2001
Haaz	0706
Haier	0698 0891 0264 0037 0508 0587
Haifong	0896
Haizan	0009
Halifax	0264 0412
Hammark	0264
Hammerstein	0178
Hankook	0264
Hans.G	0178
Hansspree	1613
Hanseatic	1613 1776 2214
Hantarex	0037 0556 0499 0634 0009 0714
Hantor	0080 0486 0625 2001
Harwa	0009 0037 0556
Harwood	0037 0556
Uppauge	0009 0412 0037 0556 0264
Vermy	0037 0556
on	0093
er	0009 0412 0037 0556 0264
1298	0556 0037
1019	0009
1531	1852
0264 0037 0556	1298
1983	1019
0009 0208 0037 0556 0443 0487	1531
0264	0264 0037 0556
0610 0714	1363 0208 0009 0508 0753 0698
0891 0860 0780 1208 0556	1576 0178 0009 0481 0578 0719
2207 0225 0108 0744 1585 1037	0343 2214 1163 0508 0548 0499
1484 2127 0109 1667 0634 0473	0480 0037 0556 1137 0512
0343 2214 1163 0508 0548 0499	0108 0037 0556 0225 0860 0499
0698 0009 0610	0698 0009 0610
0714 1556 1163	0714 1556 1163
1606	0714 1556 1163
009 0093 0264	1606
64 0412	009 0093 0264
17 0556	64 0412
56 0714 0715 1037	56 0714 0715 1037
5 0860 0753 1326	5 0860 0753 1326
1770 0264 1556	1770 0264 1556
009 0556	009 0556
3 1585	3 1585
Liesenkötter	Kontakt
Lifetec	Korpel
Lloyd's	Kosmos
Local Calcutta TV	Kotron
Local Chennai TV	Koyoda
Local Delhi TV	Kross
Local Malaysia TV	Kuale
Lodos	Kulun
Loewe	Kyoshu
L&S Electronic	L&S Electronic
Lavis	Lavis
Leader	Leader
Lesson	Legend
Legend	Lenco
Lenoir	Lenoir
Lentec	Lentec
Levis Austria	Levis Austria
Leyco	Leyco
LG	LG
1423 2182 0178 1663 0037 1305	0037 0556
0556 1721 0009 2057 0714 1539	0037 0264 0556
0108 0606 0109 0698 0715 1681	1423 2182 0178 1663 0037 1305
0037 0556	0037 0556
0037 0668 1037 1137 2001 0009	0037 0668 1037 1137 2001 0009
0512 0655 0556 0714 0264 1248	0512 0655 0556 0714 0264 1248
0009 0208 1208	0009 0208 1208
0371 0264 1236 0009 1441	0371 0264 1236 0009 1441
0508	0508
0698	0698
1023	1023

English

Direct Code Set

Deutsch

Direkte Codeeinrichtung

Español

Configuración por código directo

Français

Configuration par code

Italiano

Configurazione diretta del codice

Português

Configuração de Código Directo

Nederlands

Directe code instelling

Polski

Konfiguracja za pomocą kodu

Český

Přímé nastavení kódů

Magyar

Změna přiřazení režimu

Hrvatski

Izravno postavljanje šifre

Slovenský

Nastavenie priameho kódu

Dansk

Direkte kodeopsætning

Norsk

Direkte kodekonfigurasjon

Svenska

Ställ in direktkod

Suomi

Määritys koodeilla

Ελληνική

Απευθείας ρύθμιση κωδικού

Русский

Прямая настройка кода

Türkçe

Doğrudan Kod Ayarlama

Română

Configurarea directă a codului

Български

Директна настройка на код

888 0264
A.R. Systems 1696 0037 0556 0374 0455
Accent 0009 0037 0556
Acer 1339
Acoustic Solutions 2676 1727 1545 1149 1523 1865
1037 1163 2279
Adcom 0625
Addison 0653 0108
ADL 1217 2022
Admiral 0093 0418 0264
Advent 1613
AEA 0037 0556
AEG 0606 1556 1372 1037 1149 1163
2239 2197
Aftron 0891 2037 2098
Agashi 0264
Agfaphoto 2239
Agora 2279 1585 2676 0037
Aiko 0009 0037 0556 0371 1681 0035
0880 0264
Aim 0037 0556 0753 0208 0706 0698
0634 0374 0455 0606 0499
Airis 1833 2405 2022 0556
Aiwa 1916 1908 1505
Akai 0009 1326 1413 0556 0208 0371
0037 0035 0753 0714 0706 0698
0715 1619 0548 0480 0264 0178
0606 1037 1908 0473 0648 1248
1727 1308 1865 2676 3067 1163
1523 1652
Akashi 0009
Akiba 0455 0037 0556
Akira 0418 2241 0753 0037
Akito 0037 0556
Akura 1770 2289 1687 0264 0714 0009
1709 2676 1037 0037 0556 0668
1846 1585 1982 1847 1983 1363
2239 2059
Alba 0009 1037 1585 0714 0037 0556
0036 0668 0371 0418 0370 0587
0487 1908 0443 2007 2104 1865
2676 1163
Alios 2168
Alkos 0035
Allstar 0037 0556
All-Tel 0865
Allure 2714
Amitech 0655 1849
Amplivision 0370
Amstrad 0009 0037 0264 0371 0556 1037
0648 1372 1982
Anam 0037 0556 0009 0650
Anam National 0037 0650 0556
Andersson 1163 2676 1149 1585
Anglo 0009 0264
Anitech 0009 0264 0037 0556
Ansonic 0370 0037 0556 0009 0668 0374
0292 1437 1846
AOC 1588 2402 0625 0009 2111 2214
0093 0108 0178
Aolinpike 0264
Apollo 0473
Apro 1846
Arc en Ciel 0109
Arçelik 0714
Ardem 0486 0714 0633 0037 0556 0715
Arena 0037
Aristona 0556 0037
ART 1037
Art Mito 1585
ASA 0346
Asberg 0037 0556
Asora 0009
Astra 0037 0556
Asuka 0264
ATD 0698 0706
Atlantic 0037 0556
Atori 0009
Audiosonic 0009 0037 0374 0820 0556 0109
1308 1681 1703 0714 0715 2059
0370 0264 0486 1983 2104
0486 0370 0264
0698 0706
Autovox 2676
AVP 1908
AWA 0009 0036 0374 0037 0556 0606
0108 0264 1376 0178 0698 1681
2241
Axxent 0009
Axxon 0714
Azuki 2239

B&D 1217
Baier 1372 2239 3024
Baihe 0009 0264
Baile 0009 0374 0661
Baird 0343 0109 0208 0606 2212
Bang & Olufsen 0565 0620
BaoHuashi 0264
Baosheng 0009
Base 0780
Basic Line 0009 0374 1149 0037 0668 0556
0455 1037
Bauer 0009 2197 0698 0706 0264
Bauhn 2461
Baur 0009 0037 0512 0195 0556 1505
BBK 1687 1523
Beaumark 0178
Beijing 0009 0208 0226 0264 0374 0661
1619
Beko 0370 0714 0486 0035 0715 0037
0418 2279 0556 2125 1308 0606
0808 1652 2200
Belson 0698 0706 2241 2032 2714
Belstar 1037
Bennett 0556 0037
BenQ 1523 2402 2214
Bensten 1326 1413
Beon 0037 0556 0418
Beond 1833
Berthen 0668 0556
Best 0370
Bestar 0037 0556 0370 0374
Bestar-Daewoo 0374
Bestwell 1326
Bexa 2493
Black Diamond 0820 1037 0614 0556 0753 1163
0587
Black Strip 0035
Blaupunkt 0195 2426 2106 0455 0170 0036
Blauen 0374 2275
Blusens 1847 1849 2241 2481 1846
Blue Sky 0037 1372 1037 0556 0668 0714
1709 1149 0487 0715 0625 1652
0624 1909 0455 1908 0808 1363
1916
BlueDiamond 2106 2426
Bluetech 2561 2799
Boca 1652
bogo 2561
Boigle 1696
Boman 1372
Boots 0009
Bork 1363
BPL 0037 0556 0896 0208 1208 1637
Brandt 0109 0625 0335 0287 0343 0560
Brandt Electronique 0287 0335
Brimax 1709
Brinkmann 0037 0556 0668 0418 0486
Brionvega 0037 0556
Brother 0264
Bruns 0486
Bush 0009 0614 1037 2032 1326 0036
0037 0714 1687 1585 0668 2125
1149 1652 0371 1556 0374 0698
0264 0487 0208 0706 0556 1900
1908 2676 1248 1982 1916 1682
0587 1308 2053 2104 2214 1983
2212 2241 2239 2402 1865 1720
1954 2673 0443 2007 2059
Buxtron 0698
Caihong 0009
Caishi 0891
Cameron 1523 0556
Camper 0037 0556 0486
Capsonic 0264
Carad 0610 0037 0556 0668 1037
Carena 0455 0037 0556
Carrefour 0036 0037 0556
Carver 0170
Cascade 0009 0037 0556
Casio 0037 0556
CAT 1682
Cathay 0037 1727 0556
CCE 0037 0556
Celestial 0820 0767
cello 1846 1770 2673
Centrex 0780 0891 0698
Centrum 1037
Centurion 0037 0556
CGE 0418 0370
Changcheng 0009 0264 0374 0661
Changfei 0009 0374
Changfeng 0264 0753
Changhai 0009

Changhong	0767 3434 0820 0009 0264 0508	DSE	0888 1556 0820 2457 1703 0767
Chengdu	0009		0698 0706 1682 2241 2032 2098
Chimei	1666 1852 1505		1326
Ching Tai	0009	DTS	0009
Chun Yun	0009	Dual	0343 0037 0556 1137 1149 1037
Chunfeng	0009 0264		2032 2241 1372 1163 2676 1585
Chung Hsin	0108 0653 0036		0714
Chunsun	0009	Durabrand	0037 0178 1437 0556 1652 1037
Cimline	0009		0714
Cinex	2197 0648 1556 1982	Dux	0037 0556
City	0009	D-Vision	0037 1982 2197 0556
Clarity	1720	DVX	0891
Clarivox	0037 0418 0556	Dynatron	0037 0556
Clatronic	0037 0370 0371 0714 0264 0556	Dyon	2799 2457
	0009 0648 0606 1372 1163	E.S.C.	0037 0556
Clayton	1037	e:max	1372 0606
CMX	2799 3067	Easy Living	1248 2104 1709 1613 1217 1308
Cobolt	0891		2023 2005 2007 0877 1556 1666
Combitech	1908	Easy Touch	2059
Concorde	0009	Ecco	0706 0698
Condor	0037 0370 0556 0009 0418 0264	ECE	0037 0556
Conia	0754 1687 0820 1523 2032 2483	ECG	2197 3067 2239 2125 0037 1037
Conrac	0808	Ecron	1846
Conrad	0037 0556	Edison-Minerva	0487
Conrowa	0009 0264 0698 0753	Elbe	0610 0292 0370 0037 0556
Contec	0009 036 0264 0037 0556	Electron	1585
Continental Edison	0109 0287 0487	Elekta	0009 0037 0556 0264
Cosmel	0009 0037 0556	Elenberg	1795
CPTEC	0625 1363	Elfunk	1208 1037
Crown	0009 0712 2200 0370 0037 0486	ELG	0037 0556
	0556 0487 0418 0714 0606 0715	Elin	0037 0548 0556 0009
	0208 0653 1037 1652 0668	Elite	0037 0556
Curtis Mathes	0093	Elonex	1776
CWN	0655	Elta	0009 0264
CWR-Tech	1372	Emerson	0178 0714 0037 0556 0371 0624
Cyberpix	2676		1909 0486 0370 0668
Cytronix	1298	e-motion	1709 2426 2106
D.Boss	0037	Enzer	0753
Daewoo	0634 0661 1849 2098 0499 0624	Ersson	1682
	0374 1909 0037 0556 0009 1137	Erres	0037 0556
	0178 0170 1908 0880 0108 0865	Essentials	2486
	0698 0714 0706 2275 2037 1376	Ether	0009
	1795	Etron	0009 0037 0556 0820
Dansai	0037 0556 0264 0035 0009 0036	Eurofeel	0264
	0208	EuroLine	0037
Dantax	0370 0486 1652 0714 1916 1037	Euroman	0264 0037 0556 0370
	0606 0715 1908	Europa	0037 0556
Datron	0625	Europhon	0037 0556
Datsura	0208	Evesham	1248 2676
Dawa	0009 0037 0556	Evotel	2561
Daytek	0698 0706 1376 0264	Excel	0037 0556
Dayton	0009	Excello	1037
Daytron	0009 0374 0037 0556	Equisit	0037 0556
Dayu	0374 0661	F&U	2676
de Graaf	0208 0548	Fagor	0037 0556
DEC	0891 1326 0896	Family Life	0037 0556
Decca	0037 0556 1137 1908	Feilang	0009
Deutron	0037 0556 0374	Feiliu	0009
Denko	0264	Feiyan	0264
Denver	0037 1372 1770 0556 0606 1849	Feiyue	0009
	0587 2239 1709 2197	Fennier	0374 0009
Desmet	0037 0556 0009	Ferguson	0037 0625 0109 0335 0287 1037
Dew	1770		0343 0560 2393 0556 0035 0653
DGM	2022 2239 2059		0108 0548 0443 2007 1916 1908
DGTEC	2714		2053 1954 2275 1865 2426 3067
Diamant	0037 0556		2106 2676
Diamond	0264 0698 0009 0371 0820 0896	Fidelity	0512 0037 0556 0371 0264 1908
	1681 0706	Finlandia	0208 0346 0548 0287 0343
DiBoss	0037 0556	Finlux	0037 0556 0714 0346 1585 2676
Dick Smith			0715 0480 1556 0473 0418 0606
Electronics	1326 2241 2457		0808 1248 1163
Digatron	0037 0556	Fintec	1982
Digihome	1149 2676	Firstar	0009
Digiline	0037 0556 0668	Firstline	0009 0037 0556 0374 0668 0714
DigiLogic	0037 0556		0624 1909 0208 1037 0808 1363
Digimate	2022		1163 1308
DigiMax	0891	Fisher	0036 0208 0370
Digitek	1709	Flint	0037 0455 0556 0610 0264
Digitex	0820	Foehn & Hirsch	2391 0178
Digitor	0037 0556 0888 1703 0698 0706	Force	1149
Digitrex	3067	Formenti	0037 0556 0486
DigiX	0880	Fortress	0093
DiK	0037 0556	Fraba	0037 0556 0370
Dikom	1703 1696 2561 2799	Freesat	1636
diVision	2197	Friac	0009 0037 0556 0370 0499 0655
Dixi	0009 0037 0556		0610
DL	0891 0780 0037 0587 0865 1363	Frontech	0264 0009
	1326	Fuchsware	0780
DMTECH	1849 2001 2223	Fujicom	1709
Domeos	0668 0037 1037	Fujimaro	1687 0865
Dongda	0009	Fujimaru	1687
Donghai	0009	Fujitsu	0853 0009 0037 0556
Dream Vision	1704	Fujitsu General	0009
		Fujitsu Siemens	1666 1298 1248 1163 0808

Funai	1817 0264 1394 1037 1666 0668		Hitachi	1576 1772 0481 0578 0719 2207
	1505 0714 1652			0009 0225 0108 0744 1585 1037
Furi	0264			0036 1484 1481 1687 2676 0109
Futronic	0264 0698			0634 0473 0178 0343 2214 1163
Future	0037 0556			0499 1149 0508 2005 2007 0548
Gaba	1037 0037			0480 0443 0037 0556 1137 0877
Galaxi	0037 0556			2279
Galaxis	0370 0418 0037 0556		Hitachi Fujian	0108 0037 0225 0556 0499
Galeria	0009		Hitsu	0009 0610 0455
Garza	0556		Höher	0714 1556 0865 1163
GBC	0009 0374		Home Electronics	0606
GE	0343 0178 0560 0287 0109 0335		Hongmei	0009 0093 0264
	0625		Hongyan	0264
GEC	0037 0556		Horizont	1617 3024
Geloso	0009 0374		Hornynphon	0037 0556
General	0109 0287		Hoshai	0455
General Electric	0343 0287		Hua Tun	0009
General Technic	0009		Huafa	0009
Genesis	0009 0037 0556		Huanghaiimei	0009
Genexxa	0037 0556 0009		Huanghe	0009
Gericom	0865 1298 1721 1217 0880 0808		Huanglong	0009
G-Hanz	1681 1363		Huangshan	0009 0264
Giant	0009		Huanyu	0374 0264
Godrej	1585		Huaqiang	0264
GoGen	2676 1163 0037 1037		Huari	0264
Gold	1833 2023 1770		Hugoson	1666 1217
Goldfunk	0668		Humax	1295
GoldStar	0037 0009 0178 0370 0556 0109		HYD	1376
	0606 0714 0715 0455		Hyper	0009
Gooding	0487		Hypson	0037 0264 0556 0714 0715 0455
Goodmans	0634 1248 2393 0036 0037 1795			1908 1037 0668 0486
	2676 1687 1585 0624 1037 1983		Hyundai	0037 0556 0865 0753 1326 0698
	0499 0556 0343 0371 0714 0668			1681 0767 1770 0264 0888 1037
	0374 1909 1163 0264 0009 0487			0706 1556 1376 2676 1163
	0035 0480 0560 0335 1908 0661		Iberia	0037 0556
	1900 0880 1308 0587 1376 1149		ICE	0264 0037 0371 0009 0556
	1727 1682 1720 2053 2223 1523		Ict	0037 1137 0556
	1709 0808		iDEAL	1556
Gorenje	0370 1585 2676		lekei	1696
GP	0753		IlSonic	1376 1613
Gradiente	0653 0170 0037 0556		Iiyama	1217
Graetz	0714 0371 0037 0556 1163		Imperial	0037 0370 0418 0508 0556 2197
Gran Prix	0648		Imperial Crown	0009 0264 0374 0661
Granada	0037 0556 0208 0226 0108 0036		Indiana	0037 0556
	0473 0335 0560 0225 0343 0548		Ingelen	0487 0610 0714
Grandin	0037 1652 0556 0009 0610 0714		Ingersoll	0009
	0715 0668 0374 0455 1037 0865		Ingo Devices	2239
	0880		Inno Hit	0009 1037 0037 0556 1163 1585
Grundig	0195 0508 1223 0037 2059 2676		Innova	0037
	0443 0487 3067 1687 0556 0587		Innovation	0037 0556
	0706 1037 2007 0009 0036 0370		Innowert	0865 1298
	1908 1916 1308 0178 1376 0343		Inotech	0820
	2053 2239 2200 1248 2125 1372		Inspira	1372 1556
	2561		Interactive	0037 0556 0512 0370 0109
Grunkel	1163		Interbuy	0009 0037 0264 0512 0556
GVA	1326		Interfunk	0037 0556 0512 0370 0109
H&B	0808 2001		Internal	0037 0556 0624 0499 0374 1909
Haaz	0706		Intervision	0037 0455 0264 0371 0486 0370
Haier	0698 0264 0706 2212 2214 0037			0487 0009 0556
	0508 0587 0896		Ipure	1376
Haihong	0009		Irradio	0009 0037 0556 0371 0714
Haiyan	0264		IRT	0698
Halifax	0264		Isis	2676 1163 1037
Hallmark	0178		Isukai	0037 0556 0455
Hammerstein	0264		ITS	0037 0371 0264 0009 0556
Hanimex	1908		ITT	2125 0480 0548 0473 0346 0208
Hankook	0178			0610 1523 2371 2676 1163
Hanns.G	1613		ITT Nokia	0548 0473 0480 0346 0208 0606
Hannspree	2786 1613 1776 2027 2214			0610
Hanseatic	0037 0556 0499 0661 0292 0634		ITV	0037 0264 0556 0374
	0370 0009 0714 0808 0486 0625		JDV	1982
	2001		Jean	0036 0009
Hantarex	2197 2467 0009 0037 0556 0865		JEC	0035
Hantor	0037 0556		JGC	1709
Harsper	0865		Jialicai	0009 0264
Harwood	0009 0037 0556 0487		Jinfeng	0208 0226
Hauppauge	0037 0556		Jinque	0009 0264
Havermey	0093		Jinta	0009 0264
HCM	0009 0037 0556 0418 0264		Jinxing	0009 0264 0698 0037 0556
Hedzon	0556 0037		JMB	0037 0499 0634 0374 0556 0443
Hema	0009			2007 1908 2676
Hicon	1298 2483		JNC	0896
Hifivox	0109		Jocel	0712
Highline	0264 0037 0556		Jubilee	0556
Hikona	1983		Juhua	0264
Hinari	0009 0208 0036 0037 0556 0443		JVC	0653 1795 1818 2676 1163 0036
	2007 0487 0264 1908			2118 0606 0371 0508 0418 0093
Hisawa	0455 0610 1908 0714			0650 2714
Hisense	1363 2341 2371 0009 0208 2098		Kaige	0009 0264
	2037 0508 0753 3010 0698 0891		Kaisui	0009 0037 0556 0455
	1208 0780 0556		Kambrook	0264
			Kanghua	0896
			Kangli	0009 0264 0374 0661
			Kangyi	0009 0264

Karcher	0037 0556 0370 0610 0264 0714 1556 0606 1982 2125 1308	Matsui	0443 1163 0009 1037 2007 0035 0036 2022 1916 2486 0037 0195
Kathrein	0556 0037 0880		0208 0556 0487 0371 0455 0335
Kawa	0371		0714 1908 1666 0880 2279 2676
Kendo	0037 0610 0556 0512 0370 0648 1585 1037 1437 0486 1149 1163 1137 2676		0744
Kennex	1037	Matsushita	0650
Kenstar	2331 2548	Matsuvama	0587
Keymat	1326 1413	Maxam	0264
Kingsbrook	1037	Maxdorf	0698 0706 0264
Kiota	0371	Maxess	2493
Kioto	0556 0706	Maxim	1982 1556
Kiton	0556 0037 0668	MCE	0009
KLL	0037	Mediator	0037 0556
Kneissel	0037 0370 0610 0374 0499 0556 0292 1908	Medion	0668 0714 1376 1037 0808 0037 0556 0512 2239 1137 0698 0706 1908 1437 1900 1248 0880 1289 1916 1556 1149 2001 2676 2279
Kobra	1298	MegaDrive	1687 1849 1163
Kolin	0653 0108 0036	Megas	1248
Kolster	0037 0556	Megatron	0610
Kongque	0009 0264	MEI	0178
Konichi	0009	Meile	1037 0037 0556
Konka	0037 0556 0371 0714 0418 0587 0754 0606	Meletronic	0264 0009 0346 0037 0512 0109 0343 0287 0374 0480 0556 0624 0634
Kontakt	0487	Memorex	0195 0661 0714 1652
Korpel	0037 0556	Memory	0009 0178 1037 0650
Korting	0370	Memphis	1983
Kosmos	0037 0556	Mercury	0009
Kotron	0264 1900	Mermaid	0037 0009 0698 0264 0556 0706
Koyoda	0009	Merritt	0037
Kuaile	0009 0264	Metronic	0548
Kulun	0009	Metz	0625
Kunlun	0208 0226 0264 0374 0661	Metz	1533 0746 0447 1163 0195 0037 0556 0587 0668 1037 1637
Küppersbusch	2676 0037	MGA	0178 0037 0556
Kyoshu	0418 0264	Micromaxx	0037 0556 0668 1037 0808 1372
L&S Electronic	0865 0714	Microstar	2001 0714
LaSAT	0486 0370	MicroTEK	0808
Lavis	1037 0037	Mikomi	0820 0698 0706 0264
Leader	0009	Minato	1149 1163 0744 1585 2676 0037
Lecson	0037 0556	Minerva	0037 0556
Legend	0009	Ministry of Sound	1248 0487 0195 0108
Lenco	0009 2799 1795 0037 0374 0556 0587 1037 1983	Minoka	2676
Lenoir	0009	Mirai	0037 0556
Lentec	1696	Mirror	1666 1852 1651 1505
Levis Austria	0037 0556	Mitsai	1900
Leyco	0037 0264 0556	Mitsubishi	1556
LG	1840 1423 2182 1637 1305 0178 0037 1721 1664 0714 0556 0606 0108 0715 1681 0698 0706 1149	Mivar	0108 0093 0512 0178 0037 0650
Liesenkötter	0037 0556	Monaco	0036 0556 0208 1037 1393
Lifetec	0037 0668 1037 1137 2001 0374 0009 0512 0655 0556 0714 0264	Monroe	0609 0292 2386 0370
Linetech	1248	Morgan's	0009
Linsar	2676 1163	Moserbaer	0337
Lloyd's	1585 2676 2279 1163 1037	Motorola	1149 1585
Local Calcutta TV	0009	MTC	0093
Local Chennai TV	0208 1208	MTlogic	0370 0512
Local Delhi TV	1413 0371 0264 0009	Mudan	0714 1308 2104
Lodos	0508	Multitec	0009 0208 0226 0264
Loewe	1037 1149	Multitech	0037 0556 0486 0668 1037 1556
Logik	0512 0633 0790 1884 0556 0655 0370 0292	Murphy	1982
Logix	0698 1865 1795 0706 2486 0009 0264 0371 1585 0880 1217 1037 1687 2241 0037	Musikland	0009 0486 0037 0370 0556 0264
Longjiang	0668 2426	Mx Onda	2005 1849 0443 2673 2007
Luker	0264	MyCom	0037 0556
Luma	1982	Myrrad	1687 1983
Lumatron	0037 0556 0374 0009	NAD	1376 0178
Lumenio	2023 0037 0556 0264	Naiko	0556 0037
Lux May	0037 0009 0556	Nakamura	0178 0865
Luxor	0480 0208 0548 0346 0473 1037 2676 1163	Nanbao	0037 1982 0606 0556
LXI	0178	Nansheng	0374 0037 0556
Madison	0037 0556	Narita	0009 264
Magnavox	0037 0556 0036 0706 0780 0753	NAT	0264
Magnum	0648 0714 0037 0556 0715 1289 1556	National	1982
Majestic	2799	NEC	0226 0208 0508
Mandor	0264	Neckermann	0170 0587 0178 0009 0036 0455
Manesth	0037 0556 0264 0035	NEI	2461 0374 0037 0556 0653 0264
Manhattan	0037 0556 0668 1037	NEO	0508 1704 0499 0661
Maqma	1298 1709	Neovia	0037 0370 0556 1505 0418 0512
Marantz	0037 0556	Nesco	0037 0556 0371 1037
Mark	0037 0556 0374 0009 0714 0715	Netsat	0754 1372
Marks & Spencer	1846 1847 1770 2673	Neufunk	1770 2673
Mascom	1556 0556 0037 2125 1585	Nevir	0865 1376
Master's	0499 0037	New Tech	1908
Masuda	0371 0009 0264 0037 0556	Newave	0037 0009 0556 0610 0714
		Nikkai	2799 2676
		Nikkei	0009 0178 0093
		Nikko	1163
			0035 0037 0556 0264 0009 0036
			2676
			0714
			0178

Nintaus	0891		Poppy	0009
Nogamatic	0109		Portland	0374 0624 1909
Nokia	0473 0480 0548 0606 0208 0374		Powerpoint	0487 0037 0556 0698 0706 1770
	0346 0610 0109		Premier	0009 0264 0891
Nordmende	0109 0560 0891 0287 0343 3024		Prestigio	1900
	2331 2548 2001 0195 0037 0556		Prima	0009 0264
	0335 1248 0714 1289 1413 0443		Princess	0698 1326
	2007 1585 2676 1163 1308 0625		Prinston	1037
Normerel	0037 0556		Pro Vision	0499 0037 0556 1037 0714 1372
Nortek	0668		Profex	0009
Novak	0037 0556		Profi	0009
Novatronic	0037 0374 0556		Profilo	1556
Novex	1523		Profitronic	0037 0556
Novita	1585		ProLine	1613 1727 0634 1037 1545 0625
Nu-Tec	0455 0698 0820 0037 0556 0706			0037 0556 1376 2104 2223
	0264 2481		Prosonic	0037 1696 0556 1865 0370 0374
O.K.Line	1037 1372 1556			0880 0371 1376 0668 0714 2676
Oceanic	0208 0473 0548 0480 2001			2001 1372 1770 2106 1163 1709
Odeon	0264 1795			0606 2197 2100 2125 1545 1849
Odys	1795 2799 2239			0715 1523 2481 2279
OK.	3434 2676		Protech	0009 0037 0556 0264 0418 0668
Okano	0370 0037 0556 0264 0009			0486 1037
OKI	2125 1037 2200 2676 3434 1585		Proton	0178 0009
	1308 1163		Provieuw	1687
Ölevia	1588		PVision	2001
Olidata	1376		Pye	0037 0556 0374
Omega	0264		Pymi	0009
Omni	0780 0891 0698 0706		Qingdao	0208 0226 0264
Onei	2676		Quadro	0753 1326 0556 0037 1149 1163
Onida	0653 0418			2676
Onimax	0714		Quasar	0650 0865 0009
Onix	0698 0706		Quelle	0037 1505 0109 0512 0036 0668
Onn	1709 3024 1556 1149 2125 0556			0556 0195 0264 1037 0346 0009
	2676 1770 2279		Questa	0036
Onwa	0371		Radialva	0109 0037 0556 0287
Onyx	1709 1770		Radiola	0037 0556
Opera	0037 1308 0556 0714		Radiomarelli	0037 0556
Optimus	0650		Radionette	0714
Optonica	0093		RadioShack	0037 0556 0178
Orava	1037 1149 1163		Radiotone	0009 0037 0556 0370 0418 0648
Orbit	0037 1696 0556			0668 0264 1037
Orion	0037 2007 1696 2032 2005 0443		Rank Arena	0036 0753
	0714 2108 0556 0655 0009 0264		RCA	0625 0093 0178 0560 0335 0618
	1916 1908 0880 2001 1954 1037			0343 0753
Orline	0037 0556		Realistic	0178
Ormond	0668 1037 0037 0556		Recor	0037 0418 0556
Orson	0036		Rectiligne	0037 0556
Osaki	0264 0037 0374 0556		Red	2032
Osio	0037 0556		Red Star	0037 1556 0556
Osume	0036 0037 0556		Rediffusion	0548 0036 0346
OTIC	1687 1983		Reflex	0037 0556 1037 0668
Otto Versand	0036 1505 0037 0343 0512 0093		Relisys	0865 0877 1687 1298 1376 1585
	0556 0195 0109 0226 0009		Reoc	0714 0624 0634 1909 2197
Pace	1908		Revox	0037 0808 0556 0370
Pacific	0037 1916 0556 1137 1908 0714		Rex	0264
	1037 0443 1372 2007		RFT	0292 0370 0264 0037 0556 0486
Palladine	2487		Ricoh	0037 0556
Palladium	0370 0418 0037 0655 0714 1137		Rinex	0418 0698 0264 0706
	1505 0556 1982		R-Line	0037 0556
Palsonic	0264 0037 0698 0706 0556 0418		Roadstar	0009 1037 0715 0264 0418 0037
	1326 1681 1795 2481 2461			0556 0714 0668 1916 1900 1326
Panache	1585		Rodex	0037 0556
Panama	0009 0264 0037 0556		Rolsen	0037 0556 2098 2037 2001
Panasonic	0650 1636 0226 1650 1310 0037		Rover	0036 0877
	0556 0208 0508 0896 0853 0548		Rowa	0037 0264 0698 0712 0009 0706
	0108			0587 0556
Panavision	0037 0556		Royal	0418 0606
Panda	0009 0208 0226 0264 0508 0698		Royal Lux	0370 0335
	0780 0706 0891		Rukopir	0556 0037
Papouw	0037 0556		Saba	0109 0625 0560 0287 0335 0343
Pathe Cinema	0292 0370			0548 0650 0714 1588
Pathe Marconi	0109		Sagem	0610 0455 0618
Pausa	0009		Saige	0009
PEAQ	2676		Saiho	0009 0634 0374 0264 2022
Peng Sheng	0891		Saivod	1982 0037 0556 1163 1556 0668
Penney	0178			0712 1037
Perdio	0037 0556		Sakyno	0455
Perfekt	0037 0556		Salora	0548 0208 0480 1556 2125 2197
Philco	0418 0037 0556 0370 0178 0481			2001
Philips	0037 0556 0639 1506 0605 1744		Salsa	0335
	2768 2015 1583 1887 2800 0178		Sampo	0009 0036 0093 0178 0650
	0108 0374 0343 0009 1505		Samsung	2051 1619 1630 0618 0587 2953
Phocus	1289 1308 0714 1652			0556 0009 1249 1235 0037 0178
Phoenix	0037 0556 0370 0486			0264 0370 0208 0814 0226 3164
Phonola	0037 0556			0718
Pilot	0556 0037 0712 0706		Sandström	2371
Pioneer	1260 1457 0109 0170 0037 0287		Sanjian	0264
	0556 0343 0486 0512		Sansui	0037 0655 1709 0706 0556 0371
Pionier	0370 0486			1413 0455 0888 1687 0753 1523
Plantron	0037 0556 0264 0009			0698 0264 0714 1248 1681 1556
Playsonic	0714 0037 0715 1652			1703
Polar	0037		Santon	0009
Polaroid	1523 1720 1687 2125			
Policom	0109			

Sanyo	0208 1208 0292 0036 0370 2461 0009 0508 0037 0556 0486 0170 0264 1649 1037 2676 1149 1163 1585 2279	Stevision	1982 1556
Sanyuan	0009 0093	Strato	0037 0556
Save	0037 0556	Strong	1163 1149 1037 0037 0556
Saville	1908	Sungoo	1248 2037
SBR	0037 0556	Sunic Line	0037 0556
Schaub Lorenz	0548 2241 0714 0606 0486 0374 1372 1363 2100 2676 2125 1308 2200 1163	Sunkai	0455 0610 0037 0556 0487 0865
Schneider	0037 1137 2676 0556 0371 0668 0343 1037 0648 0714 0624 1909 1908 1982 1916 1617 1372 3024	Sunny	0037 1617
Schöntech	1037	Sunstar	0371 0037 0556 0009 0264
Scotch	0178	Sunstech	2001 2676
Scott	0178 1523 1983 1795	Sunwatt	0455
Sears	0178	Sunwood	0037 0556 0009
Seaway	0634	Supercomp	0891
Seelver	0556 1037 0037	Supersonic	0009 0208 0556 0698 0264 0455 0037
SEG	0036 1037 2239 0037 0264 1163 0668 0556 1437 0487 0009 0634 1909 0624 1149 2125 2673 1523	SuperTech	0009 0037 0556
SEI	1505 0037 0556	Supervision	0698 0264
Sei-Sinudyne	1505 0037 0556	Supra	0178 0374 0009 0037
Seitech	1217 1372	Supratch	2208
Seleco	0371 0036 0264 0346	Susumu	0335 0287
Sencor	0714 3067 2239 2197	Sutron	0009
Sencora	0009	SVA	0587 0698 0264 0455 0865 0208 0706
Sense	1847	Svasa	0698 0208 0706 0264
Sentra	0035 0009	Sweex	2474
Serie Dorada	0178	Swisstec	1613 0880 1376 0865 1776 1849 2059 2104
Serino	0610 0455 0093 1193	Synco	0036 0093 0178
Shancha	0264	Sysline	0037 0556
Shanghai	0009 0208 0226 0264	T+A	0447
Sharp	0093 1659 1193 0009 2676 0036 1393 2214 1587 2402 0650 0653 2951 1163	Tacico	0178 0009
Shen Ying	0009	Tai Yi	0009
Shencai	0009 0264	Taishan	0009 0374
Sheng Chai	0009	Tandberg	0109
Sheng Chia	0009 0093	Tandy	0093
Shenyang	0009 0264 0753	Targa	0618
Sherwood	0009	Tashiko	0036 0650 0170
Shinelco	2104	Tatung	1720 0009 0036 0037 1248 1556 0556 1908 1372 3024 1916
Shintoshi	0037 0556	Tauras	2197 3024
Shivaki	0037 0556 0443 2007 0374 0178	TCL	3047 1916 0587 0625 0698 0706
Show	0418 0009 0698 0264 0706 0037	TCM	0714 1289 0808 2001 1308
Siemens	0037 0195 0556	Teac	0009 0698 1687 2168 0037 1437 0264 1037 0556 0418 0512 0455 0712 0668 0706 0624 1909 0178 0170 0714 1149 1617 1363 1795 0587 1770 1709 2032 2241 2607 2714 2761 2457 1983
Siera	0037 0556 0587	TEC	0009 0335 0037 0556
Siesta	0370	Tech Line	0037 1585 0556 0668 1437 1163
Silva	0037 0556 0648	Technica	1982
Silva Schneider	0753 1556 0648 2125	Technics	0650
Silver	0036 0037 0455 0556 0715	Technika	2106 2032 1865 2168 2059 1849 2212 2676 1983 1585 2125 2426 2197
SilverCrest	1037 0037 0556 2676	TechniSat	0655 0037 0556
Singer	0009 0698 1556 0037 0556 0335	Technisson	0714 1289 1652
Sinotec	2012 0418 0606 0698	Techno	1585 1037
Sinudyne	1372 1505 0037 0556 1908 0606	Technol Ace	0698 0264 0634 0374
Sky	0037 0880 0178 0556 1613 1376 0661 0865	Technosonic	0625 2032 1982 0499 0556 1372 0880 0037 1326 0714
Skysonic	0753	Techvision	1709 2032
Skyworth	0037 0556 0009 0264 0698 0753	Techwood	1163 1037 2676 2279
Sliding	0865 0880 1372	Teckton	1376
SLX	0668	Tecnimagen	0556
Smaragd	0487	Teco	0009 0036 1523 0093 0178 0264 0653
S-Media	1217	Tedelex	0698 0706 0606 0037 0418 0009 0208 0891 0587 0556 1709 1681 0264 1703
Soemtron	0865 1298	Teiron	0009
Sogo	1376 3067	Tek	0820 0037 0698 0009
Solavox	0548 0037 0556	TELE System	2125 1585 1037 0037
Songba	0009	Teleavia	0343 0109 0287
Sonic	0753	Telecor	0037 0556
Soniko	0037 0556	Telefunken	0625 2799 2676 0560 0587 0109 0335 0698 0712 0343 0820 0896 0754 0780 0287 0891 1703 1681 0753 0706 0037 0556 0486 0714 1556 0346 1585 1588 1163
Soniq	1298 2474 2493	Telefusion	0037 0556
Sonitron	0208 0370	Telegazi	0037 0264 0556
Sonneclair	0037 0556	Telemaster	0037 0556
Sonoko	0009 0037 0556 0264	Telesonic	0037 0556
Sonorolor	0208 1505 0548	Telestar	0009 0037 0556 1849
Sontec	0037 0556 0370 0009	Teletech	0009 0037 0556 0668 1037
Sontech	1983	Teleton	0036
Sony	1825 2778 1505 1651 0650 1625 0036	Teleview	0037 0556
Sound & Vision	0374 0037 0556	Tempest	0009 0037 0556 0264
Soundesign	0178	Tennessee	0037 0556
Soundwave	0037 0418 0556 0715 1846 1847	Tensai	0037 0556 0009 0374 0371 0715 1037
SOVOS	2239	Tenson	0009
Sowa	0226 0036 0178	Tesla	1037 0037 0668 0714 1652 0715 1137 0371 0753 0556 0610
Soyo	1709		
Spectra	0009		
Ssangyong	0009		
Staksonic	0009		
Standard	0009 0037 0556 1037 0374 1709		
Starion	1037		
Starlite	0009 0037 0556 0264		
Stern	0264		

Tevion	1248 1298 1687 0556 0648 0767	Watt Radio	0486
	1556 2032 2676 0808 0668 0865	Wega	0036 0037 0556
	2100 1137 1037 2241 2373 1289	Wegavox	0009 0037 0556
	1585 2023 0714 0037	Weipai	0009
Texet	0374 0009	Welltech	0714 1652
Texla	0780	Weltblick	0037 0556
Thes	1696 2487 1849	Weltstar	1037
Thomson	0560 0625 0109 0287 0343 0753	Weston	0037 0556
	3047 0335 1588 0037 0556	Wharfedale	0896 1983 1613 2676 1372 0891
Thorn	0108 0035 0037 0109 0225 0343		0698 2212 0706 0037 1037 1681
	1505 0499 0512 0556 0335 0036		0714 0556 1556
	0374	White Westinghouse	0037 0556 0624 1909
Thorn-Ferguson	0108 0343 0109 0335 0499 0035	Wilson	0556
Tiane	0093	Windsor	0668 1037
TMK	0178	Windy Sam	0556
Tobo	0009 0264	Wintel	0714
Tokai	0037 0556 0668 0374 0009 1037	World-of-Vision	0880 0865 1289 1298 0877 1217
Tokaido	1037	Worldview	0455
Tokyo	0035	XDome	0508
Tongguang	0264	Xenius	0634 0661
Tongtel	0780 0587	Xiahua	0009 0264 0698
Top Show	0698 0418 0009 0264 0706	Xianghai	0009
Topline	1037 0668	Xiangyang	0264
Toshiba	1508 0508 0718 0009 0035 0036	Xiangyu	0009
	1289 2676 0093 0714 2775 0264	Xihu	0264
	0618 0650 1457 1704 0109 0195	Xingfu	0009
	1916 1908 0698 0037 1556 1037	Xinghai	0264
	2732 1163 3323 3047 1652 0767	Xingyu	0009
	2786	Xiron	1983
Tosumi	1982 1770	XLogic	0698 0706
Toyoda	0009 0371 0264	Xomax	1770
Trakton	0009 0264	Xoro	1217 1372
TRANS-continents	0668 1037 0865 0556 0037 0486	Xrypton	0037 0556
Transonic	0037 0698 0556 0712 0455 0587	Yakumo	1613
	0512 0264 0418 0009 1363 1326	Yamaha	0650 1576
	0780 0706	Yamishi	0455 0037 0556
Triad	0037 0556 0009	Yapshe	0650
Trio	1687 1248	YES	1696
Tristar	0264	Yingga	0009
Triumph	0346 0556 0037	Yokan	0037 0556
Tuntex	0009	Yoko	0037 0264 0556 0009 0370
TVE	2239	Yonggu	0009
TVTEXT 95	0556	Youaida	0009
Uher	0037 0556 0374 0418 0486 0370	Yuhang	0009
	0480	YU-MA-TU	0037
Ultravox	0374 0037 0556	Yüsmart	1613
UMC	1849 2059 2106 2168 2426	Zenith	0178 0624 1909
Unic Line	0037 0556 0473 0455	Zepto	1585
United	0714 1983 0037 0715 2799 0556	Zhuhai	0009 0374
	1916 2481 1908 1037 0587 1982	Zonda	0698
	2241 2200 1849 1652 1770 1523	ZX	1908
	2125 1163		
Unitek	1709		
Unitron	1681		
Universal	0714 0037 0556		
Universum	0037 0808 1037 1163 0264 0346		
	0370 0668 0480 0195 0473 1437		
	1149 0512 0418 0036 0556 1505		
	0109 0009 0170 0618		
Univox	0037 0556		
V7 Videoseven	1696 0178 0880 1376 1217 1666		
	0618 1651 1505		
Vanguard	0037 0556		
Venturer	1727 1545 1865		
Venus	1326		
Vestar	1137		
Vestel	0037 1037 1163 1585 2676 0668		
	0556		
Vexa	0009 0037 0556		
Victor	0653 0036 0650		
Videocon	0508 0009 2331 2548 1508		
VideoSystem	0037 0556		
Videotechnic	0374		
Vidtech	0036 0178		
ViewSonic	1588 2111		
Vision	0037 0264 0556 2481		
VisionPlus	2426 2106		
Vistron	1363 1847		
Visual Innovations	2106		
Vivax	1326 1308 1617 0037 1709		
Vivid	2483		
Vivo	2032 2100		
Vortec	0037 0556		
Voxson	0178 0037 0556 0418 2197		
VSA	1413		
VU	2098 2037		
Walker	2676 1149 2279 1163 0037 1037		
	1585		
Waltham	0418 0287 0037 0556 0668 0109		
	1037 0443 2007		
Wards	0178		
Warumaina	0374 0661 0634		
Watson	0037 1037 1248 0556 0009 0668		
	1908 1437 1376		

ASA	0299 0740	Croner	2813
Asat	0200	Crown	1284
ASCI	1334 0114	Crypto	3012
Asda	2102 1284	Cryptovision	0455
ASLF	0713	Crystal	3012
AssCom	0853	CS	1631
Aston	1129 2659	CSI Elektronik	2477
Astra	0607 0713	Cyfra+	1853 2593 1409 0853
Astratec	1743 1929	Cyfrowy Polsat	2527 0253 0853 1409
Astell	0885 1986 2418	Cyrus	0200
Astro	0133 0173 2026 0658 0607 1113	Daeryung	0396
	1099 1100 0200 1273	Daewoo	0713 1743 1974 1111
Atevio	2928	DAK	1993
Atlanta	2418	Dantax	1626
Atom	2289	D-box	1114 0723
Audiola	2418 3012	Deltasat	1075
AudioLine	1429	Denver	2418 2738
Aurora	0879 1433	DGTEC	1631 1718 1331
Austar	1259 0879	Dick Smith	
Autovox	3067	Electronics	2813
Auvizio	2531 2932 2738 2813	Dicra	2842 2738 3012
Avalon	0396	Digenius	0299
Avanit	0299 1631	Digi	2026
AWA	1659	Digi Raum	
Axil	1777 1993 1658 1659 2418 2738	Electronics	2622 1176
Axis	1111	Digi1	3067
Axitronic	1626	Digiality	0607 1334
aZbox	2719	DigiFusion	1645 1743 1929
B.net	1672	Digihome	2034 1284 1935
B@ytronic	1412 0299 0740	DigiLogic	2034 2241
Balmet	1658	DigiMax	2273
Base	1718	DigiQuest	2718 2738 2278 1473 1658 1300
Bauckhage	1331		1631 2289
Beko	0455	DigiSat	1232
Belson	2418 2139	Digisky	1658
Best Buy	1993 2139 2728 2842	Digital	2283 2308 2273
Big Sat	1658	Digital Vision	1929
Black Diamond	1284	Digital+	1853 1046 0853 0842
Blaupunkt	0173	DigitAlb	1232
Blusens	2871 2938	DigitalBox	2289 1631 3012 1100 2757 1886
Blue Sky	0713 0885	Digitel+	1659
Blue Star	1279	Digitrade	1659
Boca	2797 0132 1366 0713 1232 1474	DigiTurk	2432 2097
	2026 2308 2458 2533 2813	Dikom	2531 2938 2842
Boshmann	1413 1631	Dilog	1780 1957
Boston	0132	DiPro	1543 1473 1367 2278
Boxer	1458 1957 1692 2429	Discoverer	0157
Brainwave	1214 0658 1672	DishTV	1780 1300
British Sky		Distratel	1704 1705 0885 1283
Broadcasting	1175 0847 1662	Distrisat	0200
Broco	0713	Diunamai	2531
BSkyB	1175 1662 0847	Di-Way	2289
Bubu Sat	0713	DMT	1075
Bulltech	2738	DNA	2357
Bush	1284 1626 2167 1974 2135 1672	DNT	0200 0396
	2418 2433 1645 0560 2813 1811	Doro	1672
	1743 2376 1291 1839 1935 2568	Dr.HD	2226
Cale	2718	DRE	2622 1176
Canal Digitaal	0853 2634 2466 2631 1499	Dream Multimedia	1237 1652 1839 1923
Canal Digital	1853 1622 1780 0853 1004 1046	DSE	2280 2210 2418 2813 2477
	2553 1334	DStv	1433 0879
Canal Plus	2107 2657	DTI Electronics	3067
Canal+	0853 2107 2657 1853 2222	Dual	2034
CanalSat	2107 2657 0853 2222	Dune	2477
CanalSatellite	0853 2107 2657 1853	Durabrand	1284 2241 2034
CDV	1993	DVX	2167 1993
CGV	1413 1846 1567 2034	Dyon	2738 2813 3072
Challenger	1956	EagleTec	2477
Champion	1279	Easy-One	2757 2858
Cherokee	1323	Echolink	1366
Chess	0157 1334 0114 2026 0713 1626	Echostar	1200 2527 1409 0610 0853 0396
Chili	1718		0713 1323 1473
CityCom	1176 1232 0607 0299 1075 1777	Eco-Star	1413
	0658	Edision	1631 1279 2306 2712
Clarke-Tech	1806 2226	Einhell	0132 0713
Clatronic	2738 1413	Elap	1611 0713 1129 0587 1567 1413
Clayton	1626		1846
Clemens Kamphus	0396	Elbe	2418
CMX	2932	Electron	1279 1956
Cobra	0396 2531	Elisa	2455
Colombia	0132	Elless	0740
Columbia	0132	Elsat	0713
Com Hem	1176 1915 2357	Elta	2738 0200 1659
Comag	1232 1413 2026 1412 1366 1474	Emtec	1659
	0132 0339 2101 2308 2533 2458	eMTech	1214
	2797 2813	Energy Sistem	1631 2289 2418
Comsat	1413	Engel	1777 0713 1672 1993 1251 1801
Comwell	1956	EP Sat	0455
Condor	1700 0607	esoSAT	2797
Conia	2167	Euriult	0885
Connexions	0396	Eurocrypt	0455
Conrad	0607 0573 0132	EuroLine	1251
Coomax	2477	Europa	0607 0200
Coship	1658 1672	Europhon	0299 0607 0132 0713 1334

Eurosat	1413 1611	ID Digital	1176
Eurosat	1567 1886	ID Sat	2145 2289 1334 1631
Eurosky	0607 0132 0299 0114 0740	IDTE	1159
Eurostar	0607	i-Joy	2938 2477
Euro-Vox	0744	Illusion Sat	1631
Eutelsat	0713	Image	1993
Eutra	0740	Imperial	1429 1334 2289 1099 1100 1197
Evesham	2034	iNETBOX	1195 1351 0200 1672 1631
Evolve	1993	Ingelen	1652
Eycos	1279	Inno Hit	0396
F&U	2139 3012	International	1626
Fagor	1611	Interstar	0132
FaVal	2268	Intervision	1214
Fenner	0157 0713	Inverto	0607
Ferguson	1291 2352 0455 2638 1743 1803	Inves	1839 3095
	1929 1279 1935	inVion	1993 1743
Finepass	1780	iotronic	2418
Finlandia	0455	IP Vision	1413 0132
Finlux	1626 0573 1232 0455	IQ	2455
FinnSat	1994 0740	Irradio	2813
Flair Mate	0713	IT	1331 3067 2505
FMD	1251 1658 1413 0114	ITT	2418 2268
FoneStar	1777 2242	ITT Nokia	0573 0455 0723
Force	1101	Jaeger	1334 2797
Fortec Star	2900 2886	Jepssen	1214 2204
Foxtel	1356 0879 0455 1176	KabelBW	2443 1915 2176 1195 1197 1046
FPE	1993		1176
Fransat	2659	Kamm	0713
Free Wave		Kaon	1004 1300
Technology	1743	KaTelco	1111
Freecom	0173	Kathrein	2569 1561 0707 1567 0658 1717
Freesat	2376 2408 1692		0249 0114 0173 0200 0713 1323
Freesat+	2443	Kentron	3067
Fte Maximal	0713 1886 2757	Kenwood	0853
Fuba	1801 2750 0396 0173 0573 0299	Key West	0132
	1251	Kiton	0114
Fuji Onkyo	2748 1631 0339 2728 2101	Kongque	1300
Galaxis	1111 1101 1176 0853 0879	König	0607 1279 1631 2289 1567
Galaxy	1956	Kooltek	2718 3330
Garnet	1075	Koscom	1956
GbSAT	1214	KPN	1986 1545 2928
Gecco	1157 1412 1273	Kreiling	0658 0249 0114 1626
General Satellite	1176 2622	Kreiselmeyer	0173
Get	1004	K-SAT	0713
Globalteq	2145	Kyostar	0339 0132
Globo	2273 0339 1251 1626 1412 1429	L&S Electronic	0132 1334
	1334 1474 2026 0740 1157	Labgear	3424 2748 0744
GOD Digital	0200	LaSAT	0607 0132 0157 0299 0740 0173
GoGen	2738	Lauson	2531 2505
Gold Box	0853	Legend	1718
Gold Vision	1631	Legend Digital	1718
Golden Interstar	1283	Leiko	1626
GoldMaster	1334 1722	Lemon	1334 1839
Goodmans	1284 2433 2034 1291 0560 1705	Lenco	0713 0607
	2376 0455 2422 2568 3189	Lenox	1611
Gran Prix	0740	Lexus	0200
Granada	0455	LG	1414 1075
Grandin	1626	Lifesat	0132 0157 0299 0713
Grocos	1409 1658	Lifetec	0587
Grundig	0173 0847 2367 1291 1284 2376	Linsar	1284 3012 2842
	2433 3189 2568 0879 0885 0853	Listo	1626
	1780 2034	Livwest	1195 1197
Guepard	2871	Lodos	1284
GVA	2203	Logik	1284 1803 2441 1906 2034 2842
Haier	2418	LogiSat	2797 2813 2026 2458
Hailo	2289	Logix	1075
Hallo	1626	Lorenzen	0299 0607 2026 0132
Hama	1567	Luxor	1935 2034 0573
Handan	1622 1780 1957	M vision	2273 1812
Hanseatic	1099 1100	M7	2631
Hänsel & Gretel	0132 0607	Macab	0853
Hauppauge	1672	Majestic	2738 3012 2842
HB	1214 1801 1736	Manata	0713 0132
HD-Box	2928	Manhattan	2748 3189 0455 1300
HDT	1159	Maplin	2034
HE@D	1279 2183	Marantz	0200
Heliocom	0607	Marks & Spencer	2441
Helium	0607	Marusys	2799
Hills	1232	Mascom	2738
Hirschmann	0396 1886 1111 1113 2026 2513	Maspro	0713 0173
	0173 0573 2308 0299 1232 0607	Matsui	1626 0173 1743 1929 1284 0200
	1412 0740	Max	0607
Hitachi	2034 0455 1284	Maxim	1705
HNE	1232 0132	Maximum	1075 1334 2552 1986
Homecast	1214 1680 1736 1700 2386	Mediabox	0853
Houston	0396	Mediacom	1206
Humax	1176 1232 2289 2408 2144 1631	MediaSat	0853 2107
	1808 2736 1427 1915 2443 1788	Mediaset	2750 2739 2278 1916
	1675 2357 1670 1743 1568 2444	Medion	1232 2797 0299 0713 0132 1075
Huth	0132 0607 1075	Medison	1412 1626 1334 1994 0740 2026
Hyundai	1159 1075	Mega	0713
i-Box	1652	Megasat	0200
i-CAN	2737 1367 2367		2289 1631 2718 2268 1886 1658
Icecrypt	2838		2813 0740 0299 2034 1284 2738

Meo	2466	Platinum	1331
Metronic	1704 1711 2167 1705 1691 1659 0713 1631 2738 2418 1279 1283 0132 0885 1993 1986 1413 2269 1672	PMB	1611 0713
Metz	0173	Polytron	0396
MiCO	1811 1993	Portugal Telecom	2466
Micro	0607 2308 2813 0713 2797	Power Sky	1279
Micro electronic	0713 2308 2813	Preisner	0132 0396 1101 1113 1366
Micro Technology	0713	Premiere	1114 2176 1915 0723 1176 1195 1100 2443 1675 1788 0249 1111 0658 1717 2444 1499
Micromaxx	0299	Premium	1736
Micosat	1331	Primacom	1111
Microstar	1075 0299	Pro Basic	2205 0853 2531
Microtec	0713	ProlLine	1284 1659
Mitsai	2738	Promax	0455
Mitsubishi	0455	Quadral	1323
Morgan's	0132 0713 0200 1232 1412 1409	Quelle	0607 0299
Moserbaer	1251	Radiola	0200
Motorola	0856 1473	Radix	0396 1113 1317
mp man	3067	Rank Arena	2718
Multichoice	0879 1433 1959 1960 2059 2060	RCA	1291
Multitec	0157	Rebox	1214 2928
Mustek	2718	Redline	1331
Mx Onda	1659 2938 3067	Regal	1251
Myryad	0200	RFT	0200
Mysat	0713 1331 2738	RiksTV	2367 1692 2429
MySky	1356 1693 1848	Rimax	2938
N	2152	Roadstar	0713 0853
NanoXX	2513 2204 2858	Rollmaster	1413
Neom	1993	Rover	0713
Neotion	1334	Rownsonic	1567
Netgem	1322 2455	SAB	1956 1251 1300 1631
Neuf TV	1322	Saba	2205 0885 0607
Neuhaus	0713 0607	Sabre	0455
Neuling	1232 1474 0132 2458 2026 2251	Sagem	1114 1690 2553 2107 2564 1692 1004 1691 0820 2429
Neusat	0713 0587 1279 1331	Sagemcom	1692 2429
Nevir	1659 2268 3067 2938	Saivod	2418
Newton	0396	Salora	1232
NextWave	1956	Samsung	1243 1700 1916 2176 2467 1570 1662 1693 1458 1206 0853 0253 1175 3063
Nichimen	0560	Sansui	1545 1251
Nikko	0713 0723 0200	Sanyo	1626
Nilox	2278	Sat Control	1300
Noda Electronic	1704 0885 1705	Sat Industrie	1611
Nokia	1114 1723 1023 1223 0723 0853 0573 0455	Sat Team	0713
Noos	0853	SAT+	1409
Nordmende	1611 0455	SatCatcher	1956
Nova	0879 1959 1960 2059 2060 2475	Satcom	0607
NPG	2289 1631 2531	Satec	0713
NTV Plus	1692	Satlink	2273 1567
Numericable	2466 0853	Satplus	0157 1100
Nu-Tec	2477	SatyCon	1631
Octagon	2352 2928	Schaub Lorenz	1214 2034 2418
OctalTV	1429	Schneider	1251 2842 0157 1206
Oggie	1705	Schwaiger	2797 2533 1474 1334 1658 1412 1317 0157 1631 2458 0607 0740 0885 1429 1111 1672 2308 0132 0587 1331 1075 2932 2813
OKI	1567 1658	SCS	0299
Olin	2289	Sedea Electronique	0132 1283 1626 1279 0114
Omni	1993	Seeltech	1993
Onn	1284 2034 1839	Seemann	0396
Openbox	1956 2928	SEG	1251 1626 0114 1075 1993 1659 1284 2034
Opensat	1956	Septimo	0885
Opentel	1232 1412	Serino	0610
Optex	1777 1232 1993 1283 0114 0713 1611 1626 1413	Servimat	1611
Opticum	2273 2797	ServiSat	1251 0713
Optus	0879 0853 1356	Set-One	2757 2858 2728
Orbis	1334 1412 1232	Shark	1631
Orbitech	1195 1099 1100 1197 0200 0157 0114 1351	Sharp	1935 2034
Orton	2273	Sherwood	1611 1409
P/Sat	1232	Shinelco	2278 2938 2738
Pace	0842 1175 1682 1693 1717 2475 2593 2657 2754 2097 1356 1423 2160 2211 2432 1848 0847 0455 1662 2467 1323 2059 2060 0241 2466 0200 0853	SHO!	2938
Pacific	1284	Siemens	0173 1626 1657 1334 2737 1429 1588 2418 1672
Packard Bell	1111	Sigmatek	2813 2139 2418 2738
Palcom	0299 1611 0587 1409 1331	SignalMAX	1956
Palladium	0396	Silva	0299
Palsat	0157	Silva Schneider	0740
Panasat	0879	SilverCrest	2026 2932 2101 2308 2458 2251
Panasonic	0847 1304 0455	Simz	2102 2241
Panda	0455 0607 0173	Skantin	0713
Patriot	0132	Skardin	0587
peeKTON	1658 1993 2418 3012	SKR	0713
Philips	2176 0099 0842 2107 2593 2634 1114 2211 1499 0853 0133 0200 1672 1743 0455 0173 1429 2466 2561	SKT	0132
Phoenix	1273 2418 1658 1956	Sky	0856 1175 2754 1693 0847 1662
Phonotrend	1200	Sky Deutschland	2754 1114 1915 2176 0723 1197 1176 1195 1100 2443 1675 1788 1499 1111 2444 0249 0658 1717 0099 1159 1351 2561
Pino	1334	Sky Italia	1693 1848 2467
Pioneer	0329 0853 1308	Sky New Zealand	2211 0856
Planet	0396	Sky XL	1412 1251

SKY+	1175 1662	T-Mobile	2631
Skymaster	1409 1611 0713 0157 1200 1075 0587 1334 1157 1567 2205 2203 1545 2409 2728 2932 3405 2241	TNT SAT	2235 1692 2564 2748 2429
Skymax	0200 1413	Tokai	0200 3067
Skypex	0299 0740	Tonna	0455 1777 0587 1611 2458 0713
skyplus	2026 1232 1334 1175 1412 1658 0740 2251 0339	Topfield	1545 1986 1783 1722 1206 1824
SkySat	0157 0713 0114 0607	Toshiba	1207 2625 2837 2838
Skyvision	2251 2797	TPS	0455 1284 1803
Skyway	2928	TrekStor	0820
SL	2026 0132 1474 0339 0740 1672	Triax	2738 2813
SM Electronic	0157 0713 1200 1075 0587	Tricolor TV	2578 2777 0200 0396 0713 0853
Smart	1273 0132 1631 0299 1101 0396 1113 1232 0713 1157 1413 2268 2289 2285 1474 3095	Trio	1251 0114 1291 0132 1474 1099
SmartVision	1658	Triones	1113 1157 1626 1742 1611 1700
Sogecable	0842	TT-micro	1317 1413 2101 1886
Sogo	2139 2842	Turnsat	2622 1176
Soniq	1567 1846	TV Cabo	1075
Sony	0847 1558 0639 0853 0455 3202	TVonics	1658
SOVOS	1974	Twinner	1429
SR	0132	UEC	0713
Star Sat	0132	UfaNet	0879 1356
Star View	2145	Uher	1986
Starbox	1812	Umax	0157
Starcom	0114 2546 2718	Unisat	1993
Starland	0713	United	0200 0132
Stream	1848	Unitymedia	1251 2418 2842 1626 2278
Stream System	1300	Univers	1429 2443 1176 1195 1197
Strong	0820 1157 1367 1409 2777 2813 1543 1806 2235 0713 1626 1801 2418 2226 2941 0853 1284 1159 1300 0879 1146 1473 2748 3424 0744	Universum	1886
Sumin	1412	Van Hunen	0173 0607 0299 0114 1099 0740
Sunny	1300	Vantage	0299
Sunsat	0713	Vaova	1458 2297 2204 2513
Sunstar	0132	Variosat	1993
Sunstech	1993 2139 2738 2167	VEA	0173
SuperMax	1283	Vectra	2418
SupportPlus	2167	Ventana	1195 1197
Supratech	1413 2139 3067	Vestel	0200
Systec	0132 1334	VH Sat	1284 2432 1251 0114
Sytech	2203 2139 2418 2842 3012 2135	Viasat	0299
S-ZWO	1207	Viola Digital	1323 1023 0820 1682 2578 1195
Tahnon	1704	Virgin Media	2235 2777 1197
Tantec	0455	Vision	1672
TATA Sky	0847	Visionic	2441
Tatung	0455	VisionNet	1626 1886
TBoston	2418 1658 1659 1251 2546 2718 2139	Visiosat	1279
Teac	1322 1957 2813	Vitecom	1812
Tecatel	1200	Volcasat	1742 1718 1413 0560 0713 0114
Technika	2034 2441 1284 1672 1626 3189	Volia	1129 1658
TechniSat	1195 1197 1100 1099 1351 1322 0200 0114 0157 0455 0396	Voo	1413 2531
Technoit	2278	Walker	2418
Technomate	1610 1283 1728 2342 2483 2751	Wavelength	1957 1780
Technosat	1206	Welho	2799
Technosonic	1672 0560	Welltech	0853
Technotrend	1429 1672	Wetekom	2034
Technowelt	0607 0885 0132	Wewa	1232 1413
Techwood	1284 0114 1626 2034 1935 1251	Wharfedale	2357
Telasat	0607	Winbox	0157
TELE System	1611 1801 1159 1409 1251 0396 2718 2739 2750 2764 3195 2813 3330 3211	Winix	0455
TeleClub	1367	Wisi	1284 2034 0200 1935 1906
Telecom	0713	Worldsat	1801
Telefunken	2871	Woxter	2268 1412 0740 1232 1986 1994
Teleka	0396 0607	XMS	1473 1214 1543 0114 1251
Telesat	0607	Xoro	2418 2139 2813
Teletar	1099 1100 0114 0200 0157 1429 1251 1334 1351 1626 1672 1195 1197 2323 2540	XSat	1075
Teletech	0114	Xtreme	3012 2203 2738 2813 3330
Televés	0455 2505 2101 0132 1214 1300 1334 1409 1742 1474 2566	Yakumo	0713 1214 0847 1323
Telewire	1232	Yamada	1300
Telsey	2738	Yukai	1413
TelSKY	2540 2323	Zap	1718 1993 2139
Tesla	1626	ZapMaster	1659
Tevion	1334 1672 1803 0560 0713 1409 1622 1567 2205	Zehnder	2160
Thomson	0842 0847 1291 2176 2107 2222 1046 1175 1658 1853 1662 0853 2160 0820 1534 1935 0455 2777	Zenith	0740
Thorn	0713 0607 1543	Zeta Technology	1777 1251 1334 1075 1232 1413
Tiny	0455	Ziggo	1412 0114 1631 2388 0744 3424
Tioko	1672	Zinwell	2235 1886 2242 2034 0740 2289
Titan	0132	Zodiac	0856
Tividi	1886 2268 2205 2757	Zon	0200
	1429 1736		1657 1499 2443
			1176 2210 2280
			1801 2505 1279 3067
			2160

CAT

CBL

@Home

ADB

Akado

Alice

Altibox

Amino

1666 2015 0660

1730 1920 1585

2043

1624

2030 2437

1615

Beeline	2437
Bouygues	3007
BT Vision	2294
Cablecom	1582
Cisco	2563 2589 3337 3265 2401
ClubInternet	2132
Com Hem	0660 1666 0691 2447 2015 2832
Darty Box	2436
Delta	0660 2015 0691 1666
DNA	2832
Du	2401
Echostar	2955
Euro-Vox	2658
Fastweb	1730
freebox	1976 1482
Gala	2437
Get	2494
GuestComm	2030
Hathw@y	2043
Hellas Online	3186
Humax	0660 1813 2043 2447 2889 1885 1983 2165 1981 2716 2832 3101
i-CAN	1585
Inotel	2437
Kabel Deutschland	1981 1983 2165 2672
KabelBW	1813 2174 2889 1981 1983 1060
Kaon	2494 2889
Kiss	2132
KPN	2437
Kreatel	2030
Meo	2401
Motorola	1562 2401 3186 2030 2437
Neuf TV	3107
Noos	1624 2436
NTL	1060 1068
Numericable	2436
Ono	1068 3337 1562
Optus	1060
Orange	2407 1624
Pace	1068 1577 2401 2620 1060
Philips	1619 2174 2294 2672 1582
Portugal Telecom	2401
Premiere	2620 2174 1577 1813
Primacom	2889
Sagem	1624 2436 2407
Sagemcom	2672 2407
Samsung	2407 2015 2174 1060 1666 1987 2955 0691 2889 2610 2624 2368
Scientific Atlanta	3451
SFR	2401 2436 2132
Sky	3107
Sky Deutschland	2620 1577 1813 2174 1619 1885
Smile Content	2437
Stofa	2015
TeleColumbus	2889
Telefonica	1585
Telenet	1920
Telewest	1068 1060 1987
T-Home	2132 2517
Thomson	1582 1981 2174 3007 2407 1983
Tivo	3265 3337
TP	2407
Unitymedia	2610 2624 2955
UPC	1582 3451
Viasat	2030
Viken Fibernett	2030 2437
Virgin Media	1060 1068 1987 2563 3265 2605
Welho	2832
YouSee	2368
Ziggo	2401 2015 0691 0660 2589 2447 1666

VIDAC

A.C.Ryan	2709
Apple	2615
Argosy	2270
Asus	1272
ATMT	2270
Captiva	2270
Digitech	2260
Dune	3230
DVICO	2153
Elonex	1272
Eminent	2260
Emtec	2709
Fantec	2709
Fujitsu Siemens	1272
Hewlett Packard	1272
hFX	1272
INOI	2270

lomega	2270
ISTAR	2260
LG	3208
me2	2270
Memup	2270
Microsoft	1272 1805 2049
Oidata	2270
PopBox	2260
Popcorn Hour	2260
Ricavision	1272
Sumvision	2868
Trust	1272
TVIX	2153
Via Technologies	1272
Western Digital	2558
Woxter	2709
XBox	2049 1272 1805

MISC

Aiwa	0159
Apple	1115
Panasonic	3323
Pinnacle Systems	1828
Roku	1828
Samsung	2660
Slim Devices	1844
Sony	0159
TEN technology	1644
TerraTec	2025
Xitel	1644 1115
Yamaha	2458 2021 2116 3325

AMP

Acoustic Solutions	1466 1501 1446
Arcam	0641
Audiovox	1408
Cambridge Audio	1730 1982 2345
Curtis Mathes	0300
Dapic	1568
Denon	2706 0272
Durabrand	1568
F&D	1568
JBL	1177
Logitech	1408
Magnat	1177
Magnum	1601
Marantz	2138 0641
Onida	1568
Onkyo	2878
Panasonic	0308
Philips	0641
Pioneer	0300
Sansui	1466
Sony	0689
Sven	1568
Technics	0308
Teufel	2322
Tevion	1601
Trice	1568
upXus	1446
Vieta	1177
XMS	1466
Yamaha	0848 0354

TUNER

AEG	1961 1389
AFK	1389
Aiwa	0121 1405 1827 1058 1158 1258 1347 1622 1822 1722
Akai	0609
Altec Lansing	2595
Amitech	1961
Amstrad	1961
Anam	0609
Andersson	0493
Arcam	1212 0642 1089 1189 1269 1289
ASCOMTEC	1389
Atoll Electronique	1308
Audiolab	1089 1189 1269 1289
Audiosonic	1389
Balanced Audio	Technology 1089 1189 1269 1289
Bang & Olufsen	0799
Belson	1389
Best Buy	1961
Bonsec	1189
Bose	1229 1629 1841 1933
Bush	1089 1189 1269 1289

Cambridge Audio	1647	1189	1455
Centrum	1389		
Copland	1089	1189	1269 1289
Denon	1360	2857	0004 0771 1460 1434
	2516	2517	2518 2681 2820 2987
Denver	1389		
Dual	0004		
Electrocompaniet	1189		
Elta	1961		
Garrard	0463		
Genexxa	0186		
Goldmund	1089	1189	1269 1289
Goodmans	0609	1611	1389
Grundig	1089	1189	1269 1289
H&B	1961		
Harman/Kardon	1304	0110	1089 1306 1189 1269
	1289	0208	2670 2974 2443
HE	1389		
Hiteker	1389		
Home Tech Industries	1389		
Inkel	0491		
Integra	1805	2806	2807
Irradio	1961		
Jamo	2160		
JBL	0110	1306	
JVC	0074	1374	1495 1676 2239
Kenwood	1313	1027	1570 0186 1293
KXD	1389		
Lenoxx	1389	1611	
Lenoxx Sound	1611		
LG	1293	1524	2197 2676
Linn	1089	1189	1269 1289
Loewe	1089	1189	1269 1289
Logitech	2436		
Luxman	0463		
Magnum	1611		
Marantz	2117	1089	1189 2114 1269 1289
	0642		
Mark	1089	1189	1269 1289
MCS	0039		
Medion	2197		
Melectronic	0609		
Meridian	1089	1189	1269 1289
Micromega	1089	1189	1269 1289
Muvid	2476		
Myryad	1189	1089	1269 1289
Mystral	1961		
NAD	0320	0609	1989
Naim	1089	1189	1269 1289
Nikkai	1389		
Okano	0609		
Onkyo	1805	0135	1320 2807 2806 2451
	3259		
Optimus	0186		
Orava	1389		
Orion	0463		
Palladium	1524		
Panasonic	1308	1779	1518 1763 1765 1309
	0039	1288	1316 1766 1533 2452
	3055	2884	2967
PEAQ	3240		
Philips	1269	1189	3005 1089 1289 1673
	2289	2341	2986 2311 2459 0642
	1120	1266	1831
Pioneer	1023	1459	1623 1935 0289 0186
	1143	1123	1184 1284 1089 1189
	1269	1289	2104 1823 2743
Pro Vision	1389		
Proceed	1189		
Proson	0609		
Quad	1089	1189	1269 1289
Quasar	0039		
Radiola	1089	1189	1269 1289
Radionette	1634	1293	
Red Star	1389		
Revox	1089	1189	1269 1289 0186
Revoy	1089	1189	1269 1289
Roadstar	1611		
Rotel	0793		
Samsung	1868	2809	2137 2713 1295 2714
	3193		
Sansui	0609	1961	1089
Sanyo	1801		
Schaub Lorenz	1961		
Schneider	0110		
Sharp	0186	1634	
Sherwood	0653	0491	1077
Sherwood Newcastle	0653		
Siemens	0609		
Silva Schneider	1524	1293	

TUNER

Sony	1158	1822	1858 1827 1759 1758
	1058	1658	1258 1958 0415 1454
	1622	1558	1441 1347 1722 1112
	1882	2172	2475 2852
Soundwave	0609		
Tag McLaren	1189		
Targa	1293		
Teac	0653	0609	0463 0110
Technics	1763	1518	1779 1309 1308 0208
	0039	1765	1766 1288 1316
Telefunken	1389		
Tevion	1611		
Thomson	1354	1194	
Thorrens	1189	1089	1269 1289
Tokai	1961		
Universum	0609	2160	1089 1189 1269 1289
Victor	0074		
Waitec	1961		
Wharfedale	0609		
Xenon	1389		
Yamaha	0176	1276	1331 1176 1376 0376
	0712	1776	1949 1815 2061 2342
	3030	3130	2337 2467 0186

DVD

3 Plus	0490
3D LAB	0539
4Kus	1158
Acoustic Solutions	0730 2082 0713 2195 2966 1316
	2488 0134
AEG	0788 0770 0790 1233 1923 0675
	2173 2228
AFK	1152 1923 1051
AGK	2139
Agora	2488
Aim	0672 0790
Airis	0672 1005 2095
Aiwa	0641 0695 0869 0533 2020
Akai	0790 0788 1115 0898 0884 0713
	0705 1695 1233 2195 2966
AKI	1005
Akira	1316
Akura	2112 0898 1051 1367 1140 1493
	1383 2228 2493 2263
Alba	0713 0695 0730 0539 0672 1140
	1051 0134 1695 2195 2966 0884
All-Tel	0790
Amitech	0770 0850 2187
Amstrad	0713 1115 1367 1571 1493 0790
	0770 2139 2172
AMW	0872
Ansonic	1351 0831 1316 1493
Apex Digital	0672
Arcam	0732
Arena	1115
Aria	0893
Arianet	0893
Aristona	0539 0646
ASCOMTEC	1923
Audiosonic	1923 1383 2263
Audioworld	0790
Audix	1152 0713
Autovox	0713
AVideo	2173
AWA	0730 0872
Axion	0730
Azuki	2228
Baier	2228
Basic Line	0713
Bauer	2461
Bauhn	3527
Baze	0898 0672
BBK	3527
Beko	2488
Bellagio	0872 1004
Bellwood	2095
Belson	1923 1630 2139 2172
Bersonic	1493
Berthen	1643
Best Buy	2139 2172
Binatone	1923
Biostek	1005 1601
Black Diamond	0713 0884
Blaupunkt	2624
Blu:sens	1233
Blue Parade	0571
Blue Sky	0713 0695 0672 0651 0790 0884
BlueDiamond	2624
BlueTinum	1493
Boghe	1004
Boman	0788 0898 1005
Bose	2023

Brainwave	0770 1115	Fintec	0713 0134 1367
Brandt	0651 0551 0503	Firstline	0869 0651 0134
Bush	0713 0831 0695 1695 0730 0884 1436 1351 1140 1367 0134 2308 1383 2195 1128 2263 2139	Funai	0695 0675
Cambridge Audio	1109	Futronic	0893 1005
Campomatic Digital	1051	Gericom	1004
Celestial	0672	Germanic	1051
cello	1730 2112 2815	Global Solutions	0768 1152
Centrex	0672 1004	Global Sphère	0768 1152
Centrum	0713 0893 1005 1923 0675	Gold	1601 2112
CGV	0770	GoldStar	0591 0741
Chili	1493	Goodmans	0713 1004 1383 0730 0651 0790 1140 1923 1730 1316 0134 2308 2382 2966
Cinea	0841	GoWell	1643
Cinetec	0713 0872	GPX	0741
Cinex	1367	Gran Prix	0831 0898
CI Digital	1643 2173	Grandin	0672 0713 2173
Classic	0730 1730	Grundig	0775 0695 2263 0651 0539 0705 0790 0713 0670 0652 1695 1004 0551 1730 2966 1436 2308 2228
Clatronic	0788 0672 0675 1233	Grunkel	0770 1493 1316 0831
Clayton	0713	H&B	0713 0841 0850 1233 1614
CMX	1643 1601	Haaz	0768
Coby	0730	Hanseatic	0741 0790 1614
Codex	1233	Hantarex	2461
Compacks	2095	Harman/Kardon	0702
Conia	0672 1630	HCM	0788
Contel	0788	HDT	0705
Continental Edison	0872 0831	HE	0730 1923 1493
Crown	0770 0651	Henß	0713
C-Tech	0768 1152	Hicon	0672
Curtis	1493	Hikona	1383
Cybercom	0831	Hitachi	0664 0573 0713 1748 0884 2488 2966
CyberHome	0816 1023 1502	Hiteker	0672 1923
Cytron	0651 0705 0831	Höher	2095 0831 1004 2173 0713 0134 1643
Daenyx	0872	Home Electronics	0730 0770
Daewoo	2187 0705 0770 1436 0872	Home Tech Industries	1923
Dalton	1036	HYD	1233
Dansai	0770 1115 1695	Hyundai	0850 0788 0768 1152 0134 2112 2966
Dantax	0695 0713	ICP	1152
Daytek	0872 1005	Ingelen	0788
Dayton	0872	Ingo Devices	2228
DCE	0831	Inno Hit	0713
Decca	0770	Integra	2147
Denon	0490 0634 1634 1844 2258	Irradio	0741 1115 1233 0869 0770
Denver	2228 0788 0898 1316 1923 1601 1493 0672 2461	ISP	0695
Dew	2112	ITT	1233
DGM	2228 2263	Jamo	1036
Diamond	0651 0768 0790 1152 0770 1115	JBL	0702
Dick Smith Electronics	2644	JDB	0730
Dicra	2173	JDV	1367
Digihome	0713	JGC	0134
DigiLogic	0713	JMB	0695 2966
Digital	2173	JVC	0623 2966 1901 0539 0503 1860 1597
Digital i	0893	jWIN	1051
Digitor	0127 1005 0651	Kansas Technologies	1233 0134
Digitrex	0672 3337 1004	Karcher	1367
DigiX	1394	Kazuki	1493
Digix Media	2095	Kendo	0713 0831 0672 1695
DiK	0831	Kennex	0770 0713 0898
Dimarson	1233	Kenwood	0490 1906 2652
Dinamic	0788	Keymat	1316
Disney	0831	KeyPlug	0770 1643
DiViDo	0705	Kiirō	0770
diVision	2461	King Vision	1643 1493
DK digital	0831 1643 2095	Kiss	0841 0396
DMTECH	2187 0790 1614 2173	Koss	0651
Dragon	0831	Küppersbusch	2966
DSE	1730 1152 0675 2644 2095	KXD	1923
Dual	0831 0713 0651 0730 0790 1023 1436 0134 0884 1115 2966	Lawson	0705 0768 1152
Durabrand	1502 0675 0831 2284 0134 0713	Leiker	0872
D-Vision	1115 2461 1367	Lenco	0651 0770 0713 0831 1383
DVS	0672	Lenox	1005 1923
DVX	0768 1152	Lexia	1152 0768
Dyon	2644	LG	0741 0591 1602 1906 2189 0869 1233 2811
e:max	1233 1643 1670 2173 0770	Lifetec	0651 0831
Easy Touch	2263	Limit	1152 0768
eBench	1152	Linetech	2966
ECG	2461	Linsar	2966 2488 0884
Electrohome	0770	LiteOn	1158 1416 1738
Elfunk	0850 0884 0713	LM	1643
Elin	0770	Lodos	0713 0884
Ellion	0850	Loewe	0539 0741
Elta	0770 0788 0790 1115 1233 1051 1670 1643 2173	Logic3	0772
Emerson	0591 0705 0869	LogicLab	0768 1152
e-motion	2624	Logik	0713 2195 0884 2382
Enzer	1005 0770	Logix	0705
EuroLine	0788 1115 1233 1351 0675 1643		
F&U	2172 2139		
Ferguson	0651 1730 2195 0898 0713 0884 2624 1695 1128 2966		
Finlux	0741 0770 0591 0672 2966		

Luker	1367		Pro Vision	1923 1493 0730
Lumatron	0705 1115 0741 0713 0730 0898		ProAudio	1394
Luxman	0573		ProCaster	1004
Luxor	1004 0713 1730 0730 0884		ProLine	0651 2082 1316 0672 2327 2382
Magnavox	0503 0675 1140 0539 0713 1354			0790 1004 0652 1738
Magnum	1436 1382		Proscan	0522
Manhattan	0705 0713		Prosonic	0713 1005
Manta	1493		PVision	2195 1614 2112 2461 1923 2082
Marantz	0539		Pye	2187 2966 2488
Mark	0713 0695 1695 0884		QONIX	1614
Marks & Spencer	2112 2815		Radiotone	0646 0539
Marquant	0770		RCA	1051
Matsui	0651 1316 0713 0672 0695 0884		Red Star	0741 0869 1906 0641
	1730 2488 2966		Reoc	0713
Maxdorf	0788		Revoy	0522 0651
Maxim	0713 1367		Richmond	0490
MBO	0730		Ridotone	0770 0788 0898 1923 1351 1394
Mecotek	0770		Ronin	0768 1152
Medion	0831 2189 2076 2488 2425 0651		Rowa	0841
	0630 0652 1416 0741 2966		Sabaki	1233
MEI	0790		Saivod	1614
Memorex	0831		Sakyno	0872
Memory	0730 1051 1383		Salora	0623
Metz	0571 0525 0713		Samsung	1004 0525
Micromaxx	1695 0695		Sansa	0651 2173 1643 0551
Micromedia	0503 0539		Sabaki	0768
Micromega	0539		Saivod	0831 1367 0770
Microsoft	1708 2083 0522		Sakyno	1152 0768
Microstar	0831		Salora	0741 1614 2461
Minax	0713		Samsung	0199 1635 0573 2951 0298 2942
Minerva	0705			1932 3195 0744 1075 1748 2107
Minoka	0770 1115		Sansui	2113 2556 2269 0490
Mirror	0652			0695 0768 0770 1152 1316 1695
Mitsubishi	0713		Santosh	1051 1115 2095
Multitec	1367		Sanyo	1115
Murphy	2815		Scan	0670 0695 0790 1436 0713 2488
Mustek	0730 1730		ScanMagic	2966
Muvit	1643 2173		Schaub Lorenz	0788 0770 1152 1643 2173
Mx Onda	0651 1383 1601		Schneider	0831 0539 0705 0788 0713 0651
Mystral	0831		Schöntech	0869 0790 1367 0646
NAD	0741		Scientific Labs	0713
Naiko	0770 1367 1004		Scott	0768 1152 0652
Narita	1367			0651 0672 1036 1233 1394 1630
NEC	0869 0591 0741 1602		Seeltech	1383 2173
Neom	1493 1643		SEG	1643
Neon	2112 2815		Seltech	0713 2228 0768 1152 0884 0872
NeoXeo	2095		SEG	0134 2815
Nevir	0831 0770 0672		Sencor	2461
Nexius	0790		Shanghai	0672
Next Base	2095		Sharp	0630 2284 2652 0713 0695 2966
Nfren	2095		Sherwood	0741
Nikkai	1923		Siemens	1382
Nintaus	1051		Sigmatek	2139 2172
Nordmende	1316 1614 0134 0831		Silva	0788 0898 0831
Nortek	1643 2173		Silva Schneider	0831 1906 0741
Nu-Tec	1493		SilverCrest	1152 0768 1643 2173
Oasis-Media	1601		Singer	0768 1152
Oceanic	1614		Sinotec	0770 1115
OK.	2966		Sinudyne	1140 1316
OKI	2966		Sistemas	0672
Onida	1004 1140		Skymaster	0730 0768 1152
Onkyo	0627 0503 1769 2147		Skyworth	0898
Onn	2112 2488		Sliding	1115
Onyx	2112		Slim Art	0770
Oopla	1158		Slim Devices	0533
Oppo	2545		SM Electronic	0730 0768
Optimus	0571 0525		Smart	0705 0713
Orava	1923 0884 0713		Sogo	2172 1493 2139
Orbit	0872		Sonashi	0831
Orion	0695 1695 1233 0898 1128 0713		Soniko	0788
Oritron	0651		Sontech	1383
OTIC	2095 1383		Sonwa	1004
Pacific	0790 1152 0768 0713 0831		Sony	0533 0772 1070 1516 1824 2389
Packard Bell	0831		Sound Color	1981 1536 1633 2020 1533 1903
Palladium	0695 0713 1367		Soundmaster	0864 1934 1033 2132 2839 2861
Palsonic	0672 1251		Soundmax	1233
Panasonic	0490 1834 1908 1010 1579 1641		Soundwave	0768 1152
	2061 2062 2710 3230 2967		Spectra	0134
Papouw	0533		Standard	0872
PEAQ	3527 3526		Star Clusters	0651 1152 0768 0788 0831 0898
peeKTION	0898		StarLogic	0768 1152
Philips	0539 0646 1354 2056 3147 1340		Starmedia	1005
	1813 2301 2371 1506 1846 2334		Stein	0893 1005
	2434 2526 0675 0503 1158 2093		Stevison	1601
	1267 2511 2791		Strato	1367
Pioneer	0571 0631 1965 0525 1571 1900		Strong	1382 1152
	1531 1768 2442		Sunkai	0713
Play It	1643		Sunstech	0770 0850
Plu2	0850		Sunwood	2139 0831 1601 2172 2966 1614
Pointer	0770			0788
Portland	0770			
Powerpoint	0872 1005 2112			
Prinz	0831			
Prism	0831			

Superior 1643 2173
 Supervision 0730 0768
 Supratch 2172 0893 2416 2139
 SVA 0672
 Swisstec 2187 2263
 Symphonic 0675
 Synn 0768 1152
 Syscom 2095
 Sytech 1601 2139 0831
 Tamashi 1394
 Tandberg 0713 1695
 Targa 0652 1158 1416 2076 1906 0741
 0869
 Tatung 0770
 Tauras 2461
 TBoston 2172 2139
 Tchibo 0741
 TCM 0741
 Teac 0741 0790 0768 0571 1152 0591
 1394 0675 2370 2112 2644 1383
 TEC 0898
 Tech Line 1436
 Technica 1367
 Technics 0490 1908
 Technika 0770 2195 2263 1115 2187 0831
 2302 1630 3527 0134 1383 0127
 1316 2624 2370 1152 2461 1695
 Technisson 0672
 Technosonic 1051 1115 1367
 TechnoStar 1643
 Techwood 0713 2382 0134 0539 2488
 Tecnimagen 1233
 Tedelex 1004 0768 0770 1152
 TELE System 2173
 Telefunken 0790 0788 2966 1923 1115 0770
 Teletech 0713 0884 1152 0768
 Tensai 0651 0770
 Tesco 1316
 Tevion 0651 1036 1382 1152 0768 1004
 2425 0898 1730 0652 1630
 Textorm 1493
 Theta Digital 0571
 Thomson 0551 0522 0831
 Tokai 0898 0788 1233
 Tokiwa 0705
 Toshiba 0503 1510 2006 1769 1639 2832
 2682 2705 2966 0695
 Tosumi 1367 2112
 TRANS-continents 0872 2095 0831 1233
 Transonic 0672 1394
 Trevi 0831
 Trio 0770
 TVE 0713 2228
 UMC 2187 2263 2302 2370 2624
 United 0788 0730 1383 0790 0672 0695
 1115 0768 1233 0713 0884 1152
 2095 1351 1367 0675 2112
 Universal
 Multimedia 0768 1152
 Universum 0741 0713 0591 0790 0134
 Uptek 0893
 Vecatech 1493
 Venturer 0790 2082 2195 1769
 Vestel 0713 0134
 Vieta 0705
 VisionPlus 2624
 Voxson 0730 0831
 Waitec 0730
 Walker 2488 2966
 Waltham 0134
 Welkin 0831
 Wellington 0713
 Weltstar 0713
 Wharfedale 0768 0790 1152 0652 0770 1115
 0134 1383 2382
 Wilson 0831 1233
 Windy Sam 0573
 Woxter 2139 2172
 XBox 0522 1708 2083
 Xenon 1923
 Xiron 1383
 XLogic 0770 0768 1152
 XMS 0788 0770
 Xoro 1251
 Yakumo 1004 0652
 Yamada 1004 0872 1493 1416 1158 0652
 2139
 Yamaha 1840 0539 0646 0490 0545 1158
 0497 1354
 Yamakawa 0872
 Yukai 0730
 Zenith 0503 0591 0741

In the UK 0901-5510010 (£ 0,50 per minute) FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)	Ireland 016015986 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)	Australia 1 300 888 298 FAX: 02 9972 7143
New Zealand 0508 663 4 255 FAX: 06 878 2760	South Africa 0860 100551 011 417 3074 / 011 417 3075 FAX: 011 417 3275 / 011 417 3274 support@oneforall.co.za	Deutschland 06966984962 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)
España 917873180 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)	France 0173036536 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)	Italia 0248296093 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)
Luxemburg/ Luxembourg 4066615632 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)	Portugal 800-831397 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)	Schweiz/Suisse/Svizzera 0443420449 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)
Österreich/Austria 01790876064 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)	Nederland 0205174790 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)	België/Belgique 022750851 FAX: +31 53 432 9816 ofahelp@uebv.com (*)

- (*) Just send a blank message, you'll get auto-reply
- (*) Bitte senden Sie uns nur eine blanke Nachricht, Sie erhalten direkt eine automatische Rückantwort.
- (*) Envoyez juste un message 'blanc', vous obtiendrez automatiquement un questionnaire à remplir.
- (*) Por favor envíenos un mensaje en blanco, a su vez recibirá una respuesta automática con un formulario a llenar.
- (*) Por favor envie-nos somente uma mensagem em branco,porque você receberá um e-mail de volta.
- (*) Basta inviare un messaggio vuoto, riceverà un'auto reply (risposta automatica).
- (*) U kunt ons een blanco mailbericht sturen, u ontvangt dan spoedig een auto-reply (met daarin een gegevensformulier dat u kan invullen en terug sturen).

Magyar/Hungary 017774974	Polska 0-08003111302 www.oneforall.com	Türkiye www.oneforall.com
Česká/Czech 0239000517 oneforall@solid-czech.cz	Slovenská/Slovakia +420 491 512 080 oneforall@solid-czech.cz	Україна/Ukraine www.oneforall.com
Danmark 35256536 www.oneforall.com	Norge 22971712 www.oneforall.com	Sverige 087515266 www.oneforall.com
Suomi/Finland 0800-9-0323 FAX: 09-8678 0250 Info@oneforall.fi www.avkomponentti.fi	Ελληνική/Hellas/Greece 2410 555599 FAX: 2410 579092 info@oneforall.gr www.digitech.gr	Русский/Russia 0495 787 3211 FAX: 0495 251 9132 sales@oneforall.ru www.oneforall.ru
България/Bulgaria www.oneforall.com	România www.oneforall.com	Hrvatska/Croatia +385-1-4816-806 FAX: +385-1-4816-807 info@tehnocentar.hr
India <ul style="list-style-type: none"> • Toll Free number (Airtel/BSNL/Tata Indicom/BPL subscribers only): 1800-102-3299 • Other subscribers: 080-40351700 <p>support@oneforall.co.in</p>		

Although all customer service information is updated before printing it may happen that during the time of use changes have occurred. Please check our website (www.oneforall.com) for our latest customer service information.

India

UEI Electronics Private Ltd offers you, the customer, **ONE YEAR WARRANTY** for your Remote.

The Remote is warranted against manufacturing defects arising from faulty design, poor workmanship and materials for a period of **One year** ("the period") from the date of its original purchase by you, on the following terms and conditions.

To obtain warranty service, please call us at the numbers applicable to your local area mentioned on the Customer Service Page of the User Manual or available on www.oneforall.co.in

This warranty will be valid only when the original invoice/ purchase receipt (indicating date of purchase, product description, dealer's name etc.) is presented with the defective Remote. Universal reserves the right to refuse free-of-charge warranty replacement if the above document cannot be presented or if the information contained in it is incomplete, illegible or incorrect. This Warranty does not apply if the type, serial number on the Remote has been altered, deleted, removed or otherwise made illegible. Universal's liability, under this warranty, shall be strictly limited to the first/original sale by the dealer/retailer to you (the first user), and will not apply or extend to any secondary or subsequent sale/transfer of the Remote by you.

You shall be liable for all expenses incurred in delivering the defective Remote to us at the applicable addresses; however, we shall bear the cost of delivery to you for the replacement Remote. While Universal shall make all efforts to replace the defective Remote at the earliest, it is made expressly clear that Universal is under no obligation to do so in a specified period of time. Universal reserves the right to retain the defective Remote, at its own discretion. Please note that the replacement of the Remote, shall not extend the warranty period beyond one year from the original purchase. No fresh warranty shall apply to the replacement Remote.

This Warranty covers only manufacturing defects in the Remote which occur under conditions of normal operation of the Remote and in consonance with their proper and prescribed use. This Warranty does not cover the damage resulting from adaptations, adjustments, modifications made to the Remote or normal wear and tear, misuse, reckless use, damages caused due to natural disasters, Acts of God. This Warranty does not extend to accessories or products used with the Remote, batteries, broken or marred cabinets, cartons, carrying cases or any other item used in connection with the Remote. This Warranty does not apply if the Remote has been tampered with, altered, serviced by any agency, person not authorized by Universal. It is your responsibility to check and verify from Universal, the authenticity of the authorization, which any servicing agency may represent to you.

This Warranty is in lieu of all implied conditions and warranties under applicable law and is confined to replacement of the defective Remote and does not cover any special, consequential, incidental or resulting liability, damage, loss arising from such defects. This warranty, in no event, shall extend to the payment of any monetary consideration or compensation whatsoever. This Warranty does not affect your statutory rights under applicable Indian laws. This Warranty is valid only within the territory of India. In the event of a dispute arising in relation to or connected with this Warranty, the decision of Universal shall be final and binding.

For more information, write to: **UEI Electronics Private Ltd**
5th Floor, East Wing
Khanija Bhavan
49 Race course Road
Bangalore 560 001

Dansk

Universal Electronics Inc./ONE FOR ALL garanterer hermed over for den oprindelige køber, at dette produkt ikke bør fremvise materielle eller tekniske fejl ved normal og korrekt brug inden for en periode af et (1) år fra den oprindelige købsdato. Produktet erstattes u/b, hvis det har vist sig at være defekt inden for garantiperioden på et (1) år. Denne garanti omfatter ikke emballage, etui, batterier, ødelagte/skæmmede kabinetter eller andre enheder, der er benyttet sammen med produktet. Erstatningspligten gælder kun under de ovenfor anførte forhold. Opstår der fejl inden for garantiperioden, bedes De venligst ringe til os på nummeret nævnt under "Kundeservice" i manuelen. Bemærk venligst, at vi skal have Deres knobsna for at kunne fastslå, hvorvidt der er berettiget til garantiservice.

Hvis du har købt dette produkt med et formål der ikke har relation til dit erhverv, forretning eller branche så husk, at du muligvis har legale rettigheder under din nationale lovgivnings bestemmelser om salg af forbrugervarer. Denne garanti påvirker ikke disse rettigheder.

Norsk

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garanterer dette produktet for materielle og tekniske feil som oppstår ved normal og riktig bruk for en periode på 1 år fra kjøpsdato. Produktet vil bli erstattet kostnadsfritt hvis det viser seg å være defekt innen 1 år. Denne garantien gjelder ikke pakning, emballasje, batterier, ødelagte eller skadete kabinetts eller noen annen gjennstand brukt i forbindelse med produktet. Annent ansvar enn nevnt over gjelder ikke. For å få garantiservice i garantiperioden, vennligst ring oss på det telefonnummeret som står på kundeservice-siden. Vennligst merk at vi trenger gyldig kvittering fra forhandler.

Hvis du har kjøpt dette produktet til formål som ikke har relasjon til ditt erhverv, forretning eller bransje, så husk at du kan ha legale rettigheter etter nasjonale lovgivnings bestemmelser om salg av forbrukervarer. Denne garanti påvirker ikke disse rettigheter.

Svenska

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL lämnar till köparen ett års garanti från inköpsdatum - att denna produkt är felfri avseende material och tillverkning. Om produkten är felaktig under normal användning bytes denna mot en ny utan kostnad för köparen under garantitiden. Garantin omfattar ej förpackning, bärväskor, batterier - skadat hölle eller andra enheter som används i anslutning till produkten. För att erhålla garanti-service under garantitiden vänligen kontakta vår kundsupport på det telefonnummer som återfinns på sidan för kundservice i bruksanvisningen. Spar ditt inköpskvitto för att styra din garanti på produkten.

Om du har köpt denna produkt för ett syfte som inte är besläktat till din bransch, affärsverksamhet eller yrke kom ihåg att du kan ha andra nationella lagar som täcker försäljning av konsumtivar. Denna garanti påverkar inte dessa rättigheter.

Suomi

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL myöntää tuotteilleen yhden (1) vuoden takuu alkuperäisestä ostopalvelusta lukien kosken tuotteissa takaualiana ilmeneviä materiaali- ja valmistustavuja. Tuote valihdetaan takaualaisissa vinkatapaauksissa veloituksetta uteen samanlainseen tai vähintään vastaavilla ominaisuuksilla varustettuun tuotteenseen. Takuu ei koske mm. paristoja, kantolaukkuja, pakkauksia, suojaokseleita tai muita oheistuotteita. Toinintahojeet takaahuloltaan varten saat soitamalla puhelinnumerolla, joka on mainittu Asiakaspalvelu-sivulla. Muista liittää lähetysteen kopio ostoksi. Huoma, että tuottemme ei välttämättä käytätä huollettavaksi tarkoitettua osia, joten esim. laitteineen kuoren avaaminen johtaa takuu raukeamiseen.

Jos olet hankkinut tämän tuotteen tarkoituksen, joka ei liity kauppaan, liiketoimintaan tai ammattiin, sinulla saattaa olla oikeuksia, jotka perustuvat oman maasi kansalliseen kuluttajatuotteita koskevaan lainsäädäntöön. Tämä takuu ei koske näitä oikeuksia.

Ελληνικά

H UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL εγγύαται στον αρχικό αγοραστή ότι αυτό το πρώτο δεν πρόκειται να παρουσιάσει προβλήματα σε σχέση με τα υλικά και την κατασκευή του κάποια από φυσιολογικές ουσίες χρόνου για την χρονική περίοδο ενός (1) έτους από την αρχική παραγγελία αγοράς. Το πρώτο δεν παρουσιάζεται και αν χρειάζεται να αποβεβαιωθεί χωρίς χρόνο από τον αγοραστή ότι είναι ελαστικόπικό μέσο από τηράρια εγγύων του ενός (1) έτους. Τα έξοδα επιπρόσθιας βαρύνουν την UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL. Η εγγύων δεν καλύπτει ζημιά ή μπλούτη που προκαλείται από προϊόντα ή υπηρεσίες που δεν πρόκειται από την UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL, ή που προκύπτουν από μια καλή ποπούλωση του προϊόντος σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης. Αυτό ισχεί επίσης και στις περιπτώσεις όπου το πρώτο έχει μεταποιηθεί επισκευαστεί από άλλους και ήταν από τη UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL ή αν το λάθος οφείλεται σε απόκριψη, κακή μεταχείριση, κακή εφαρμογή, κακή εγκατάσταση, κακή διατήρηση, μετατροπή, τροποποίηση, φωτιά, νερό, φωτικές καταπροφές, κακή χρήση ή απροσέξια.. Για να αποκτήσετε εγγύων service για τη διάρκεια της περιόδου εγγύων, παρακαλώ έχετε υπόψη ότι χρειάζεται να έχετε την απόδειξη αγοράς για να έχετε δικαιώματα service. Αν έχετε αγοράσει αυτό το πρώτο για λόγους που δεν συνάντουν με την εμπορική ουσία δραστηριότητα ή ειδικότητα, παρακαλώ να θυμίζετε ότι μπορεί να έχετε νομική δικαιωματά διετί την πορείαση που ισχεί στην χώρα σας για την πιλότη καταναλωτικών αγαθών. Η εγγύων αυτή δεν επερχεται από τη δικαιώματα.

Русский

Компания (Компания Барнсли - Роминикс) Юниверсал Электроникс /Oneforall гарантирует покупателю отсутствие дефектов материала и нарушений в работе данного товара при условии корректной эксплуатации в течение (1) одного года с даты покупки. Данный товар будет подвергнут замене в обязательном порядке без каких либо дополнительных выплат в том случае, если в течение (1) одного года доказан факт брака в его производстве. Гарантийные обязательства не касаются картонных коробок, упаковки, батареек, транспортных упаковок, загрязнения упаковки, или других наименований, используемых с товаром. Любые другие обязательства, кроме перечисленных выше, исключаются. Для выяснения каких-либо вопросов по сервисному обслуживанию, пожалуйста, обращайтесь по телефону сервисного центра указанному выше. Пожалуйста, помните, что понадобится гарантыйный талон, который выдается при покупке данного товара для получения полноценного обслуживания. В том случае, если Вы приобрели данный продукт с наименованиями, связанными с Вашим бизнесом, профессиональными потребностями или для продажи, пожалуйста, примите к сведению, что необходимо иметь специальное разрешение от государственных органов на продажу конечному покупателю. Данная гарантия не является соответствующим разрешением.

Türkçe

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, ürünü ilk satın alan kişiye, bu ürünün, satın alma tarihinden itibaren bir (1) yıllık süre içinde normal ve doğru kullanımda malzeme ve işçilik hataları içermeyeceğini garanti etmektedir. Bir (1) yıllık garanti süresi içinde arzalı olduğu tespit edildiğinde bu ürün onanılacak ya da gerekçiyorsa değiştirilecektir. Ürünün gönderilmesi masrafı, ürünün sahibine, geri gönderilmesi masrafı da UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL'a aittir. Bu garanti UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL tarafından sağlanmayan ürünler ya da hizmetlerin neden olduğu ya da ürünün, kılavuzdaki talimatlar uyarınca olgun olarak monte edilmemesinden kaynaklanan hasarları ya da arzaları kapsamamaktadır. Bu kapsam dışi durumu, aynı zamanda ürün, UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL'dan farklılık gösterdiğiinde / onanıldığından ya da arza, bir kaza, yanlış kullanım, kötü kullanım, ihmal, yanlış tasima, yanlış

uygulama, hatalı montaj, uygun olmayan bakım, deejiskilik, ürün üzerinde oynama, yanın, su, yıldırım çarpması, doğal afetler, hatalı kullanım ya da dijiksitsizlikten kaynaklandığında da geçerlidir. Garanti süresi içinde garanti hizmeti almak için lütfen hizmet almaya hakkınız olduğunu ispatlayacak olan orijinal satın alma belgenize gereksinim duyacagımızı unutmayın. Bu ürünü, ticaretiniz, işiniz ya da mesleğinizde ilgili olmayan bir amaç için satın alırsanız, tüketici mallarının satışıyla ilgili ulusal yasalarınza bağlı yasal haklara sahip olabilirsiniz. Bu garanti, ilgili haklarını etkilememektedir.

Magyar

A UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL garanciájához az eredeti vásárlási számára, hogy a jelen termék normál és megfelelő használat esetén az eredeti vásárlási napjától számított egy (1) évig anyag- és gyártási hibától mentes lesz. Ha a termék az egy (1) éves garanciájához hibásnak bizonyul, javításra, illetve szükség esetén a cseréje ingyenes lesz. A termék a tulajdonosa saját költségen küldi el javításra. A termék visszaküldésének költségei a UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL céget terhelik. A jelen garancia a nem a UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL által szállított termékek vagy szolgáltatások okozta sérülések és hibák, valamint a termékknek nem a kézikönyv utmútatás alapján történő beszereléséből fakadó sérülések és hibákra nem tejjed ki. Nem érvényes továbbá a garancia abban az esetben sem, ha a termék módosítása/ javítása nem a UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL által történhet, vagy ha a hiba baleset, helytelen vagy rendeltetéssellenes használat, hangsággal, rossz bánsármód, helytelen alkalmazás, hibás telepítés, nem megfelelő karbantartás, átalakítás, módosítás, tüzelő, villám, természetű csapások, hibás használat vagy gondatlanság következménye. Ha a garanciájához tartozó termék szolgáltatást szeretné igénybe venni, ne felejje, hogy a jogosultság megállapításához szükséges lesz az eredeti vásárlási bizonylatra. Ha Ön a termékkel kereskedelmi tevékenységehez, vállalkozásához vagy szakmájához nem kapcsolódó cérala vásárolta, akkor az országában hatályos, fogyszati cikkek értékesítését szabályozó törvények jogokat biztosíthatnak Önnel. A jelen garancia nem érinti ezeket a jogokat.

Polski

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL gwarantuje pierwotnemu nabywcy, że w produkcie nie wystąpią żadne wady materiałowe ani produkcyjne podczas normalnego i prawidłowego użytkowania przez okres jednego (1) roku od daty zakupu. Jeśli w ciągu rocznego (1 rok) okresu gwarancyjnego wystąpią wady w produkcji, zostanie on odpowiednio naprawiony lub bezpłatnie wymieniony. Koszty przesyłki pokrywa właściciel; koszty odesłania produktu pokrywa firma UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń ani usterek spowodowanych przez produkt lub usługi niedostarczane przez UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, lub wynikłe z instalacji niezgodnej z instrukcją obsługi. Dotyczy to także przypadków, kiedy produkt jest modyfikowany / naprawiany przez inną firmę, niż UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, lub jeśli przyczyną usterek jest wypadek, niewłaściwe użycie, nadużycie, zaniechanie, nieprawidłowa obsługa, niewłaściwe stosowanie, błędna instalacja, nieprawidłowa konserwacja, zmiana, modyfikacja, ogień, woda, błyskawica, kleksi żywiołów, nieprawidłowe użytkowanie lub niedbałość. Aby skorzystać z serwisu gwarancyjnego w okresie gwarancyjnym, należy posiadać oryginalny dowód zakupu, co umożliwia nam określenie uprawnienia serwisowych. W razie zakupienia tego produktu do celów niezwiązanych z pracą, działalnością lub zawiadem należy pamiętać, że mogą przysługiwać prawa w ramach przepisów krajowych regulujących sprzedaż towarów konsumpcyjnych. Niniejsza gwarancja nie narusza tych praw.

Czechy

Społeczeństwo UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL zaručuje původnímu zákazníkovi, který výrobek zakoupil, že tento výrobek nebude při normálním a správném používání obsahovat vady materiálové a zpracování po dobu jednoho (1) roku od data prodeje. Pokud výrobek vykáže vadu v průběhu záruční doby jednoho (1) roku, bude bezplatně opraven, nebo - v případě potřeby - vyměněn. Přepravní náklady hradí vlastník, náklady na vrácení výrobku hradí społeczeństwo UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL. Záruka nepokryvá poškození či poruchu způsobené výrobky či slabými od jiných dodavatelů než społeczeństwo UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, nebo způsobené montáží výrobku, při které nebyly dodrženy pokyny v návodu k používání. Totéž platí v případě, kdy byl výrobek upraven nebo opraven jiným subjektem než społeczeństwo UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, nebo pokud byla porucha způsobena nehodou, nesprávným použitím, zneužitím, nedbalostí, hrubým zacházením, chybou instalaci, nesprávnou údržbou, změnou, úpravou, požárem, vodou, bleskem, přírodní katastrofou, chybou použitím nebo neopatrnosti. Pokud požaduje zákazník záruční služby v průběhu záruční doby, musí předložit originální doklad o prodeji, aby bylo možné ověřit jeho nárok na danou službu. Pokud jste zakoupili tento výrobek pro účely, které nesouvisí s vaši obchodní činností, podnikáním nebo profesí, můžete mit zákonná práva vyplývající z národních právních předpisů upravujících prodej spotřebního zboží. Tato práva nejsou touto zárukou nijak dotčena.

Slovenčina

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL ručí pôvodnému kupujúcemu, že tento výrobok nebude mať počas obdobia jedného (1) roka od dátumu jeho prvotnej kúpy žiadne materiálové ani výrobné chyby, ak sa bude používať normálne a správnym spôsobom. Ak sa dokáže, že bol tento výrobok počas jedného (1) roka záručnej lehoty chybný, vymeni sa bezplatne. Táto záruka sa netýka kartónových obalov, prepravných škatúl, batérií, poškodených alebo zničených krytov alebo iných položiek, ktorá sa používa v spojnosti s týmto výrobkom. Akykolvek závážok iný, ako uvedený výššie, je vylúčený. Ak chcete počas záručnej doby ísť do záručného servisu, zavolajte prosím na telefonné číslo uvedené na strane Záručnícky servis. Uvedomte si prosím, že na to, aby sme si overili oprávnenosť pre tento servisný záhad, potrebujeme váš doklad o kúpe. Ak ste si tento výrobok kupili na účely, ktoré sa netýkajú vašho podnikania, obchodu alebo povolania, uvedomte si prosím, že na základe svojej miestnej legislatívy, ktorá sa týka predaja spotrebného tovaru, môžete mať určité zákonné práva. Táto záruka nemá na tieto práva žaden vplyv.

Hrvatski

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL jamči kupcu da ovaj proizvod nema oštećenja u materijalima i izradi tijekom normalne i pravilne uporabe u razdoblju od jedne (1) godine od datuma kupnje. Proizvod će se besplatno zamjeniti ako je dokazano da je neispravan i to unutar jedne (1) godine jamstvenog razdoblja. Ovo jamstvo ne pokriva ljepek, torbe, baterije, slomljene ili spojene police ili drugi dio korištenjem zajedno s proizvodom. Osim gore navedenih, izuzete su daljne obvezе. Da biste ostvarili pravo na servis za vrijeme jamstvenog razdoblja, molimo nazovite nas na broj naveden na stranicu službe za korisnike. Molimo imajte na umu da trebamo originalnu potvrdu o kupnji kako bi utvrdili vašu podobnost za servis. Ako ste kupili ovaj proizvod u svrhu koja se ne tiče vaše djelatnosti, posla ili zanimanja, molimo sjedite se da imate zakonska prava pod vašom nacionalnom legislativom koja upravlja prodajom potrošačke robe. Ovo jamstvo ne utječe na ta prava.

România

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL garantează cumpărătorului inițial că acest produs nu va prezenta defecte de fabricație și ale materialelor în condiții unei utilizări normale și corecte pe o perioadă de un (1) an de la data achiziționării inițiale. Acest produs va fi înlocuit gratuit dacă se dovedește că a defect în perioada de garanție de un (1) an. Această garanție nu acoperă cutilile de carton, ambalajele de transport, bateriile, carcasa deteriorată sau defecte sau alte articole impunătoare de la producător. Orice altă obligație în afară celor enumerate mai sus este excludată. Pentru a obține service de durată garantiei, vă rugăm să ne apelați la numărul menționat la pagina Servicii Clienti. Vă rugăm să rețineți că aveți nevoie de citarea primărită în momentul achiziției inițiale pentru a putea stabili eligibilitatea dvs. pentru service. Dacă ați cumpărat acest produs într-un scop ce nu are legătură cu ocupația, afacerea sau profesia dvs., vă rugăm să rețineți că este posibil să aveți drepturi legale în baza legislației dvs. naționale ce guvernează vânzarea bunurilor de consum. Această garanție nu afectează respectivele drepturi.

Bulgarsки

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garantiра на първоначалния купувач, че този продукт няма да има дефекти на материала и изработката при нормална и правилна употреба за период от една (1) година от датата на първоначалното закупуване. Този продукт ще бъде заменен безплатно, ако се докаже, че е дефектен в рамките на гаранционния период от една (1) година. Настоящата гаранция не включва кашон, куфачета, батерии, сунчени или повредени шкафове или всякакви други предмети, използвани във връзка с продукта. Всичките други задължения, освен посочените по-горе, са изключени. За да получите сервизно обслужване по време на гаранционния период, моля, свържете се с нас на номера, посочен на страницата за Обслужване на клиенти. Отбележете, че ни е необходим вашият касов бон за покупка, с който да се установи дали отговаряте на критериите за допустимост за обслужване.

Ако сте закупили този продукт за цели, които не са свързани с вашата дейност, бизнес или професия, моля, не забравяйте, че вероятно имате законови права, определени от вашето национално законодателство в областта на продажбите на потребителски стоки. Настоящата гаранция не засяга тези права.

English

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL warrants to the original purchaser that this product will be free from defects in materials and workmanship under normal and correct use for a period of one (1) year from the date of original purchase. This product will be replaced free of charge if it has been proven to be defective within the one (1) year warranty period. This warranty does not cover cartons, carrying cases, batteries, broken or marred cabinets or any other item used in connection with the product. Any further obligation than listed above is excluded. To obtain warranty service during the warranty period, please call us at the number mentioned on the Customer Service page. Please notice that we need your purchase receipt so that we may establish your eligibility for service.

If you have bought this product for purposes which are not related to your trade, business or profession, please remind that you may have legal rights under your national legislation governing the sale of consumer goods. This guarantee does not affect those rights.

Deutsch

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garantiert dem Kunden, dass dieses Produkt bei sachgemäßem und ordentlichem Gebrauch für die dauer eines Jahres vollkommen frei von Defekten materieller oder technischer Art bleiben wird, gerechnet ab Kaufdatum. Falls erwiesen werden kann, dass innerhalb der Garantiezeit eines Jahres ein Defekt entstanden ist, wird dieses Produkt gebührenfrei ersetzt, falls besagtes Produkt innerhalb der Garantiezeit auf Kosten des Kunden zurückgeschickt wird. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Verpackungen, Transportbehältnisse, Batterien, zerbrochene oder beschädigte Gehäuse oder ander Objekte, die in Verbindung mit dem Produkt verwendet werden. Jegliche weitere Verpflichtung als die oben aufgeführte wird ausgeschlossen. Um unseren Garantieservice innerhalb der Garantiezeit in Anspruch nehmen zu können, wählen Sie bitte die Nummer die Sie auf der Kundendienstseite finden um weitere Instruktionen zu erhalten. Bitte beachten Sie, dass wir Ihren Kaufbeleg brauchen um fest zu stellen ob Sie Anspruch auf unseren Garantiservice erheben können.

Wenn Sie dieses Produkt nicht für den Zweck gekauft haben, die mit Ihrem Handel, Geschäft oder Beruf zusammenhängen, beachten Sie bitte, dass es verbriehte Rechte unter Ihrer staatlichen Gesetzgebung geben kann, die den Verkauf der Verbrauchsgüter regelt. Diese Garantie beeinflusst nicht jene Rechte.

Français

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garantit à l'acheteur d'origine que ce produit est certifié franc de défauts matériels et de main d'œuvre durant une période d'un (1) an à partir de la date d'achat original à la condition exclusive que ce produit ait été utilisé de manière normale et correcte. Ce produit sera remplacé gratuitement s'il s'est révélé défectueux pendant ladite période d'un (1) an, produit devant être retourné à la charge du client durant la période de garantie. Cette garantie ne saurait couvrir d'aucune manière que ce soit emballages en carton, coffrets portables quelconques, piles, corps d'appareil cassé ou endommagé ou tout autre article utilisé en combinaison avec ce produit. Nous nous réservons le droit de rejeter tout autre engagement que ceux cités plus haut. Pour pouvoir obtenir le service de garantie durant la période de garantie, veuillez nous contacter au numéro mentionné sur la page "Service Consommateurs" pour les instructions nécessaires. Veuillez noter que la preuve d'achat est obligatoire afin de pouvoir déterminer votre droit à ce service.

Si vous avez acheté ce produit sans raison commerciale ni professionnelle, veuillez noter qu'il est possible que la législation de protection des consommateurs de votre pays vous donne certains droits. Cette garantie n'affectera pas ces droits.

Español

UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL garantiza al comprador que este producto estará libre de defectos materiales o de fabricación, al menos durante 1 año desde la fecha actual de su adquisición, y en caso de que se utilice de un modo normal y correcto. Este producto será sustituido de forma gratuita siempre y cuando se pueda demostrar que es defectuoso y que esto haya sucedido dentro del año de garantía, corriendo a cuenta del comprador los gastos de su devolución. Esta garantía no cubre embalajes, maletines, envoltorios, pilas, amarios u otros objetos utilizados en conexión con este producto. Se excluyen otras obligaciones, cualesquier que sean, además de las mencionadas más arriba. Para obtener servicio de garantía dentro del periodo correspondiente ésta, por favor, llámenos al número de teléfono que se menciona en la página de Servicio de Atención al Cliente. Por favor, asegúrese de tener su recibo o ticket de compra para que podamos establecer su legitimidad a este servicio.

Si ha adquirido este producto con propósitos que no estén relacionados con su comercio, negocio o profesión, por favor recuerde que es posible que según la legislación de su país tenga derechos legales en cuanto a la venta de productos para el consumidor. Esta garantía no afecta a esos derechos.

Português

A UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garante ao cliente a a protecção deste produto no que respeita a defeitos de fabrico de material, dentro de um período de uso correcto e normal de 1 ano a partir da data da compra do mesmo produto. Este produto será substituído sem qualquer encargo no caso de ter sido comprovada qualquer avaria dentro do período de 1 ano e após o seu retorno (custos de envio da responsabilidade do consumidor) dentro deste mesmo prazo. Esta garantia não cobre embalagens de cartão , caixas , pilhas, ou outros items usados em conjunto com este produto. Qualquer outra obrigação para além daquela acima descrita não será tida em consideração. Para obter o serviço de garantia durante o período a este destinado, para mais informações contacte-nos no número mencionado na página do Serviço de Apoio ao Cliente. Por favor tome nota que ser-lhe-á pedido o comprovativo de compra, de forma a que possamos confirmar a sua legitimidade para este serviço. Se você comprou este produto para propósitos que não estejam relacionados ao seu negócio ou profissão, por favor tenha em conta que você pode ter direitos legais baixo a sua legislação nacional que governa a venda de produtos de consumidores. Esta garantia não afecta esses direitos.

Italiano

La compagnia Universal Electronics inc/ ONE FOR ALL garantisce L'acquisto originale che questo prodotto sarà esente da difetti di mano d'opera dietro l'utilizzo proprio di 1 anno. Questo prodotto sarà sostituito gratuitamente se verrà provato che è difettoso entro l'anno di garanzia e ovviamente accompagnato dalla prova dello scontrino che assicura la data d'acquisto. La garanzia non copre la scatola, l'imbalaggio, le pile o ogni altro articolo che abbia a che vedere con il prodotto. Non ci sono ulteriori obblighi di qui sopra elencati.Per accedere al nostro servizio al cliente durante l'anno di garanzia potete chiamare al seguente numero telefonico che trovate sulla pagina "Servizio Clienti".Vi chiediamo cortesemente di conservare lo scontrino affinché noi possiamo stabilire la vostra credibilità, per richiedere un nostro servizio.

Se ha acquistato questo prodotto per scopi che non si riferiscono al suo mestiere, azienda oppure professione, per favore prenda atto che potrebbe avere diritti legali previsti dalla sua legislazione nazionale che determina la vendita di beni di consumo. Questa garanzia non influenza su questi diritti.

Nederlands

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garandeert de klant, dat dit produkt bij normaal en correct gebruik vrij van materiële of technische defecten zal blijven voor een periode van één jaar, gerekend vanaf de datum van aankoop. Als aangetoond kan worden dat binnen de periode van één jaar een defect is ontstaan, zal dit produkt gratis vervangen worden als het genoemde produkt op kosten van de klant binnen de garantieperiode teruggestuurd wordt. Deze garantie is niet van toepassing voor verpakkingen, dozen voor transport, batterijen, gebroken of beschadigde behuizing of enig ander object, dat in verband met dit produkt gebruikt wordt. Elke andere verplichting dan het bovengenoemde wordt uitgesloten. Om gebruik te maken van onze garantiservice tijdens de garantieperiode, belt u het nummer dat u vindt op de Klantenservice pagina. Wij maken u erop attent dat wij uw bewijs van aankoop nodig hebben om vast te stellen of u voor deze garantiservice in aanmerking komt.

Indien u dit product gekocht heeft voor doeleinden die niet gerelateerd zijn aan uw vak, bedrijf of beroep, let er dan op dat u eventueel gebruik kunt maken van legale rechten die onder uw nationale wetgeving met betrekking tot consumentgoederen vallen. Deze garantie heeft geen effect op die rechten.

Universal Electronics BV
Europe & International
P.O. Box 3332
7500 DH, Enschede
The Netherlands

URC-6440
708958
RDN-1250712

